

# Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

# LA NACION

AÑO XXXIX — DOMINGO 13 DE FEBRERO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15. — No 13.584

EDICION DE 18 PAGINAS

SUPLEMENTO DO-	CARLES	PAGS.	778
MINICIAL	PAGS. 1 al XII	DEPORTES	9, 10, 11 y 12
CRONICA	1, 2 y 3	TURF	13 y 14
REDACCION	4	CLASIFICADOS	14 y 16
SOCIAL	5	TEATROS	17
PROVINCIALES	6	MAGAZINE	18

**TIEMPO PARA SANTIAGO**  
**Rueda**  
**TEMPERATURA DE AYER**  
 MAXIMA: 29,7 grados C. a las 15 horas y 30 minutos.  
 MINIMA: 12,7 grados C. a las 7 horas.  
 La Luna saldrá a las 6 horas y 16 minutos. — Se pondrá a las 19 horas y 38 minutos. — Se ocultará a las 23 horas y 7 minutos. — Se verá a las 13 horas y 34 minutos del día 14. — FASE: Cuarto menguante mañana.

## Sobre el mismo campo de batalla, el Ejército recordó ayer la heroica gesta de Chacabuco

"Vuelve tu memoria a los que todo lo sacrificaron por la libertad"



En estos campos, el día 12 de febrero de 1817, los Ejércitos de San Martín y O'Higgins consolidaron la Independencia de Chile. Vuelve tu memoria a los que todo sacrificaron por la libertad de América, reza la elocuente inscripción del monolito, junto al cual se efectuó en la mañana de ayer, en la Hacienda Chacabuco, la ceremonia de recuerdo a los soldados chilenos y argentinos que participaron en la acción guerrera que marca el seguro comienzo de la gesta emancipadora patria. Representando a ambas nacionalidades, se hicieron presentes en la ceremonia el Embajador argentino en nuestro país, señor Ismael J. de la Cruz Guerrero; la totalidad del personal de la representación diplomática uruguaya, junto a los más altos jefes de las Fuerzas Armadas chilenas, presididos por el Ministro de Defensa y el Comandante de la Guarnición. En el grabado superior aparece el señor de la Cruz Guerrero, más atrás hace uso de la palabra, a nombre de su patria. Lo rodean el vicepresidente del Instituto O'Higginsiano, don César Guzmán Castro; el Ministro de Defensa y el Comandante de la Guarnición, señor Oscar Herrera. El grabado inferior capta el instante en que un destacamento del Regimiento "Bulín" rinde honores reglamentarios al Ministro de Defensa Nacional, señor Barros Ortiz, a su llegada al lugar de la ceremonia, situada en el sitio exacto del otrora campo de batalla.

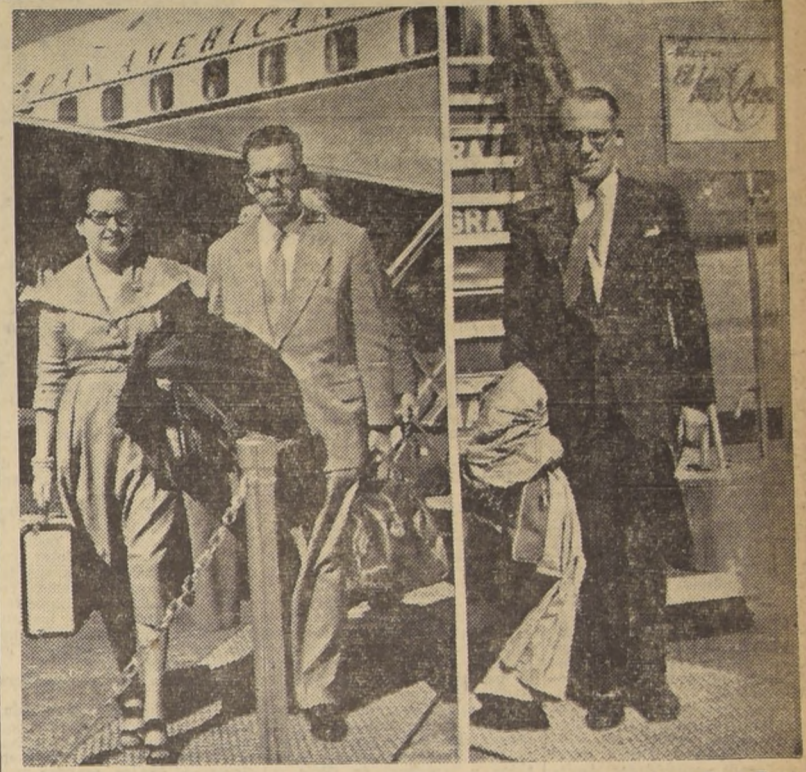
Acto fue presidido por Ministro de Defensa y Embajador argentino

### HOMENAJE DE DOS PUEBLOS

Caracteres singularmente solemnes revistió en la mañana de ayer la ceremonia con que el Ejército recordó el 138 aniversario de la Batalla de Chacabuco, frente al monolito que perpetúa la memoria de sus héroes, en la Hacienda Chacabuco. El histórico escenario de una de las principales acciones de la gesta emancipadora de la Independencia, constituyó, además, en esta oportunidad, punto de reunión para el contingente chileno-argentino, emotivamente realzada con la presencia de una delegación de scouts mendocinos y de una brigada scoutiva nacional. Presidió la ceremonia el Ministro de Defensa Nacional, señor Tobias Barros Ortiz, junto al comandante de la guarnición, general Oscar Herrera, del Embajador de Argentina, señor Ismael J. de la Cruz Guerrero, la totalidad del personal de la Embajada del país amigo, delegaciones de jefes y oficiales del Ejército, acompañados por los generales Julio Urquiza y Ramón Salinas, el obispo Monseñor Teodoro Eugenio,

(Pasa a la página 2, columna 1)

## Expertos financieros llegan a Santiago



Por El Interamericano de Panagra, ayer llegaron a nuestra capital los señores César Bungue, presidente del Comité Interamericano Económico y Social — con sede en Washington —, y el señor Enrique Serrano, jefe de estudios económicos del Banco de la Nación, de Cuba. Los distinguidos viajeros vienen a la reunión de expertos financieros de nueve países latinoamericanos que por resolución de la IV sesión extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, se realizará en Santiago en el curso de la próxima semana, y que deberá estudiar un plan de organización financiera interamericana. Los señores Bungue y Serrano fueron recibidos en Los Cerrillos por el presidente del Banco Central, señor Arturo Maschke, altos funcionarios de ese banco y personaleros de la CEPAL. En el grabado aparecen los distinguidos visitantes. Izquierda, señor Enrique Serrano y señora. Derecha, señor César Bungue.

## SOBRE SALARIO MINIMO PARA OBREROS Y REFORMA AGRARIA HABLO RECABARREN A LOS TRABAJADORES DE PUERTO MONTT

Importante reunión en la Municipalidad de dicha ciudad, ayer

**PUERTO MONTT.** — (Por ROMAN ALEGRIA, enviado especial). — En un importante acto cívico realizado en la tarde de ayer en el Salón de Honor de la Municipalidad local, el Ministro del Interior, don Roberto Infante, y de otras autoridades, conversó directamente con el pueblo, exponiendo con elocuencia, en un lenguaje claro y sincero, la preocupación del Gobierno por el bienestar de

las clases asalariadas y sus deseos por superar, con vigor y tenacidad, los graves problemas que las afligen. Los trabajadores, por su parte, dieron nuevamente un enfático testimonio a los milleros rumores de que se hallan distanciados de sus gobernantes, reafirmando, con singulares bríos, su fe en el Presidente de la República y su confianza en los altos destinos de Chile.

**LEGADA A PUERTO MONTT.** — A las 11 horas de ayer aterrizó en el aeródromo de esta ciudad, el avión que condujo al Ministro Recabarren; a su colega de Agricultura, don Roberto Infante; al Subsecretario de Tierras y Colonización, don Jorge Muñoz; al Director de Bosques, don Hernán Valenzuela; al jefe del Departamento Jurídico del Ministerio de Tierras, don Jorge Muñoz; a los secretarios privados del Ministro Recabarren, señores Carlos León y Sergio Feltri, y a este enviado especial de LA NACION. Esperaban en la pista aérea para dar la bienvenida a las autoridades, el Intendente de la provincia de Taltal, don Mario Marchant; el comandante de la base aérea, señor Miranda; el comandante de la base naval, señor Klapp; el prefecto subrogante de Carabineros, don Evandro Alvarado; el diputado don Julio von Mühlendorff; el secretario de la Intendencia, señor Miguel Vargas; y una cantidad de personas, que quisieron tributar su homenaje a los ilustres visitantes, sin misma llegada a Puerto Montt.

do el mercado nacional por falta de medios de transportes. Tres fábricas de chumbo de la zona consumen anualmente alrededor de 350 mil quintales de papas y producen 3.200 toneladas de chumbo, de las cuales Chile no utiliza más de dos mil, quedando, en consecuencia, una sobreproducción de 1.200 toneladas. El año recién pasado se autorizó una exportación de 600 toneladas, encontrándose el resto almacenado en las fábricas. Entretanto, desde Perú y Uruguay se están haciendo más de dos mil, quedando,

### No paralizarán las fábricas de calzado

El Subsecretario de Economía, don Guillermo Vidalesola, recibió ayer a los dirigentes del gremio del cuero con quienes se cambiaron ideas sobre el conflicto pendiente. Los dirigentes sindicales informaron al señor Vidalesola de que la industria no paralizará sus actividades, y que el lunes continuarán las conversaciones con el Ministro del ramo, señor Rafael Tarud.

## ENTREGA DE 586 CASAS EN CONCEPCION HIZO LA CORPORACION DE LA VIVIENDA

Notable labor del Vicepresidente de la CORVI, don Orlando Latorre

**CONCEPCION.** — En una sencilla ceremonia realizada en la Población "Lorenzo Arce" N.º 3, de esta ciudad, el Secretario General de la Corporación de la Vivienda don Carlos Rojas Rodríguez hizo entrega simbólica de 586 casas construidas por esa institución. Estuvieron presentes en el acto el Intendente de la Provincia, General don Alberto Carrasco García, el alcalde don Mario Sáez Lagos, el comandante en jefe de la Tercera División del Ejército, coronel don Armin Koenig, el jefe de la Cuarta Zona de Carabineros, general don Raúl Ripoll, el gerente subrogante de la Caja de Empleados Particulares, don Pedro Silva, el Administrador del Servi-

cio del Seguro Social don Juan Arcas Gómez, y otras autoridades. De Santiago y otras provincias concurrieron además, el Vicepresidente de la Caja de Previsión de las Fuerzas Armadas, general don Santiago Danús Peña y el gerente don Osvaldo Donoso, y representantes de otras entidades de previsión social. La nueva población comprende en total 646 casas, que fueron entregadas a las instituciones adquirentes, a fin de que luego sean entregadas a los imponentes respectivos. Las otras sesenta, las distribuirá la CORVI, en una fecha próxima entre los postulantes que ya han sido encuestados.



D. ORLANDO LATORRE

**MIEMBROS DE LAS FF. AA.**  
 en servicio o en retiro, se arrienda chalet moderno, 3 dormitorios, baño y medio, pieza empleada, espacioso living-comedor, cocina instalada, jardín y árboles frutales, garage. Muy buena locomoción Plaza Egaña. Una cuadra micros. Nuñoa-Vivaceta.  
**PERALOLEN 6024 (esquina Paula Jaraquemada)**  
**CANON: \$ 15.000. —**

**BEDFORD**  
**CAMIONETA AÑO 1949 K. L.**  
 1.500 kilos, carrocería abierta, con baranda de madera, en magnífico estado,  
**VENDO**  
 Ver y tratar: AVENIDA ESPAÑA 24

La distribución de las viviendas es la siguiente: 224 casas a la Caja de Empleados Particulares, por un monto total de 139 millones 40 mil pesos; cien casas a la Caja de Retiro y Previsión de los Ferrocarriles del Estado, con un costo de 57 millones 240 mil pesos; 36 casas a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, con un costo de 20 millones 268 mil pesos; 18 casas a la Caja de Previsión de Carabineros, por un total de nueve millones 900 mil pesos; 108 casas al Servicio de Seguro Social por un valor de sesenta millones 408 mil pesos, y cien casas a la Caja de Previsión de las Fuerzas Armadas. Las instituciones mencionadas harán entrega de estas viviendas a sus imponentes, previa encuesta de los postulantes y basándose en el puntaje que cada cual obtenga, el que se determinará por el número de cargas familiares. Cabe destacar que un notable impulso a esta obra, logran de una actividad extraordinaria en su construcción, ha dado el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, don Orlando Latorre González, quien está ejecutando su iniciativa para convertir durante este año en propietarios a todos los ocupantes de casas de la CORVI. — (El correspondiente).

**Aporte fiscal para comprar producción de pequeña minería**  
 Fue cursado el decreto N.º 33 del Ministerio de Minería, que pone a disposición de la Caja de Crédito Minero la suma de \$ 171.935.000, como aporte fiscal para la formación de un fondo destinado a la compra de minerales. En esta forma se ayudará a la CACREMI a mantener, un poder comprador firme y estable en favor de la producción de la pequeña y mediana minería.

### EL PRESIDENTE VIAJO A TALCA

El Presidente de la República, Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, se dirigió ayer a las 11 horas a Talca, en donde pasará el fin de semana. El señor Ibáñez viajó acompañado de su Edecán Militar, comandante don Raúl Lorente.

### Los últimos civiles chinos de Tachen



**ISLAS TACHEN.** — Esta joven chinita mira desesperadamente en la esperanza de recibir ayuda, al mismo tiempo trata de tranquilizar a su hermanito que llora. Figuraron entre los últimos civiles evacuados de las Islas Tachen. El niño lleva marcas visibles que se le han hecho para el caso de que se extravíe. — (Radiofoto de la United Press).

**LICEO MANUEL BULNES**  
**AGUSTINAS 1468 Fuenzalida Urrejola 303 Millaray 321**  
 Paradero 18 de Gran Avenida Paradero 10 de Vicuña Mackenna  
**PREPARATORIAS, HUMANIDADES COMPLETAS — CURSOS DIURNOS, VESPERTINOS, NOCTURNOS**  
 Enseñanza gratuita en la Cisterna, La Florida y en los Cursos Vespertinos y Nocturnos. Exámenes válidos. Profesorado titulado en la Universidad de Chile y en actual servicio en Liceos Fiscales  
**MATRICULA ABIERTA**

# DIPLOMATICO YUGOESLAVO DESTACA EL PROGRESO E INDUSTRIALIZACION DEL SUR

### Los esposos Djurdjev regresan admirados de lo que vieron en una gira de 10 días

Ya están de regreso en Santiago, el Ministro de Yugoslavismo en Chile, Excmo. Sr. Dragutin Djurdjev y señora Rajna de Djurdjev, después de una interesante visita de diez días a la región austral del país. Los esposos Djurdjev vienen felices de haber conocido las ciudades de Punta Arena y Porvenir, cuyo progreso e industrialización se deben en gran parte, al esfuerzo y trabajo fecundo y creador de los miles de yugoslavos que llegaron a las frías tierras magallánicas.

En la tarde de ayer visitamos a los esposos Djurdjev, en su nueva residencia, ubicada en la Avenida Suero, con el objeto de recoger sus impresiones sobre su reciente visita a Magallanes.

—Nos sentimos felices de haber realizado un viaje tan interesante y provechoso como el que nos ha permitido conocer de primera mano el progreso y la industrialización de la zona austral del país. Los esposos Djurdjev vienen felices de haber conocido las ciudades de Punta Arena y Porvenir, cuyo progreso e industrialización se deben en gran parte, al esfuerzo y trabajo fecundo y creador de los miles de yugoslavos que llegaron a las frías tierras magallánicas.

En la tarde de ayer visitamos a los esposos Djurdjev, en su nueva residencia, ubicada en la Avenida Suero, con el objeto de recoger sus impresiones sobre su reciente visita a Magallanes.

—Nos sentimos felices de haber realizado un viaje tan interesante y provechoso como el que nos ha permitido conocer de primera mano el progreso y la industrialización de la zona austral del país. Los esposos Djurdjev vienen felices de haber conocido las ciudades de Punta Arena y Porvenir, cuyo progreso e industrialización se deben en gran parte, al esfuerzo y trabajo fecundo y creador de los miles de yugoslavos que llegaron a las frías tierras magallánicas.

## Diplomático en Punta Arenas



El Excmo. Sr. Dragutin Djurdjev y señora Rajna de Djurdjev, a su arribo a Punta Arenas, son recibidos por las autoridades y miembros de la colonia yugoslava residente.

Los representantes del Gobierno y de la Ilustre Municipalidad. Tuvimos el honor de ser invitados al acto de izamiento del pabellón chileno en el Regimiento "Fudeto" de Infantería y recibir las honrras de su comandante y señores oficiales.

**PORVENIR Y MANANTIAL.** Los esposos Djurdjev prosiguen: —Llegamos hasta Tierra del Fuego, nos dice el joven y brillante diplomático yugoslavo. Porvenir, es una ciudad más pequeña que Punta Arenas. Viven también en Porvenir numerosos yugoslavos. Converse con ellos, visité sus instituciones sociales, culturales y deportivas. Se trata de yugoslavos de por ciento pero se sienten también chilenos. Tienen sus hijos nacidos en Chile, sus propiedades y trabajan en tierra chilena. Están adaptados y asimilados integralmente al medio físico y espiritual de Chile, en esta actitud nos llena de orgullo. Estas gentes saben pagar muy bien con su trabajo al Gobierno y al pueblo chileno. —La industria del petróleo

ubicada en Manantiales, nos impresionó muy favorablemente. Se está construyendo una nueva ciudad que afiora muy potente al porvenir económico de Chile. Se trabaja con entusiasmo y seriedad para mejorar los buenos técnicos y obreros chilenos.

—En resumen, mis amigos de LA NACION, hemos regresado de una gira muy interesante desde muchos aspectos. Hemos conocido la zona austral de Chile; hemos estado en contacto con nuestros compatriotas yugoslavos y tratando a su familia y amigos, hemos percibido las sinceras demostraciones de amistad de las autoridades y ciudadanos chilenos hacia mi Gobierno y los pueblos yugoslavos.

Finalmente los diplomáticos expresan: —"Nos sentimos muy contentos de nuestra grata permanencia en Chile, y me haré un deber en informar a mi Gobierno, viceministro, los grandes progresos vistos en las ciudades de la región magallánica, donde laboran igual a los chilenos, un conjunto de buenos yugoslavos".

# UNA EFICAZ COLABORACION PRESTO LA OEA A CURSOS DE LAS ESCUELAS GRANJAS

Con motivo del término de las actividades del Curso de Directores de Escuelas Granjas, realizada en la Hacienda San Vicente de Los Andes, el Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán, ha enviado dos oficios, uno dirigido al Secretario General de la Organización de Estados Americanos, agradeciendo la participación que le cupo en el curso, y otro al Ingeniero Agrónomo, don Mario Yrujo Izquierdo, como asesor del mismo; el otro, al Rector del Instituto Pascual Bazarri, expresándole la gratitud del Servicio de Educación Primaria, por la colaboración que le prestara dicho Instituto.

El comunicado a don Carlos Dávila, dice: "El técnico que la Organización de Estados Americanos, tuvo a bien enviar a Chile, para colaborar con la Dirección General de Educación Primaria y Normal, a mi cargo, en la tarea de mejorar la educación rural del país, acaba de terminar, con franco éxito, su importante labor".

En efecto, el ingeniero agrónomo, don Mario Yrujo Izquierdo, supo sembrar ideas acerca del movimiento de cooperativismo agrario dentro del continente y fuera de él, de tal suerte que son valiosas sus sugerencias prácticas respecto de lo que se puede hacer en Chile, especialmente, en la educación rural, enseñanza que él impartió a través de los siguientes centros de trabajo: 1.º) El curso de Directores de Escuelas Granjas de Los Andes, que funcionó en el Instituto Agrícola, Pascual Bazarri; 2.º) El curso de Orientación Rural, que funcionó en la Escuela Normal de Chillán; y 3.º) Los cursos pedagógicos de Verano de Santiago de Chile, que funcionaron en la Escuela Normal Superior "J. Abelardo Núñez".

En oficio dirigido a don Hugo Jordán, Rector del Instituto Agrícola, Pascual Bazarri, de Los Andes, el señor Gómez Catalán expresa: "La Dirección General de Educación Primaria y Normal cumple con el grato deber de expresar a usted —y por su digno intermedio—, al profesorado y personal ad-

ministrativo, y en forma muy especial, al Consejo Directivo del Instituto Agrícola, Pascual Bazarri, su más profundo reconocimiento por la colaboración eficiente y desinteresada que le han prestado a todas las iniciativas y trabajos que viene realizando".

El Círculo de Periodistas rindió ayer un homenaje al fundador de la prensa nacional, Fray Camilo Henríquez, con una sesión solemne que se realizó a las 11 horas. El presidente de la institución, don Juan Emilio Paculi, habló sobre la importancia de la libertad de prensa y de los derechos ciudadanos. El Círculo de Periodistas acordó colocar una placa en la tumba de Camilo Henríquez, como un homenaje a este aniversario.

# Delegados del Frente de la Vivienda con S. E.



El Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer a una comisión de delegados de provincias que participan en la Vigésima Convención del Frente Nacional de la Vivienda, que se clausuró hoy con una concentración en el Teatro Bolívar.

Los delegados, que aparecen en el grabado rodeando el escritorio presidencial, fueron acompañados en esta entrevista por el ecónomo S. E. Carlos don Jorge Ibarra. En esta oportunidad, mandando don Jorge Ibarra, el Ministro de Fomento, don Jorge Aravena Carrasco, informó ampliamente al Jefe del Estado de los estudios realizados para resolver los problemas que afrontan los arrendatarios, subarrendatarios, compradores de sitios y mejoreros. El señor Toledo, presidente del Frente de la Vivienda está pronto para apoyar e impulsar un plan extraordinario de construcción de casas populares en todo el país.

S. E., luego de agradecer la cooperación ofrecida por los delegados, les hizo saber que se sentirá complacido por la forma seria y responsable cómo

los propios afectados estudian la solución del problema de la falta de habitaciones para el pueblo, toda iniciativa sería que significara dotar de más poblaciones al país, lo que espera dar lugar a conclusiones a que se llegue a la construcción, para estudiarlas y ver forma de llevarlas a la realidad.

Al término de la entrevista, que se desarrolló en un ambiente de franca cordialidad, los delegados expresaron sus sinceros agradecimientos al Excmo. señor Ibáñez.

Posteriormente, los delegados se entrevistaron también con el jefe de esa institución, don Hernán Lavanderos, a quien dieron cuenta del desarrollo de su trabajo, y quien dio la bienvenida a la sesión de clausura, que se realizará hoy a las 10 horas, en el Teatro Bolívar, hasta donde también llegará el escuadrón naval de S. E., comandado por don Jorge Ibarra.

## Sobre el mismo campo... (De la 1.ª página)

El senador señor Jorge Lavanderos, representantes del Instituto O'Higginsiano, entidad auspiciadora del acto, autoridades scoutivas, de Coquina y diversas otras personalidades.

La ceremonia patriótica se inició, a las 10 horas, con los honores reglamentarios que rindió un destacamento del Regimiento "Bulín", al comandante de la guarnición, y, posteriormente, al Ministro de Defensa, a los señores de la Canción de Yungay, a continuación de lo cual se procedió al izamiento de los pabellones patrios chileno y argentino.

**PALABRAS DEL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Cumplida la primera parte de la ceremonia, correspondió hacer uso de la palabra al Embajador argentino, señor J. de la Cruz Guerrero. Destacó el diplomático amigo, en elocuentes términos el significado y trascendencia de la confraternidad chileno-argentina. "Fue Chacabuco", dijo, "la primera batalla que dio origen a la liberación, el primer estremecimiento de la vida que vendría, la inauguración de un destino para la libertad. Llegaría después Maipo, para afirmar con su certeza la suerte del preámbulo. La conquista preliminar reunió el valor chileno y argentino, para duplicarlo en el ayuntamiento de sangre que se prometió por ese gran fanatismo que es el ánimo de la Patria, cuya presencia enciende corazones y arma brazos". Y, luego, agregó: "Nuestra amistad es el resultado de un acto que arbitra nuestro pensamiento. Esa amistad florece y cunde cuanto más se empuja el vocero interesado en irrumper destruyéndola". Pero queda entre nosotros, chileno-argentinos —terminó expresando— el mismo amor que no excluye el respeto, la misma asidua y conmovida obligación de ayudarnos y probarnos que si en Chacabuco y Maipo, estuvimos juntos para la libertad, seguimos estándolo en su augusta defensa".

**OTROS ORADORES.** El primer vicepresidente del Instituto O'Higginsiano, don César Guzmán, pronunció en primer término, conceptos de elogio a la personalidad del Embajador argentino. Recordó que siendo un niño, en 1917, el señor de la Cruz Guerrero, como scout, remontó los Andes, siguiendo la misma ruta del Ejército Libertador, y, junto al Cristo de la hermandad de nuestros pueblos —expresó textualmente—, entendió la Canción Nacional Chilena, como afirmación de amistad a nuestra patria. Agregó que sólo las voces mercenarias y los intereses creados pueden oponerse o crear suspicacias alrededor de la confraternidad de Chile y Argentina, fraternidad que América —añadió— re-

clama para la verdadera hermandad de las veinte naciones del continente. "O'Higgins —terminó expresando— triunfó en Linares, Los Angeles y Chacabuco, y en medio de mi derrota de los que recuerdo a los héroes, nos unimos un código moral en las siete palabras: "Vivir con honor, o morir con gloria".

**DISCURSO DEL CORONEL HECTOR MARTINEZ AMARO.** — En representación del Ejército, el coronel Martínez Amaro, realizó a continuación una documentada y brillante disertación histórica sobre la Batalla de Chacabuco, rindió emocionado homenaje a los jefes y a los soldados desconocidos y anónimos que constituyeron la tropa que atravesó el macizo andino en procura de la libertad.

"Los de la masa —manifestó— los llevó el viento, y se perdieron en la bruma de los recuerdos familiares, nombres con que la tradición oral ilustra las familias hogareñas para fortalecer las hazañas, con que la leyenda construye la heráldica de los pueblos. Los nombres de los jefes los ha copiado el bronce para orlar sellos y avendadas a fin de que la generación presente les rinda el culto a que tienen derecho por lo que hicieron por nosotros, para que gozáramos del bendito don de la libertad y la democracia. Aquellos y éstos, a los anónimos y elegidos de la fortuna y del destino, es que les traigo el homenaje de los más legítimos guardadores de su fama, de los que han hecho de la vida militar una profesión de fe".

Luego de realizar las figuras egregias de San Martín y O'Higgins, su genio conductor y de espíritu, el orador, en un relato de la decisiva acción guerrera, expresó: "Han pasado los siglos, se ha disipado el humo de la pólvora que en aras de una causa santa, se quemó en 1818 años, estas mismas horas, y en este mismo sitio. Aquí hubo hombres que lucharon con valentía, con audacia y con honor; que la lección de sus cenizas no la olvidemos".

En este día hay dos figuras que se levantan nítidas y precilas: San Martín y O'Higgins, cada uno cumpliendo con los mandatos que le impuso el sello de su personalidad. De un lado el Gran Capitán, el estratega, el genio organizador, el que creó esa maravilla de previsión que se llamó el Ejército de los Andes, y que pusiera las piezas en el sitio preciso de este verde tablero de Chacabuco, para que los otros actores le dieran el impulso de que eran capaces, por su valía personal; y por el otro y tal vez como un complemento de aquél, el hombre impulsivo, valeroso, lleno de ímpetu y energía dinámica que las puso en acción en el mo-

mento y en las direcciones que el destino requería y al que nosotros los chilenos veneramos como nuestro Gran don Bernardo".

**Y ELLOS ES NUESTRO HOMENAJE.** — Finalmente, hablaron, a nombre de la delegación de scouts argentinos, el coronel señor Abelardo de la Vega, jefe del grupo de scouts mendocinos que visita el país, y el Sr. Juan José, vicepresidente de la Asociación de Boy-Scouts de nuestro país. El primero destacó la organización scoutiva chilena y rindió homenaje a los héroes patrios y sus hazañas. El segundo, por su parte, agradeció la presencia de la delegación scoutiva argentina, formulando un llamado de intensivo acercamiento.

Todas las colectividades populares se reunirán en el Teatro Balmaceda, a las 9.20 horas, dándose comienzo al acto a las 10 horas. Al término de esta concentración, que según se estima alcanzará destacados caracteres, los asistentes acompañarán al jefe de la provincia a un almuerzo que en su honor se servirá en el Parque Rodal.

Entre otras organizaciones, han adherido las siguientes: Confederación Chilena de la Tierra (CONFETERIA), MAPU, Asociación de Pobladores de Barrancas, Comandante en Jefe de las Brigadas de Quinto Normal, Comité Scout Provincial de la Comuna de Conchalí, Asociación de Poblaciones de Adelanto de la Comuna de Conchalí, Unión Vecinal de Rancagua, Comité de Pobladores de Batuco, Junta de Vecinos de Polpaico, Comité pro Adelanto de las Condes, Asociación de Poblaciones de la Granja, Unión Vecinal de San Miguel, Comité pro Adelanto del Zanjón de la Aguada, 5 Sectores del Zanjón de la Aguada, Junta de Vecinos de Tiltil, Junta de Vecinos de Quillicura, etc.

Publicamos continuación algunas informaciones remitidas por nuestros correspondientes, sobre el acto de hoy, en homenaje al señor Luco:

**SAN MIGUEL.** — En reunión celebrada por la recibida de la Unión Vecinal del Sector Oriente de la Comuna de San Miguel, se acordó acoger la invitación hecha por la Alianza de Poblaciones pa-

## Exposición en el C. de Periodistas



El Círculo de Periodistas, haciéndose eco de la enorme importancia que ha cobrado la actividad plástica, inauguró ayer, en presencia de distinguidas personalidades de nuestro mundo intelectual, una amplia y moderna sala de exposiciones. Su apertura constituyó uno de los principales acontecimientos en el programa de homenajes al 13.º aniversario de la Prensa chilena. Las puertas de esta nueva galería de arte se abrieron para mostrar la labor que ha realizado un grupo de pintores nacionales, en lo que va corrido del presente siglo, observándose con claridad las diversas fases de la evolución de la pintura nuestra. En la inauguración, que presidió el señor don Gustavo Luco, en los momentos en que cuelga uno de los cuadros de la exposición. El señor Galván, teniendo como ayudantes a Humberto Valdebenito, junto a un equipo de alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas, tuvo a su cargo el acondicionamiento y decoración del nuevo salón, ubicado en Aunátegui N.º 31, teatro pisco, que es admirable por la sobriedad y buen gusto con que ha sido realizado.

## Gran homenaje en reconocimiento a su labor ofrece hoy el pueblo al Intendente don Gustavo Luco

Un significativo homenaje al Intendente de Santiago, don Gustavo Luco Rojas, en reconocimiento a la intensa labor que ha correspondido desarrollar a favor de la colectividad, realizará a las 10 horas de hoy en el Teatro Balmaceda las instituciones gremiales, sindicales, deportivas y vecinales de las 37 comunas de la provincia. Se demostrará en esta oportunidad al señor Luco la gratitud de la ciudadanía por la preocupación que le han despertado sus problemas locales y cooperando a su labor, se le dará a conocer otros problemas y necesidades comunales, sugiriéndole, a la vez, las soluciones pertinentes.

Todas las colectividades populares se reunirán en el Teatro Balmaceda, a las 9.20 horas, dándose comienzo al acto a las 10 horas. Al término de esta concentración, que según se estima alcanzará destacados caracteres, los asistentes acompañarán al jefe de la provincia a un almuerzo que en su honor se servirá en el Parque Rodal.

Entre otras organizaciones, han adherido las siguientes: Confederación Chilena de la Tierra (CONFETERIA), MAPU, Asociación de Pobladores de Barrancas, Comandante en Jefe de las Brigadas de Quinto Normal, Comité Scout Provincial de la Comuna de Conchalí, Asociación de Poblaciones de Adelanto de la Comuna de Conchalí, Unión Vecinal de Rancagua, Comité de Pobladores de Batuco, Junta de Vecinos de Polpaico, Comité pro Adelanto de las Condes, Asociación de Poblaciones de la Granja, Unión Vecinal de San Miguel, Comité pro Adelanto del Zanjón de la Aguada, 5 Sectores del Zanjón de la Aguada, Junta de Vecinos de Tiltil, Junta de Vecinos de Quillicura, etc.

Publicamos continuación algunas informaciones remitidas por nuestros correspondientes, sobre el acto de hoy, en homenaje al señor Luco:

**SAN MIGUEL.** — En reunión celebrada por la recibida de la Unión Vecinal del Sector Oriente de la Comuna de San Miguel, se acordó acoger la invitación hecha por la Alianza de Poblaciones pa-

## SUMARIOS ADMINISTRATIVOS POR AUSENTISMO FUNCIONARIO EN LA CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS

—Energica nota del Ministro de Salud al Vice de la Canaemp...

En una sorpresiva visita practicada a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas por el Inspector de la Superintendencia de Seguridad Social, se constató que el 37 por ciento de los funcionarios de esta institución no habían concurrido a sus labores. Tal denuncia consta en un informe del Superintendente de Seguridad Social, don Guillermo Torres Orrego, al Ministro de Salud Pública, don Jorge Aravena Carrasco.

**INTERVENE EL MINISTRO.** — En conocimiento de esta grave situación, el Ministro, señor Aravena Carrasco, envió ayer un oficio al Vicepresidente de la Caja de EE. PP. y P., representándole esta irresponsabilidad de los funcionarios. En el acápite respectivo el Ministro, expresa: "El Superintendente de Seguridad Social, don Guillermo Torres Orrego, personalmente informó al suscrito que en una de las visitas practicadas en la Caja a su cargo, se comprobó lo siguiente:

Número de funcionarios presentes	304
Funcionarios con permiso o feriado legal	123
Funcionarios ausentes	131

## EL REGIMEN DE CAMBIOS NO AFECTA INTERCAMBIO CHILENO-ARGENTINO

Nueva reunión del Consejo Nacional de Unión Económica Argentina-Chilena, sobre la cual su Secretaría General entregó la siguiente información oficial:

"El Consejo Nacional Chileno de la Unión Económica Argentina-Chilena, continuó ayer el estudio de los puntos que serán planteados en la próxima reunión del Consejo General de la Unión Económica Argentina-Chilena, que se efectuará en Santiago, en especial, de los informes que le han presentado las Comisiones Asesoras Chilenas de Precios; de los problemas Zonales del Norte y del Sur y del Acuerdo adoptado en Buenos Aires por la Comisión Mixta de la Madera, que representa positivas ventajas para las ventas de madera chilena en Argentina, ya que en el se propone rebajar los derechos aduaneros que gravan a algunas de nuestras especies forestales, así como la inclusión de otras en el Arancel de ese país y la adopción de medidas que facilitarán los embarques y los trámites aduaneros.

**EL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS.** Asimismo, el Consejo Nacional se ocupó de algunas publicaciones de prensa hechas en el último tiempo sobre la aplicación del Convenio Comercial y Financiero chileno-argentino, según las cuales éste sería inoperante por las cláusulas relativas a los cambios que perjudicarían a nuestro país.

El Consejo ha estimado que estas afirmaciones no se ajustan a la realidad. En efecto, el intercambio de mercaderías entre los dos países se hace en dólares, a los precios, también en dólares, del mercado mundial, o sea, que para regularlos no interviene para nada los cambios vigentes en cada país, pudiendo éstos establecer los tipos de cambio que estimen convenientes, ya que éstos son medidas de carácter interno que pueden influir en el alza o en la disminución de los precios de los artículos una vez llegados al país importador, pero que no afectan al mecanismo del intercambio.

Es posible que en la aplicación del Convenio se hayan presentado dificultades como siempre sucede con los instrumentos de esta naturaleza, las que han ido siendo subsanadas por las recomendaciones del Consejo General, adoptadas en su II reunión de acuerdo con la experiencia recogida durante los primeros meses de su vigencia. En algunos días más se efectuará la III reunión, y ahí se verán los tropiezos que puedan haberse presentado después de la II reunión, y se adoptarán las medidas que sean necesarias. Esta ha sido, precisamente, la finalidad perseguida con la creación del citado organismo, que ha dado, hasta el momento, buenos resultados.

Se ha hablado, también, del saldo en contra de Chile que registra la cuenta del Convenio, y se han dado distintas cifras sobre su monto. Lo que demuestra desconocimiento del problema. El Consejo Chileno puede asegurar que al término del primer año de vigencia del Tratado, ese saldo será de alrededor de doce millones de dólares que, según

## Conductor carbonizado y tres heridos graves en accidente automovilístico

Un conductor de camión —cuya identidad se trataba de establecer ayer—, murió horrosamente carbonizado cuando, a consecuencia de una violenta colisión, se volcó el vehículo en que viajaba, haciendo explosión el estanque de gasolina. El accidente se produjo, según informo carabineros, a las 12.20 de la madrugada, en la altura del kilómetro 32 del camino de Santiago a Valparaíso.

Durante dos horas estuvo ardiendo el camión EC 35, aplastando la cabina en su interior al malogrado chofer. Voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Mallico, lograron rescatar sus restos, después de haber extinguido el fuego. Este accidente obstruyó durante más de dos horas el tránsito por la carretera que lleva al Puerto.

De acuerdo con informaciones proporcionadas por carabineros de Mallico, el accidente se produjo cuando el camión EC 35, conducido por el víctima, y por causas hasta el momento desconocidas, perdió la línea de ruta y embistió violentamente al camión de carga patente GF 2, que viajaba en sentido contrario. El vehículo se volcó, produciéndose de inmediato

## MURIO UNA MUJER AL VOLCARSE AUTOMOVIL EN LA PANAMERICANA

A las 15 horas de ayer, a 18 kilómetros al sur de Los Vilos, en la Carretera Panamericana, se volcó el automóvil manejado por el señor Aldo Ramella, resultando muerta la señora Fresa Mardones de Real. El automóvil viajaba desde Los Vilos a la capital.

**ENSEÑANZA GRATUITA**  
**LICEO NOCTURNO MIXTO**  
**"FEDERICO HASSSEN"**

39 AÑOS DE PRESTIGIO

Humanidades de 1.º a 6.º Años para jóvenes y adultos. Exámenes válidos en el mismo establecimiento. Profesores experimentados y de reconocida competencia. Servicio médico y social gratuitos. Biblioteca pública. Plan diferenciado en los 6.ºs Años.

Cursos preparación Bachillerato gratuitos  
 HORARIO: De 19.45 a 23.15 horas  
 MATRICULA: Desde el 28 de febrero, de 20 a 21.30 horas

**AVDA. R. CUMMING N.º 29**  
 (LOCAL DEL LICEO DE APLICACION)  
 Fono 92565

tan para la Constitución Política del Estado. Punto por punto se señaló los beneficios que estos planes traerían para las clases asalariadas y el vigoroso impulso que experimentaría la economía popular con la aplicación integral de estos proyectos. Más adelante, hizo también presente los deberes que ante esta posición del Gobierno correspondía adoptar a los trabajadores.

Finalmente, atendió todas las consultas y sugerencias que le fueron formuladas, entrevista que se desarrolló en un ambiente de cordialidad y de comprensión mutua entre Gobierno y pueblo.

**COPIAS A MAQUINA**  
 RAPIDEZ Y CORRECCION

**MONEDA** 1324

# ESPERANZA Y REALIDAD DE NUESTRO DESARROLLO AGRICOLA

## Clubes agrícolas para desarrollar el standard de vida campesino

### LA HIGIENE Y LA CULTURA SE PROPAGAN EN EL AGRO

Se encuentran en pleno auge los diferentes proyectos de constituir el Club de Desarrollo Agrícola en las provincias de San Carlos, Concepción y Maule, que están destinados a incrementar los rubros de producción de la zona como también a hacer una explotación racional del suelo y a su mejor conservación. Este plan revolucionario en nuestros campos campesinos la súfida esperanza campesina.

El Ministerio de Agricultura encargó recientemente los informes al Departamento de Asesoría Técnica Agrícola (D.T.A.) sobre los progresos realizados por algunos de estos proyectos. Cabe destacar que, en principio, los agricultores se constituyen a recibir ayuda técnica y que las ventajas que ella representa han hecho que hoy se solicite para la mayoría de los agricultores de la zona.

El programa llamado "EXTENSION AGRICOLA", tiene como objetivo principal incrementar los rubros de producción, promover la colaboración y el intercambio de experiencias entre productores, promover la conservación y el mejoramiento de la tierra, promover la higiene y la cultura en las zonas agrícolas, a través de la colaboración con los programas de extensión agrícola.

Para lograr estos objetivos se han creado oficinas de asistencia técnica en las provincias de San Carlos, Concepción y Maule. En ellas han trabajado doce ingenieros agrónomos, de demostradoras del trabajo y otros secretarios, quienes han desarrollado el plan a través de cinco planes generativos que dan relación con el manejo de su suelo, fomento ganadero, fomento triguero, fomento forrajero y mejoramiento del nivel de vida rural. Se han organizado 21 comités de agricultores, los que agrupan a un total de 780 productores, cinco Asociaciones, 10 Clubes Juveniles, con un total de 200 socios de ambos sexos, y el Club de Demostración del Hogar, lo que agrupan a

260 socios. También se encuentran en proceso de organización la Cooperativa Arrocería de San Carlos, la Cooperativa Vitivinícola de Nuble y Concepción y la Cooperativa Eléctrica de San Carlos. Finalmente, se han realizado diversas exposiciones y reuniones de agricultores, a una de las cuales asistieron 543 agricultores.

**CONSERVACION DE SUELOS Y AGUAS**— Este proyecto, signado con el N.º 02, trabaja a través de las Unidades de Conservación de Cauques, San Carlos, Chillán, Quirihue, Bulnes, Concepción y Yumbel, y de Unidades de Complementación Forrajera y Forestal.

Estas unidades trabajan prestando servicios directos al agricultor, para corregir el mal manejo de los suelos y de las aguas, lo que se traduce en la práctica en el ordenamiento de la propiedad por medio de planes de capacidad de uso del suelo. Para este ordenamiento se presta al agricultor toda la asistencia técnica necesaria, y las Unidades de Complementación le entrega las plantas y las semillas forrajeras, por intermedio de los viveros forestales y de los sembreros establecidos. Al mismo tiempo estos viveros y sembreros se encargan de diversificar y aclimatar especies arbóreas y forrajeras.

Durante el año pasado se entregaron 3.000.000 de árboles, y se empastaron 2.300 hectáreas de terreno, en las cuales se emplearon 36.000 kilos de semillas. También se reconocieron 700 hectáreas, se levantaron planes de capacidad de uso de la isla Quiriquina y se realizó el estudio de la Hoya del Río Tutu, además de haberse regularizado el riego en 5.000 hectáreas, mediante ocho tranques acumuladores, y de cinco tranques abrevaderos.

En el presente año se dispone de 8.000.000 de plantas forestales y de 35 mil kilos de semillas forrajeras para trabajar a través de fundos mejorados, en los cuales se ejecutarán las prácticas de conservación de suelos que aconsejan los planes de capacidad de uso.

Para abastecer la demanda de semillas forrajeras se contratarán 1.000 hectáreas de forrajeras y se trabajará en colaboración con los equipos mecanizados de la Corfo, con el Departamento Agrícola del Banco del Estado y otras instituciones.

**MOSECA**— Eduardo Soto (Matagorda) por puntos a Juan Ortiz (San Pablo) y Raúl Eraso (Recoleta), de igual forma a Gustavo Molina (San Pablo).

**GALLO**— Orlando Vargas (Pobl. Carrera) por puntos a Manuel Campos (Yungay) y Alonso Avila (Matagorda) por K.O.T. a Luis Osorio.

**FLUMIA**— José Barrera (Parque) por puntos a Carlos Rivas (Cerrillos) y Luis Leyton (J. Carrera), de igual forma a Luis Guzmán (Club Hipico) y Luis Quintana (Hipico) por K.O. al primer round a Humberto Rojas (Recoleta).

**LIVIANO**— Jorge Tippler (San Pablo) por puntos a Alejandro Sánchez (Yungay) y Mario Zavala (Matagorda) por K.O. al primer round a Enrique Berríos (Yungay).

**MEDIANO LIGERO**— José Ortiz (Parque) por K.O. al tercer round a Luis Orillana (Mistura) y Guillermo Guerrero (Parque) por puntos a Julio Catalán (Club Hipico).

**ESTUDIAN DOTAR A LA ASISTENCIA PUBLICA DE UN MODERNO LOCAL**  
En la próxima semana el Ministerio de Salud, don Jorge Aravena, planteará ante las autoridades respectivas, la necesidad de ir a la construcción de un moderno y adecuado local para la Posta Central de la Asistencia Pública. El Ministro estima que el nuevo edificio podría levantarse en terrenos de la Dirección General de Salud, ubicados en las cercanías de la Universidad Católica.

Se informó que mañana el Ministro señor Aravena, estudiará una distribución de fondos para ejecutar reparaciones en los hospitales de Colina, Valparaiso, Carlos Ruiz Fier, quien hará uso de feriado legal.

## Campo de experimentación en el Sur



Esta vista de uno de los más ubérrimos valles que cortan la faja de terrenos de nuestra patria, desde la cordillera al mar, es el campo de experimentación de uno de los planes revolucionarios en el agro chileno. Su realización lleva consigo el progreso a nuestros campos.

### RESULTADOS DE LAS PELEAS DE BARRIOS

Está actualmente en estudio en el Ministerio de Tierras y Colonización la sub división de los terrenos que el Fisco tiene en concesión a arrendamiento y cuyo plazo vence dentro de poco, en la provincia de Magallanes.

La necesidad de subdividir estos inmensos predios preocupa grandemente a los funcionarios del Ministerio, ya que no cuenta con el personal adecuado para realizar los trabajos, no solamente de mensura, sino también, de inspección de los mismos, en Magallanes el Ministerio cuenta solamente con dos funcionarios de esa sección.

Para los efectos de la mensura, ha tenido que llamar a propuestas públicas.

En el Ministerio de Tierras se considera que el Ministerio de Agricultura deberá formar equipo con el de Tierras a fin de realizar la debida subdivisión de los terrenos.

En el Ministerio nos han informado que, de todas maneras, la división se realizará no sobre cierta cantidad de hectáreas, sino sobre unidades para el mantenimiento del ganado.

Los terrenos cuyos plazos caducan son los siguientes: 707 mil hectáreas entregadas a la

### Ministerio de Tierras estudia la subdivisión de terrenos en Magallanes

Está actualmente en estudio en el Ministerio de Tierras y Colonización la sub división de los terrenos que el Fisco tiene en concesión a arrendamiento y cuyo plazo vence dentro de poco, en la provincia de Magallanes.

La necesidad de subdividir estos inmensos predios preocupa grandemente a los funcionarios del Ministerio, ya que no cuenta con el personal adecuado para realizar los trabajos, no solamente de mensura, sino también, de inspección de los mismos, en Magallanes el Ministerio cuenta solamente con dos funcionarios de esa sección.

Para los efectos de la mensura, ha tenido que llamar a propuestas públicas.

En el Ministerio de Tierras se considera que el Ministerio de Agricultura deberá formar equipo con el de Tierras a fin de realizar la debida subdivisión de los terrenos.

En el Ministerio nos han informado que, de todas maneras, la división se realizará no sobre cierta cantidad de hectáreas, sino sobre unidades para el mantenimiento del ganado.

Los terrenos cuyos plazos caducan son los siguientes: 707 mil hectáreas entregadas a la

### EL MARTES REGRESARA A SU PAIS GRUPO DE SCOUTS ARGENTINOS

Coincidiendo con la celebración del 130 aniversario de la Batalla de Chacabuco, en la mañana de ayer dieron término a su viaje a Chile, desde Mendoza, los componentes de la brigada de scouts argentinos "Juan Perón", participando en los actos con que el ejército conmemora dicha fecha histórica.

El jefe de la delegación, coronel Abelardo de la Vega, fue recibido ayer por el Ministro de Defensa, a quien hizo entrega de un sable samartiniense, obsequio de los scouts de su país. También fue recibido por el Embajador argentino y ha efectuado, además, visitas a la tumba del General don Bernardo O'Higgins y al mausoleo que guarda los restos del fundador del scoutismo chileno, doctor Alcibíades Vial.

En esta oportunidad el Ministro de Educación, Sr. Oscar Herrera, visitará hoy el Cajón del Maipo, y mañana Valparaiso y Viña del Mar. El martes próximo emprenderá viaje de regreso a Mendoza.

### MAÑANA FIRMARAN DECRETOS SOBRE DIVISAS Y CAMBIOS

Mañana serán firmados los decretos que fijan los tipos de cambio definitivo para nuestro comercio exterior y el Presupuesto de Divisas para este año. El Ministro de Economía, don Rafael Tarud, se reunió ayer en la mañana y en la tarde con la comisión de estudios que prepara los estudios respectivos, los que serán terminados hoy.

Aun cuando no se ha informado oficialmente sobre los tipos de cambio de las declaraciones formuladas por los Ministros de Hacienda y Economía, y de acuerdo al último Consejo de Gabinete, se desprende que se mantendrá el dólar preferencial de \$ 110 para los artículos esenciales como aceite, carne, trigo, caucho, etc., etc.

En cuanto al Presupuesto de Divisas, se ha sabido que se calcularán los ingresos se calcularán en más o menos trescientos millones de dólares, y los gastos en 425 millones.

Para reducir el déficit aparente de 125 millones, se recurrirá a las medidas tradicionales, es decir, lograr compromisos con las firmas vendedoras o dueñas de los créditos, para diferir algunos pagos, o bien obtener un empréstito del Fondo Monetario Internacional, ya que una de sus funciones es el otorgamiento de créditos para equilibrar la balanza de pagos de los países que lo solicitan.

**DON RENE GONZALEZ, SUBSECRETARIO DE MINERIA, SUBROGANTE**  
El jefe administrativo del Ministerio de Minería, don René González Vergara, subrogará al titular de esta Cartera, don Carlos Ruiz Fier, quien hará uso de feriado legal.

**OBRA EN PROVINCIA EJECUTA DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS**  
La Dirección de Obras Sanitarias informó que se estaban prosiguiendo los trabajos para abastecer el canal "Márquez", que atraviesa Curicó, para terminar con las inundaciones que durante estos últimos diez años ha venido padeciendo la ciudad.

Igualmente se informó que por administración se está construyendo un colector en la parte nor-oriental de Curicó, el que captará las aguas que descienden hacia la ciudad desde el sector rural.

## EL CRISTIANISMO EN EL CAMPO MISMO DE LOS NEGOCIOS

De MARIA DE LA CRUZ

He tenido la oportunidad de conocer a los Reverendos Pastores, Mr. Charles Carpenter y Howard W. Clark, de los Evangélicos Nacionales de Sudamérica, uno, y de la Iglesia Fourquare, de los Estados Unidos, el otro; quienes han venido a Chile en viaje de buena voluntad y acercamiento espiritual, para asistir, al mismo tiempo, a la Convención de los Evangélicos Nacionales de Sudamérica, que se realiza actualmente en Santiago.

Mr. Charles Carpenter ejerce su labor evangélica entre los hombres de negocios de los Estados Unidos. La inmensa organización trabaja, espiritualmente, en el medio más difícil: el de los hombres de negocios.

Sabido es de todos, que el ganar mucho dinero entraña una actitud egoísta. Los hombres y mujeres de negocios, son, generalmente, egoístas a las horas de las religiosas étnicas, al parecer, existe como un abismo entre la espiritualidad y el materialismo de los afanes económicos comerciales.

Pues bien, el Reverendo Charles Carpenter, que hoy nos honra con su distinguida visita, ejerce su apostolado, precisamente entre la gente de los más altos negocios de su país. El mismo es un gran hombre de negocios, poseedor de una gran fortuna adquirida con el diario y sereno esfuerzo de cada día de trabajo cristiano.

Todas las semanas, en las diferentes y múltiples Iglesias de Evangélicos Nacionales, se reúnen estos hombres de negocios a dar gracias a Dios y a pedirle que los mantenga, ante todo, con el alma limpia de verdaderos cristianos.

¡Qué hermosa norma de realidad cristiana! Entre estas gentes de negocios, verdaderamente cristianas, no existe el orgullo, el acaparamiento, la indigna explotación del trabajador. No son las leyes humanas las que lo impedirían, son las leyes divinas de la fe que los anima, la que los encadena en las normas de la moral, dentro de sus vidas de hombres de negocios.

Empresarios de gran envergadura y potencialidad económica, con la mayor humildad, van a las Iglesias a hincar su rodilla, ante el Señor. Ajenos a toda vanidad y, por cierto, a todo orgullo, estos seguidores del Evangelio de Cristo van arrojando el capital y el trabajo en la fuerza espiritual de Cristo. Patrones y obreros son cristianos que cifan su conducta al mandato del Evangelio en procura de paz y serenidad, de generosidad y mutua cooperación.

Viajan por Sudamérica como Mensajeros voluntarios del espíritu de sus hermanos del norte, para sus hermanos del sur. Y es su amor a Cristo por todos los rincones del mundo, verdaderas manifestaciones, no puede haber fronteras ni enemistades. Para el verdadero cristianismo sólo puede haber el amor de los unos a los otros, mediante la comprensión que adviene cuando hay buena voluntad.

Ahora que el temor de otra guerra se cierne sobre el mundo de incomprendidos y estériles odios, alienta y vivifica la espiritualidad de estos hombres sencillos y nobles que van llevando su amor a Cristo por todos los rincones del mundo, muchas veces también incomprendidos por quienes mayor obligación tienen de no hacer guerra, sino de encontrar la paz, en todos los que son próximos.

La organización cristiana de los hombres de negocios ha enviado, en el Rvdo. Mr. Charles Carpenter y en el Rvdo. Howard W. Clark, dos ejemplos vivos del espíritu, dominando sobre los meros intereses materiales y económicos de la existencia.

Cada cierto tiempo dejan sus negocios y sus familias y salen a otros países, como voluntarios del amor cristiano, para borrar con su presencia espiritual y su fraternal sentimiento, las fronteras inútiles con que los pueblos abren abismos entre sí, dificultando el mejor entendimiento y los fáciles caminos de la amplia comprensión.

El Cristianismo, a través de cualesquiera de sus manifestaciones orgánicas, es el eslabón de la maravillosa cadena espiritual que nos ha de salvar del horror de una nueva guerra, y de la injusticia social en que viven aún muchos pueblos.

M. de la C.

### Ministro Videla visita Puerto Varas



El distinguido estudio de los problemas que corresponden a su Cartera ha estado realizando en la ciudad austral, el Ministro de Obras Públicas, don Benjamin Videla Vergara, quien realiza una amplia gira por las provincias de Llanquihue, Chillón y Aysén. En el grabado, El Ministro Videla aparece, acompañado del Gobernador, señor Erving Klein; del Alcalde, Sr. Harold Schrek; del arquitecto señor Edwin Weil; del diputado, señor Julio Mühlenbrock y de su secretario señor Lizama. (Foto Eugenio Rubio, remitida por nuestro Enviado Especial Eduardo) Marin.

### DESTACAN GESTION CONCILIATORIA DEL GENERAL DON EDUARDO YAÑEZ

El distinguido estudio de los problemas que corresponden a su Cartera ha estado realizando en la ciudad austral, el Ministro de Obras Públicas, don Benjamin Videla Vergara, quien realiza una amplia gira por las provincias de Llanquihue, Chillón y Aysén. En el grabado, El Ministro Videla aparece, acompañado del Gobernador, señor Erving Klein; del Alcalde, Sr. Harold Schrek; del arquitecto señor Edwin Weil; del diputado, señor Julio Mühlenbrock y de su secretario señor Lizama. (Foto Eugenio Rubio, remitida por nuestro Enviado Especial Eduardo) Marin.

Funcionarios del Ministerio del Trabajo y dirigentes obreros destacaron la diligente y equitativa actuación del Ministro, General YAÑEZ, gracias a cuya gestión, se resolvió un conflicto del carbón sin que los sindicatos hayan declarado la huelga, lo que se procesará a ratificar los acuerdos mediante la firma de un convenio por los gerentes, directores sindicales y el Ministerio del Trabajo.

El conflicto del carbón sin que los sindicatos hayan declarado la huelga, lo que se procesará a ratificar los acuerdos mediante la firma de un convenio por los gerentes, directores sindicales y el Ministerio del Trabajo.

### FUE DECLARADO VACANTE EL CARGO DE SECRETARIO GENERAL DEL INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO, SERVIDO POR EL SEÑOR HERNAN MUNTA CONTRERAS

La Contraloría General de la República, tomó razón ayer de la Resolución de la Vicepresidencia Ejecutiva, por la cual queda separado de los servicios del Instituto el aludido ex funcionario.—Amplia exposición hará el Instituto de Seguros a la opinión pública.

Hemos sido informados que con motivo de la calificación del señor Munita Contreras, ex-funcionario del Instituto de Seguros del Estado, se lanzó en una campaña irresponsable de desprestigio en contra de la institución y funcionarios de la misma, dando origen a publicaciones tendenciosas para su publicidad, aseverando hechos totalmente falsos, de los cuales tendrá que responder en su oportunidad ante la justicia ordinaria.

Tenemos conocimiento que la vicepresidencia del Instituto de Seguros del Estado, no ha respondido hasta la fecha a esta campaña difamatoria, en la que el señor Munita Contreras ha dejado de ser funcionario del Instituto de Seguros del Trabajo.



### ABAJO LAS ALZAS!

Todos a

### TEXTIL SOTOMAYOR

### ¡CONTINUA NUESTRA! GRANDIOSA LIQUIDACION

Ahora como una retribución al distinguido público que nos ha favorecido, seguiremos LIQUIDANDO al estricto costo industrial POR TREINTA DIAS MAS.

**NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS DE CHILE MILES DE ARTICULOS AL ALCANCE DE TODOS**

LINDAS CAMISETAS polo con monitos, para niños y niñas, desde \$ 75

CALCETINES de fantasía, para caballeros, desde 40

SOQUETES para caballeros, en tres colores, desde 35

PASUELOS de la mejor tela, para caballeros, desde 25

CAMISETAS sin mangas, para caballeros, desde 95

BLUSAS de pura seda, desde 250

ENAGUAS de la mejor seda, desde 245

LOS MEJORES cuadros de punto, para señoras 50

REGIOS CUADROS de punto piqué, para señoras, desde 75

CAMISETAS finas, 1/2 manga, para caballeros \$ 195

PRECIOSAS ENAGUAS de rica chifela floreada 440

DELANTALES para damas, de seda 115

DELANTALES para niñas, de seda 79

SELECTO surtido de camisas para niños y jóvenes, desde 190

PANTALONCITOS SHORTS, para niños, desde 170

TOALLAS felpudas, desde 185

MEDIAS de seda, de seda 99

PIJAMAS para caballeros de la mejor tela 850

BLUSAS de lindas organzas, tipo nylon 300

Y un enorme surtido en artículos de gran calidad, para damas, caballeros y niños; slacks, jardineras, Pecos Bill, pelerías, camisas, cuadros de punto, camisetitas, slips, calcetines y soquetes; medias, teñidas, enaguas, delantales, etc., etc. CHALES PARA GUAIGUAS

VISITENOS HOY MISMO PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANES SIEMPRE LA MEJOR ATENCION AL PUBLICO

FABRICA TEXTIL SOTOMAYOR SAN PABLO 2684 CASI ESQ SOTOMAYOR





Señalita ENA ALICIA MORENO MORAGA, cuyo matrimonio con el señor Luis Hernán Manríquez Feugas se efectuó ayer en la Parroquia del Santo Cura de Ars



EL EMBAJADOR DEL BRASIL, Excmo. señor Cyro de Freitas Valle quien parte hoy de Santiago rumbo a Valparaíso, para embarcarse en el "Santa Isabel". El Embajador brasileño que ha sido despedido con numerosos agasajos recibirá a mediodía de hoy a sus numerosas relaciones que pasarán a despedirse en la Embajada. La reunión tendrá lugar después del Te Deum de acción de gracias, por la brillante labor desarrollada en su estadía en Chile por el distinguido diplomático, que se celebrará en la Iglesia de San Vicente de Paul, a las 11.30 horas. En el grabado el Embajador Freitas Valle, junto con el Canciller señor Osvaldo Koch, durante el banquete que este le ofreciera a nombre del Gobierno recientemente en el Palacio Cousiño.

EVANGELIO DE LA DOMINICA DE LA SEXAGESIMA

SAN LUCAS, CAPITULO VIII, VERSICULO 4-15

TEXTO.— En aquel tiempo, en ocasión de un grandísimo concurso de gentes, que de las ciudades acudían presurosas a oír a Jesús, él dijo esta parábola: Salí un sembrador a sembrar la simiente, y al salir, parte cayó a lo largo del camino, donde fue pisoteada y la mujerona las aves del cielo; parte cayó sobre un pedregal, y luego que nació, secóse por falta de humedad; parte cayó entre las espinas, y creciendo al mismo tiempo, dio fruto a ciento por uno. Dicho esto, exclamó en alta voz: el que tenga oídos para escuchar, oiga. Preguntáronse sus discípulos cuál era el sentido de esta parábola. A lo cual respondió así: a vosotros se os ha concedido el entender el misterio del reino de Dios, mientras a los demás, en parábola, de modo que viendo no ven, y oyendo no entienden. Ahora bien, el sentido de la parábola es éste: la semilla es la palabra de Dios. La sembrada a lo largo del camino, significa aquellos que la escuchan, si bien viene luego el diablo y se la saca del corazón, para que no crean y se salven. La que cae en un pedregal son, aquellos que, oída la palabra de Dios, recibenla con gozo; pero no se arraigan en ellos y así crecen por una temporada, y al tiempo de la tentación vuelven atrás. La semilla caída entre las espinas, son los que la escucharon; pero con los cuidados y las riquezas y las delicias de la vida, al cabo la sofocaron, y a aquellos que caen a lo largo del camino, que se arraigan en ella, denota a aquellos que con corazón bueno y muy sano oyen la palabra de Dios, y la conservan con cuidado y mediante la paciencia dan fruto salvador.

COMENTARIO.— La semilla, de que nos habla este hermosísimo capítulo—una de las más bellas y profundas de todos los Evangelios—es la palabra de Dios contenida en la Revelación y en ese tesoro inimitable de la fe religiosa. El sembrador es el mismo Jesucristo que viene a enseñar una doctrina o cuerpo de verdades que se han en los otros Evangelios que son su palabra eterna. Sembradores son los que predicaron y a través de los siglos y en todas las latitudes predicaron su doctrina. El campo, donde el sembrador divino esparce la semilla, son las almas y los corazones de todos los hombres, sin distinción de ningún tipo, excepto de personas, ni de raza, ni de lengua, ni de color, ni de sexo, ni de situación económica o social. Es el mismo Jesús quien enseña la necesidad de oír la palabra de Dios como medio de salvar nuestra alma y de dignificarla y ennoblecirla. Dijo el Señor: "Benedicidos o dichosos los que oyen la palabra de Dios y la ponen en práctica. Cualquiera que haga esto, yo le prometo que en el día de la gloria, él será mi hermano, y mi madre".

Todo esto en otros pasajes del Evangelio, cuando Jesús vendremos a él, y haremos morada dentro de él. Pero el que no me ama, no practica mi doctrina. Quien es Dios, escucha las palabras de Dios. Mas, vosotros no creéis, porque no sois de mis ovejas. Dios nos habla por voz más; y yo las conozco y ellas me siguen". Dios nos habla por medio de sus obras, porque todas las criaturas glorifican su existencia, su infinita Providencia y sus perfecciones. Y como, y en el resplandor de la noche, su cántico. Los cielos publican la gloria de Dios, el firmamento anuncia la grandeza de las obras de sus manos". Dios habla Dios, también, por medio de nuestra conciencia, en la ley eterna. En todas partes y a solas con nosotros mismos, la conciencia nos habla, eligiéndonos, cuando practicamos el bien y nos amonesta en el disfrute de la belleza y del arte y reprobandos el mal. Dios nos habla directamente por medio de sus inspiraciones y por medio de los santos y de personas eminentes en la virtud. Dios nos habla según el Evangelio. Lesmos en el Apocalipsis: "He aquí que voy a abrir la puerta, entrará a él, y con él entrará, y él conmigo". Dios nos habla por los sufrimientos y amargas decepciones que nos da la vida y que nos surten en meditaciones de luz y nos acercan a Dios y todo vivido, menos el amor a Dios y a "El sólo servirle". Dios nos habla por medio de las Sagradas Escrituras o Biblia, especialmente por los Santos Evangelios, según nos lo dice San Pablo en la carta a los Romanos: "Dios, que en otro tiempo, habló a los profetas, nos ha hablado últimamente y en estos días, por medio de su Hijo Jesucristo, a quien constituyó heredero universal de todas las cosas, por quien creó también los siglos". Dios nos habla por la sublime grandeza y santidad de la palabra de Jesucristo, que es la luz y la vida y la santidad de la superlativa santidad y la plenitud de la deidad de tanto, a merced de las riquezas, porque la tración y la despreciación y la prostitución. Sólo un hombre que recibe la semilla divina o palabra de Dios. Impartidos. MOSEN ALBERTO JANUAR



(1) EL Suntuoso traje de novia que lució la hija del Presidente de Francia en la ceremonia de su matrimonio, realizado últimamente, llamó la atención del mundo elegante de la capital de la moda. Françoise Egloff, nombre de la joven desposada, se casó con Jean-Claude Helary, en la Iglesia de San Francisco de Sales, ceremonia que contó con una extraordinaria concurrencia. El traje de estilo, realizado en satén de faya, es totalmente plisado en su ruedo y lleva una sobrefalda lisa terminada en grandes ondas. Fue confeccionado por el gran modisto Germaine Lecointe, y el tocado de tul, por Simone Gange.



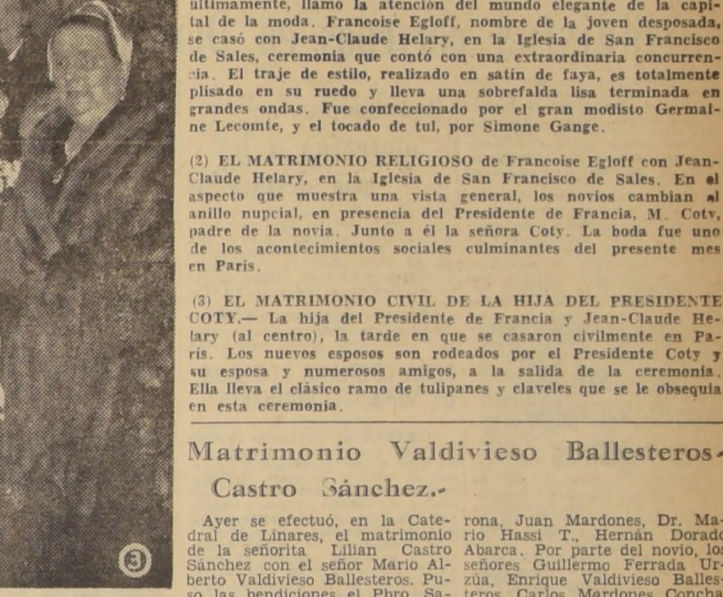
(2) EL MATRIMONIO RELIGIOSO de Françoise Egloff con Jean-Claude Helary, en la Iglesia de San Francisco de Sales. En el aspecto que muestra una vista general, los novios cambian al anillo nupcial, en presencia del Presidente de Francia, M. Coty, padre de la novia. Junto a él la señora Coty. La boda fue uno de los acontecimientos sociales culminantes del presente mes en París.



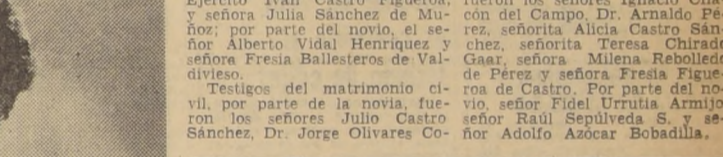
(3) EL MATRIMONIO CIVIL DE LA HIJA DEL PRESIDENTE COTY.— La hija del Presidente de Francia y Jean-Claude Helary (al centro), la tarde en que se casaron civilmente en París. Los nuevos esposos son rodeados por el Presidente Coty y su esposa y numerosos amigos, a la salida de la ceremonia. Ella lleva el clásico ramo de tulipanes y claveles que se le obsequia en esta ceremonia.



(1) EL Suntuoso traje de novia que lució la hija del Presidente de Francia en la ceremonia de su matrimonio, realizado últimamente, llamó la atención del mundo elegante de la capital de la moda. Françoise Egloff, nombre de la joven desposada, se casó con Jean-Claude Helary, en la Iglesia de San Francisco de Sales, ceremonia que contó con una extraordinaria concurrencia. El traje de estilo, realizado en satén de faya, es totalmente plisado en su ruedo y lleva una sobrefalda lisa terminada en grandes ondas. Fue confeccionado por el gran modisto Germaine Lecointe, y el tocado de tul, por Simone Gange.



(2) EL MATRIMONIO RELIGIOSO de Françoise Egloff con Jean-Claude Helary, en la Iglesia de San Francisco de Sales. En el aspecto que muestra una vista general, los novios cambian al anillo nupcial, en presencia del Presidente de Francia, M. Coty, padre de la novia. Junto a él la señora Coty. La boda fue uno de los acontecimientos sociales culminantes del presente mes en París.



(3) EL MATRIMONIO CIVIL DE LA HIJA DEL PRESIDENTE COTY.— La hija del Presidente de Francia y Jean-Claude Helary (al centro), la tarde en que se casaron civilmente en París. Los nuevos esposos son rodeados por el Presidente Coty y su esposa y numerosos amigos, a la salida de la ceremonia. Ella lleva el clásico ramo de tulipanes y claveles que se le obsequia en esta ceremonia.

NACIMIENTO.— En la Clínica Alemana ha nacido María Pamela, hija del señor Luis Villalobos y de la señora María Teresa de Villalobos.

COMIDA EN HONOR DEL EMBAJADOR DE CHILE EN PARAGUAY.— Simpáticos caracteres adquirió la comida que en el Club de la Unión, ofrecieron al Embajador de Chile en Paraguay, señor Eugenio Orrego Vicuña, los miembros del Instituto O'Higiniano de Chile, a su carácter de Censor Titular de ese Instituto, al encontrarse de paso en nuestro país.

Asistieron, además del festejado señor Orrego Vicuña, el señor Humberto Aguirre Doolan; el señor César Guzmán Castro; el Excmo. señor Embajador de Colombia en Chile, general don Eduardo Bonitto; general señor Ramón Salinas, señorita Mari Brunet, señor Pedro Contreras V., señor Néstor Molina Riquelme, señor Alejandro Flores, y diputados señores Ramón Espinoza y Luis Martín Mardones. En esta oportunidad hubo cariñosas bromas al festejado, como por el éxito con que desarrolló sus actividades las numerosas filiales a través del país, como Arica, Valparaíso, Chillán, y otras.

Acentese... POR VOLANDA ROSS

HOY ES 13, pero al Embajador del Brasil, Cyro de Freitas Valle el número no lo amedrenta como a los fatidicos. No lo amedrentan las fechas con augurios malos ni nada. Es un hombre extraordinario. Es diplomático extranjero pero al hablar con él aquí en Chile, parecía uno de los nuestros. No tuvo que hacer ningún esfuerzo especial para conquistarnos. Se plan. to a vivir entre nosotros como si hubiera nacido en esta tierra. Captó nuestro lenguaje y así nos hablaba. Se conquistó corazones se lleva la muestra de las simpatías que despertó mientras estuvo entre nosotros. Por eso y con la seguridad de quien tiene el mundo afectivo en su poder parte hoy de Santiago en un día 13. Antes de partir se irá con las bendiciones de Dios. Sus amigos de la Embajada han preparado para él un Te Deum de acción de gracias por la brillante labor que desarrolló en su misión diplomática. El adiós final se lo daremos el 16, día en que parte en el "Santa Bárbara". Se va Cyro, es lo que se ha oído decir durante días en Santiago. Cyro, así. Sin excelencias ni cosas parecidas. El es amigo de todos los que se acercaron a su persona y hoy también todos volverán a despedirse en su propia residencia de la Embajada. Por medio de un telegrama ha llamado a todos sus amigos para darles el último apretón de manos en Santiago. Y... bueno será hasta que vuelva a visitarnos o hasta que uno a uno partamos a verlo a Estados Unidos. Allí desde sus altas funciones de presidente de la Delegación de su patria ante la ONU, la cálida amistad del brasileño que se lleva parte del corazón chileno esperará a sus amigos, siempre pronto a los florecimientos humanos de afecto y comprensión.

QUE LAS MUJERES solo viajan para ver un poco y comprar mucho, como dicen los varones "casados", le refuta con hechos Elisa Ulloa, la periodista argentina que ha pasado entre nosotros casi dos meses. Ella no se ha detenido en ninguna tienda, ni llenó sus maletas de "modelitos", ni de "bijouteries". Parece increíble. ¿Saben que es lo que lleva en cantidades fantásticas? Pues nada más que libros y libros, y una colección de discos de música chilena para obsequiarlos a su novio. Pues, si tiene novio y se casará en un mes más en Buenos Aires. Por eso su apuro de partir hoy a su tierra. Al día dice que entre sus ajetes de preparación para la boda, escribirá un libro sobre teatro y seguirá trabajando en las editoriales argentinas para las cuales formó amplias conexiones en Santiago.



Señalita LILIAN CASTRO SANCHEZ, cuyo matrimonio con el señor Mario Alberto Valdivieso Ballesteros, se efectuó ayer en la Catedral de Linares. Puso las bendiciones el Presbítero Salesiano Juan Crisóstomo Gavirati

CRETONAS YUTES, MEDIOS LINOS, LINOS, BROCATOS, ETAMINAS, VELOS, FLECOOS, TELAS PLASTICAS Hacemos fundas para muebles, tapiz, cubrecamas y cortinas. PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO, consulte a DECORATEX la decoración interior más económica. SAN ANTONIO 513 - Teléfono 33906 - Casilla 528

Visite el CASINO del CERRO Sn. CRISTOBAL BAILABLES DIARIOS con el Conjunto Los Américos. Sábados y domingos. Gran Show Artístico Mary Martin. El cantor melódico Juan Carrera. "Tipica Albani". Trio VOICES DE CHILE, con música de nuestra patria. El Casino San Cristóbal los espera durante todo el año, con atención esmerada, y les ofrece su famoso Cubierto San Cristóbal a \$ 180. Ordenes para Banquetes al Fono 371139. Espléndido camino automovilístico Funeular cada 15 minutos EL LUGAR MAS CERCA DEL CIELO

Extraordinarias OFERTAS más convenientes y económicas. FACILIDADES Consulte precios. JUGUERAS, desde \$ 2.780. - \$ 7.250. - garantías. LAMPARAS metálicas y de lágrimas, desde \$ 980. - REFRIGERADORES a parafina y eléctricos, económicos \$ 8.000. - Mensual \$ 7.900. - HIELERA, desde \$ 7.900. - COCINA eléctrica "Bank's" 2, 3 y 4 platos. Lo mejor en su tipo, desde \$ 11.000. - PLANCHAS desde \$ 680. - automáticas \$ 1.950. - LAVADORAS Banks, Hoover y otras, desde \$ 39.500. - OLLAS a presión, Mermico, Frasa, Presto, desde \$ 3.950. - REEMBOLSOS. M.YAKIN Y CIA. BANDERA 570. IDAR LTDA. ALAMEDA 1169

MOSEN ALBERTO JANUAR

IQUIQUE SE CLASIFICO CAMPEON INTERNACIONAL DE WATERPOLO

IQUIQUE - El equipo local iquiqueño se clasificó campeón internacional de waterpolo al derrotar, en la competencia final, al cuadro peruano por cuatro puntos a uno.

OSAMENTAS Y ESQUELETOS EN CENTRO DE CONCEPCION

CONCEPCION - Osamentas y esqueletos humanos, cuyo tiempo aún no se ha precisado, fueron encontrados por conscriptos del Regimiento "Chacabuco" mientras cargaban un camión con escombros de la Dirección de Obras Municipales.

CELEBRACION DE LA SEMANA DEL MAR SE INICIO AYER

VALPARAISO - Ayer se dio comienzo a los diversos actos programados por la "Liga Marítima de Chile" para celebrar la "Semana del Mar", que se efectuará del 12 al 20 de febrero de este año.

DOLOROSA TRAGEDIA EN VILLA ALEMANA; 4 HERIDOS GRAVES

VILLA ALEMANA - Una dolorosa tragedia en que perecieron dos muchachos quedando gravemente heridos los otros tres, se produjo anoche en Villa Alemana.

DOS MUCHACHAS PERECIERON ANOCHÉ AL EMBESTIR TREN EL CAMION EN QUE IBAN

VILLA ALEMANA - Una dolorosa tragedia en que perecieron dos muchachas quedando gravemente heridos los otros tres, se produjo anoche en Villa Alemana.

COMISION PARA EL CENSO AGRICOLA SE FORMO EN STA. CRUZ

SANTA CRUZ - Ha quedado constituida la Comisión del Censo Agrícola Ganadero de esta comuna, cuyo primer acto se celebró ayer.

EN DIEZ MILLONES AUMENTO CAUTIN SU PRODUCCION LECHERA

TEMUCO - Según cálculos realizados últimamente, la producción lechera de la provincia de Cautín, durante el año 1954, superó en diez millones de litros a la del año anterior, o sea 1953.

TRES ENFERMERAS ARGENTINAS, DE PASO EN CURICO

CURICO - Tres enfermeras de la Fundación "Eva Perón" de la vecina República Argentina, señoras Gladys Nogueira, Emma Alonso e Isabel Ruiz, en compañía de la enfermera curicana y auxiliar de vuelo, señorita Inés Ramírez Vallejos, visitaron esta ciudad a fin de dar a conocer diversas materias relacionadas con su especialidad.

MOVIMIENTO DE VAPORES SURTIÓ EN EL PUERTO ALMAGRO, DE VALPARAISO

VALPARAISO - A mediados de marzo tendrá en este puerto la fragata holandesa "Van Zuijll" que formaba parte de las flotas marítimas de las Naciones Unidas en aguas del Pacífico.

SE ESTRELLÓ MICRO; HUBO DOS HERIDOS

VALPARAISO - En circunstancias que el microbús FN-545, conducido por el chofer Joaquín Valdivia, corría por el camino El Sillo hacia Pudahuel, se le reventó un neumático, estrellándose violentamente contra la toltera.

ALCALDE DE VIÑA ES CONTRARIO AL FERIADO DE EDILES

VALPARAISO - Los regidores de la Municipalidad de Viña del Mar acordaron no celebrar sesiones hasta el mes de marzo próximo.

FRAGATA HOLANDESA ANUNCIÓ SU LLEGADA

VALPARAISO - A mediados de marzo tendrá en este puerto la fragata holandesa "Van Zuijll" que formaba parte de las flotas marítimas de las Naciones Unidas en aguas del Pacífico.

SE OPERARÁ ALCALDE DE VIÑA, Sr. HUBER

VALPARAISO - El Alcalde de Viña del Mar don Vladimir Huber, será sometido a una intervención quirúrgica en el mes de marzo próximo.



CASA CONSISTORIAL DE ÑUÑOA - En el extremo norte de la Plaza Ñuñoa, teniendo a su frente los parques y árboles, emerge el edificio de la Municipalidad de Ñuñoa, considerado como una de las más importantes obras arquitectónicas con que cuenta esta comuna.

CON GRAN EXPOSICION INDUSTRIAL CELEBRARA ÑUÑOA SU ANIVERSARIO

ÑUÑOA - Una gran exposición industrial, con participación de cerca de mil fábricas, talleres e industrias caseras, se efectuará en Ñuñoa con motivo de celebrar su centena sesenta años de existencia.

PELIGRO DE DERRUMBE EN ANTIGUO TEATRO MUNICIPAL DE CURICO

CURICO - El desmoronamiento de algunas murallas del viejo y ruinoso edificio del antiguo Teatro Municipal de esta ciudad, ha puesto en peligro las viviendas de varias familias.

PEQUEÑO DE TRES AÑOS SE AHOGO EN EL RIO SAN JOSE

ARICA - En la tarde del viernes, el niño de tres años de edad, Antonio Llanes Martínez Zavala, cayó al río San José mientras jugaba en su ribera.

VOTO DE APLAUSO AL MINISTRO DE SALUD PUBLICA

TALCA - Empleados de la Salud Pública remitieron ayer el siguiente telegrama al Ministro de Salud, don Jorge Aravena Carrasco.

DEFUNCIONES

- Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor ROMERO FAUNDEZ LUNA (Q. E. P. D.).
- Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano y abuelito, señor JUAN BAUTISTA MENDEZ DONOSO.
- Ha fallecido una misa por el descanso de su alma, hoy a las 9.30 horas en la Parroquia Santa Sofía, Pedro Lagos esquilna Lord Cochrane y sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, mañana, a las 11 horas, el cortejo partirá desde su casa habitación, José Manuel Infante N.º 1430, a las 16.30 horas. La familia.

VINAEROS TENDRAN CONGRESO ZONAL EL PROXIMO 5 DE MARZO

COPILEMU - Simultáneamente con la Fiesta de la Vendimia, que tendrá lugar el 5 de marzo próximo, será inaugurado en esta localidad el Congreso Zonal de Vinateros, en el cual los diversos viticultores abordarán todos los problemas que atañen a esta materia.

LOS GUARDIAMARINAS SIGUEN EN EL "PRAT"

VALPARAISO - Los guardiamarinas recientemente egresados de la Escuela Naval "Arturo Prat", y que realizaban un viaje de instrucción de tres meses en el buque-escuela "Esmeralda", no se han embarcado todavía en este establecimiento, don el crucero "Prat", buque insignia de la Escuadra de Operaciones.

MARTINEZ SANCHO EXPONE EN VIÑA

VALPARAISO - Con un conjunto de 24 telas inauguró ayer su exposición en la "Sala Bohemia" de Viña del Mar, el conocido pintor Pedro Martínez Sancho.

NUEVO DIRECTORIO DE BOMBEROS DE RENCA

RECIENTEMENTE se efectuó la elección de la nueva oficialidad para el presente año de la II Compañía de Bomberos de Renca. Los voluntarios elegidos son los siguientes: director, Orlando Mielke; capitán, Vasco Grest; secretario, Héctor del Valle; teniente 1.º, Salustio Sandoval; teniente 2.º, Pedro Escobar; ayudante 1.º, René Pedilla; ayudante 2.º, Antonio Sánchez; maquinista 1.º, César López; y maquinista 2.º, Rómeo Tapia.

ENORME AFLUENCIA DE TURISTAS INVADE CIUDAD DE ARICA

ARICA - Alrededor de doscientos los pasajeros procedentes del Sur llegaron en la motonave "América" (Q. E. P. D.). Debido a la enorme afluencia de turistas los hoteles se han quedado sin habitaciones de habitaciónes debieron de los carabineros ordenar alojamiento en los cuarteles e las personas que se disponen a dormir en las calles. (CROSA, correspondencia).



EL VERANO DE LOS PENECAS - El la juventud de veraneo a raudales su inquietud y su alegría en las playas, parques, avenidas y paseos de Viña y Valparaíso, los penecas, con sus escanelados ingenuidad, también ponen su nota tierna y animada en la temporada.

Su sede social propia inauguraron los periodistas porteños en Día de la Prensa

VALPARAISO - Con una comida en su nueva sede social de la calle Aldunate, el "Círculo de la Prensa" de esta ciudad celebró anoche el Día de la Prensa.

Distinciones se otorgaron a los más destacados

PREMIO "CAMILO HENRIQUEZ" - Esforzados presen, autoridades y dedicadas personalidades. El presidente del Círculo, don Francisco Le Danter, usó de la palabra para destacar la significación de este acto.

Nuevos cursos de capacitación habrá en las industrias

VALPARAISO - En el mes de marzo próximo se continuará desarrollando el programa de capacitación industrial entre técnicos y jefes de empresas, que se inició el año pasado con la cooperación del "Instituto de Asuntos Interamericanos", bajo el auspicio de la Corporación de Fomento de la Producción y a iniciativa de la Asociación de Industriales, en las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Alcalde de Viña es contrario al feriado de ediles

VALPARAISO - Los regidores de la Municipalidad de Viña del Mar acordaron no celebrar sesiones hasta el mes de marzo próximo.

FRAGATA HOLANDESA ANUNCIÓ SU LLEGADA

VALPARAISO - A mediados de marzo tendrá en este puerto la fragata holandesa "Van Zuijll" que formaba parte de las flotas marítimas de las Naciones Unidas en aguas del Pacífico.

SE ESTRELLÓ MICRO; HUBO DOS HERIDOS

VALPARAISO - En circunstancias que el microbús FN-545, conducido por el chofer Joaquín Valdivia, corría por el camino El Sillo hacia Pudahuel, se le reventó un neumático, estrellándose violentamente contra la toltera.

MOVIMIENTO DE VAPORES SURTIÓ EN EL PUERTO ALMAGRO, DE VALPARAISO

VALPARAISO - A mediados de marzo tendrá en este puerto la fragata holandesa "Van Zuijll" que formaba parte de las flotas marítimas de las Naciones Unidas en aguas del Pacífico.

SE OPERARÁ ALCALDE DE VIÑA, Sr. HUBER

VALPARAISO - El Alcalde de Viña del Mar don Vladimir Huber, será sometido a una intervención quirúrgica en el mes de marzo próximo.

FRAGATA HOLANDESA ANUNCIÓ SU LLEGADA

VALPARAISO - A mediados de marzo tendrá en este puerto la fragata holandesa "Van Zuijll" que formaba parte de las flotas marítimas de las Naciones Unidas en aguas del Pacífico.

SE ESTRELLÓ MICRO; HUBO DOS HERIDOS

VALPARAISO - En circunstancias que el microbús FN-545, conducido por el chofer Joaquín Valdivia, corría por el camino El Sillo hacia Pudahuel, se le reventó un neumático, estrellándose violentamente contra la toltera.

ALCALDE DE VIÑA ES CONTRARIO AL FERIADO DE EDILES

VALPARAISO - Los regidores de la Municipalidad de Viña del Mar acordaron no celebrar sesiones hasta el mes de marzo próximo.

Advertisement for 'LA RONDA' magazine, priced at \$120, published by Ediciones Blasco.

Advertisement for 'ANTEOJOS' (glasses) by Rodolfo Hammersley.

Advertisement for 'RELOJES SUIZOS' (Swiss watches) and 'JOYAS FINAS' (Fine jewelry) by Casa Weiss.

Advertisement for 'MODERNO EDIFICIO' (Modern building) inaugurated by 'Esso Standard' in Arica.

Advertisement for 'TRES ENFERMERAS ARGENTINAS' (Three Argentine nurses) passing through Curico.

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

China Comunista reitera amenaza de atacar el bastión de Formosa

NACIONES UNIDAS, 12.—(UP)—China comunista renovó hoy la amenaza de invadir el bastión de Formosa...

FLOTA PETROLERA DE UN MILLON DE TONELADAS VENDERIA A S. ONASSIS

MONTE CARLO, 12.—(UP)—El acudado armador grec-argentino Aristoteles Socrates Onassis reveló hoy que está considerando una oferta del Gobierno de Arabia Saudita...

PROBLEMA DE ALEMANIA APRESURO LA CAIDA DEL EQUIPO DE G. MALENKOV

WASHINGTON, 12.—(UP)—(Por Donald J. González)—Según fuentes oficiales, Estados Unidos tiene buenas pruebas del desarrollo existente en el Kremlin sobre Alemania...

El aniversario de la Batalla de Chacabuco

BUENOS AIRES, 12.—(UP)—Con varios actos se recordó hoy en esta capital el 138.º aniversario de la Batalla de Chacabuco...

Pesqueros del Perú denunciaron trabas para ventas en USA.

LIMA, 12. (AL)—La Sociedad Nacional de Pesquería, el organismo que agrupa a todos los exportadores de pescado...

EN SERIO Y EN BROMA CAMPESINOS FRANCESES HACEN OIR SUS QUEJAS

PARIS, 12.—(UP)—Millas de aldrados campesinos bloquearon hoy las carreteras en toda Francia, con carretas de tractores...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Alfredo Pride

Complió una de las misiones más arriesgadas de los últimos tiempos al evacuar los civiles y militares de las Islas Tachen...

El Partido Degauillista rehusó apoyar Gabinete de Pflimlin

PARIS, 12.—(UP)—El partido degauillista rehusó formar parte de un Gabinete presidido por Pierre Pflimlin...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

Respuesta peruana a los Estados Unidos

LIMA, 12.—(UP)—Ha sido entregada ayer a la Embajada de Estados Unidos en esta capital la nota de respuesta del Perú...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

El Partido Degauillista rehusó apoyar Gabinete de Pflimlin

PARIS, 12.—(UP)—El partido degauillista rehusó formar parte de un Gabinete presidido por Pierre Pflimlin...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

Respuesta peruana a los Estados Unidos

LIMA, 12.—(UP)—Ha sido entregada ayer a la Embajada de Estados Unidos en esta capital la nota de respuesta del Perú...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

El Partido Degauillista rehusó apoyar Gabinete de Pflimlin

PARIS, 12.—(UP)—El partido degauillista rehusó formar parte de un Gabinete presidido por Pierre Pflimlin...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

Respuesta peruana a los Estados Unidos

LIMA, 12.—(UP)—Ha sido entregada ayer a la Embajada de Estados Unidos en esta capital la nota de respuesta del Perú...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

Malenkov aparece por tercera vez junto al Premier N. C. Bulganin

MOSCU, 12. (UP)—El Primer Ministro, Nikolai Bulganin, presidió el grupo de funcionarios del partido que asistió anoche a la presentación de la obra de Bielorusia (Rusia Blanca)...

Israelíes atacaron una aldea jordana

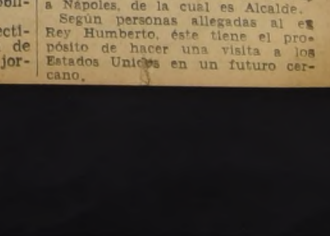
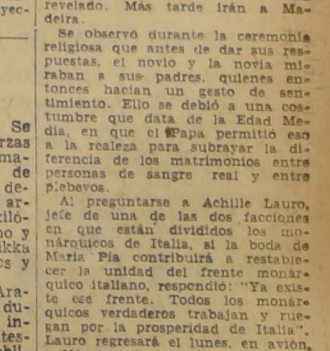
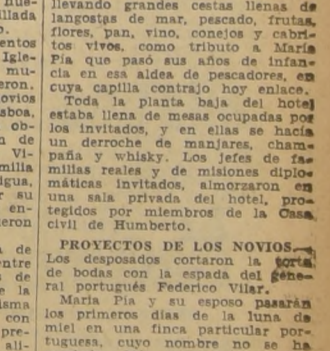
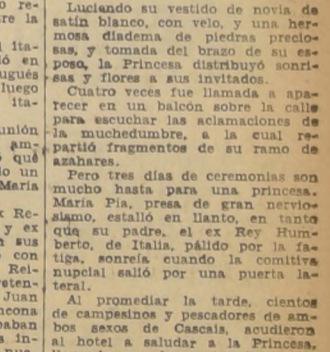
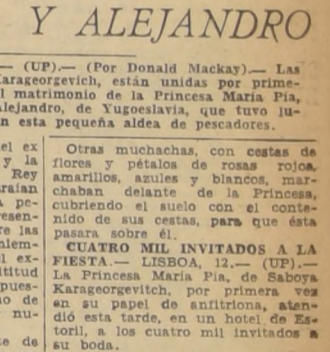
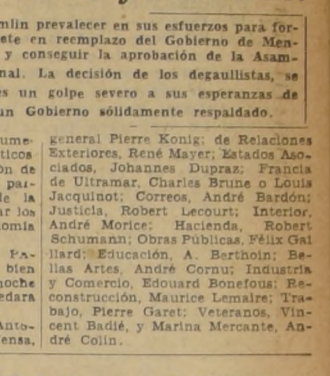
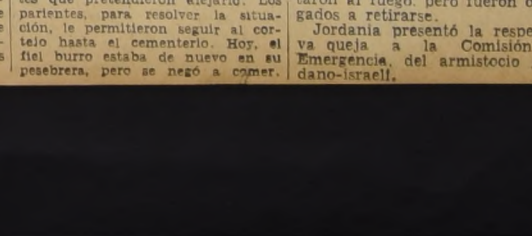
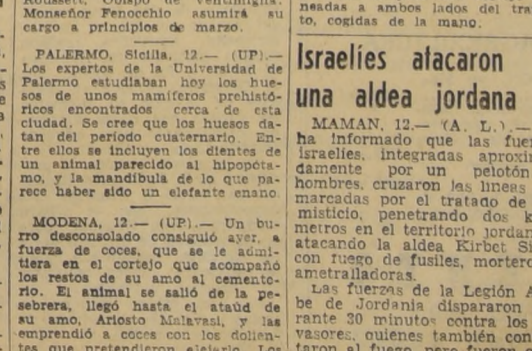
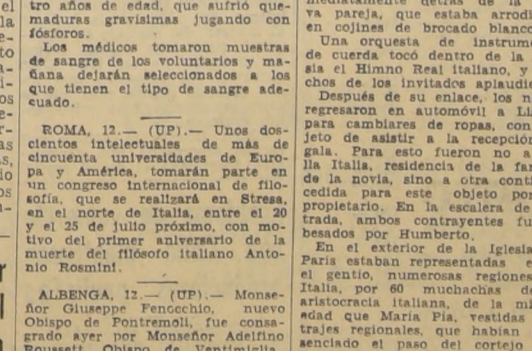
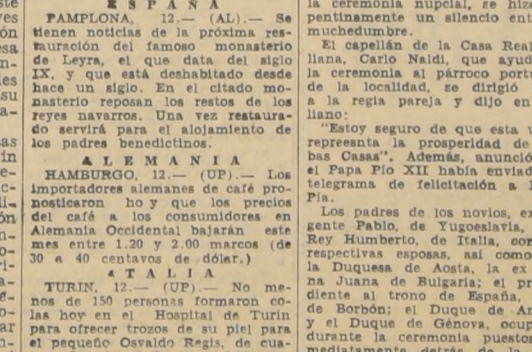
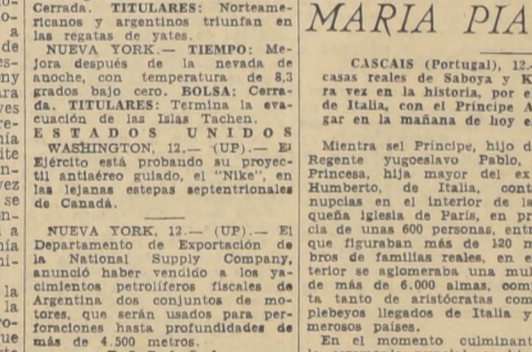
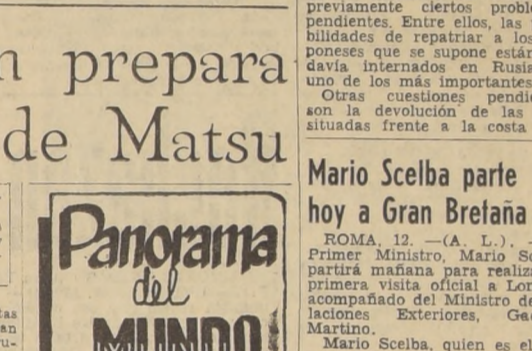
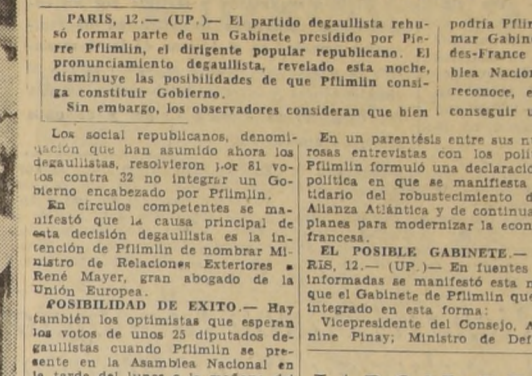
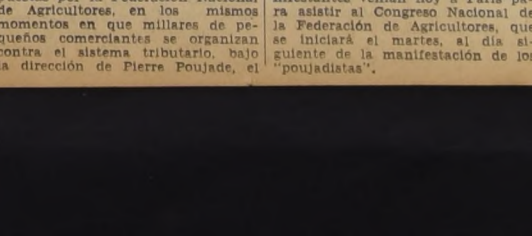
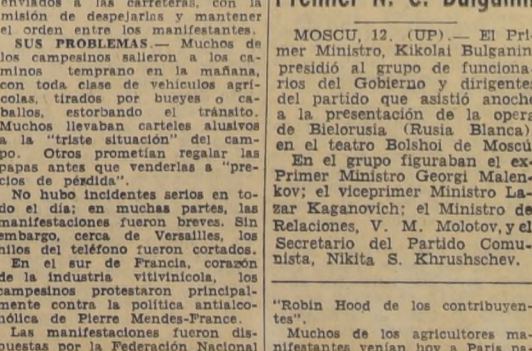
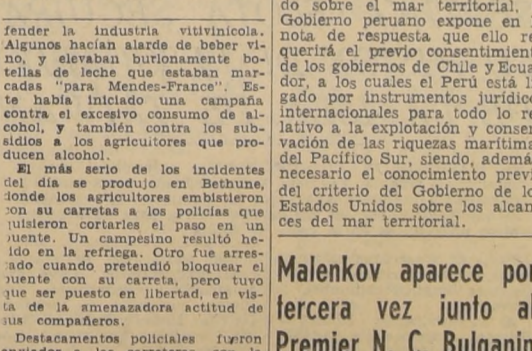
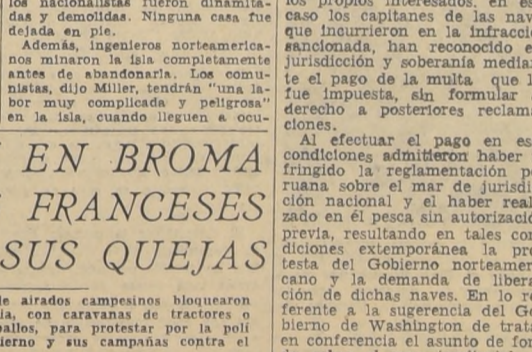
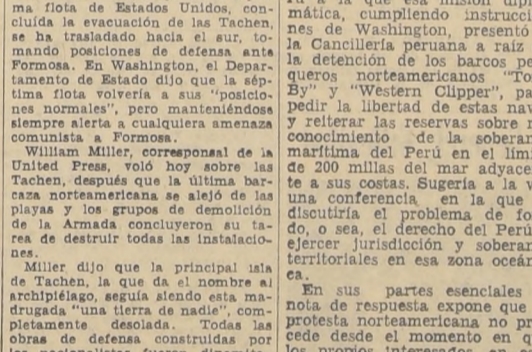
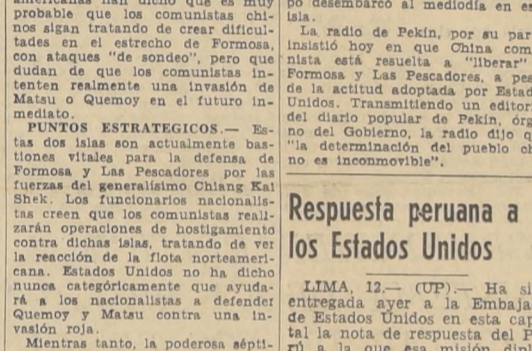
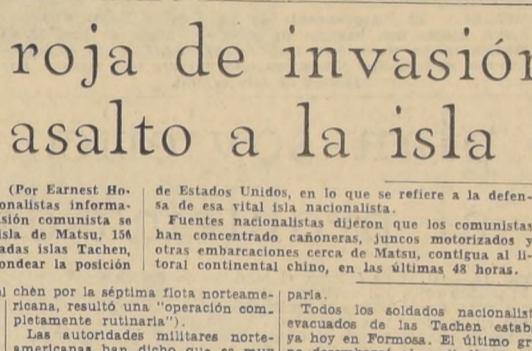
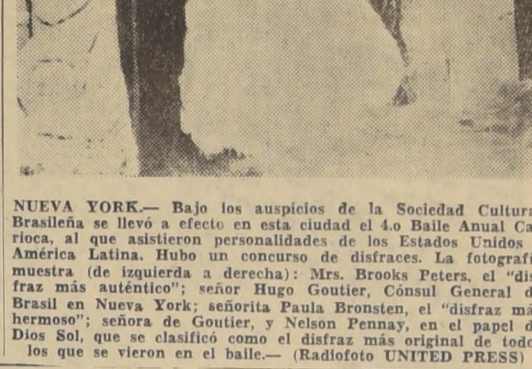
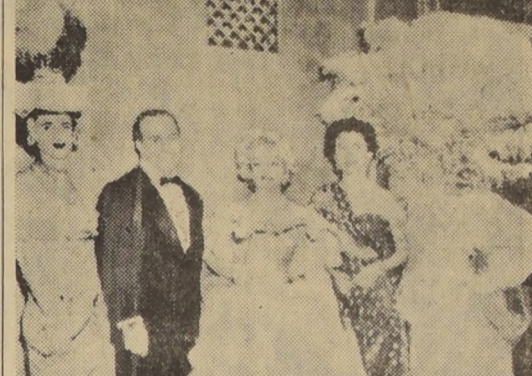
MAMAN, 12.—(A. L.)—Se ha informado que las fuerzas israelíes integradas aproximadamente por un pelotón de hombres, cruzaron las líneas demarcadas por el tratado de armisticio...

Flota roja de invasión prepara asalto a la isla de Matsu

TAIPEI, Formosa, 12.—(UP)—(Por Ernest H. Herecht)—Las autoridades nacionalistas informaron que una nueva flota de invasión comunista se está formando hoy cerca de la isla de Matsu...

SOC BALNEARIO PLAYAS BLANCAS ENTRE SAN SEBASTIAN Y LAS CRUCES. ANTES DE ADQUIRIR SU TERRENO A ORILLA DEL MAR, VISITE NUESTRO BALNEARIO. Situado a 6 kilómetros de Cartagena, en el camino pavimentado a Las Cruces. Reserve con \$ 5,000 uno de los 50 sitios que se encuentran disponibles a precios menores a otros terrenos de la costa.

HUERFANOS 972 OF 514 EN EL MISMO BALNEARIO



# Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

## Capital privado debe fomentar cooperación económica americana

WASHINGTON, 12 (UP).— (Por Harry W. Franke).— Hombres de negocios de América del Norte y del Sur esperan marcar nuevos rumbos en la cooperación hemisférica en la Conferencia Interamericana de Inversiones que se inaugurará el 23 del actual en Nueva Orleans. Ya en muchas repúblicas son grandes las esperanzas que se cifran en la reunión.

A diferencia de conferencias anteriores de carácter económico, los funcionarios que concurrirán serán "observadores" más bien que participantes directos. Los 500 hombres de negocios de Estados Unidos, América Latina y Canadá buscarán respuestas a la cuestión básica de cómo promover el progreso económico en América Latina mediante la inversión de capital privado.

### DISCURSO DE EISENHOWER

El Presidente Eisenhower dirigirá la palabra a la conferencia de Nueva Orleans, pero desde la Casa Blanca y por un circuito cerrado de televisión. En julio del año pasado el Primer Magistrado dio su asentimiento para la celebración de la conferencia al apoyar una sugerencia de la Junta Consultiva de Fomento Internacional, organismo casi oficial.

"El Gobierno ve con simpatía los pasos positivos y con vistas al futuro de esta índole que de la empresa privada", dijo en la ocasión Eisenhower. Y en su mensaje económico exterior al Congreso, el 10 de enero, expresó:

"Todo el mundo necesita capital, Estados Unidos es la más grande fuente de ese mismo y, en su vista, hay que estimular la salida al exterior de capital de nuestro país, pero de manera que resulte un estímulo a la inversión por individuos o empresas privadas más bien que por el Gobierno."

La novedad esencial de la conferencia de Nueva Orleans será la consideración de proyectos específicos presentados por los propios hombres de negocios como oportunidades para la inversión interamericana.

A comienzos de febrero, se habían entregado ya a la casa internacional de Nueva Orleans, la organizadora de la reunión, 115 de tales proyectos, y se esperan varias docenas más antes de que finalice el mes.

### INVERSIONES DIRECTAS DE USA EN AMERICA

Al terminar 1953, las inversiones directas de Estados Unidos en el hemisferio occidental representaban alrededor de 70 por ciento del total en el mundo entero.

Las inversiones directas de Estados Unidos en todos los países eran en números redondos 14 304 millones de dólares, de los cuales aproximadamente 6 001 millones correspondían a América Latina, 5 257 millones a Europa Occidental, 563 millones a las dependencias en Europa Occidental y 2 085 millones en todas las demás regiones.

A fines de 1953, las inversiones norteamericanas en América Latina comprendían, en números redondos, 5 257 millones en agricultura, 1 002 millones en minería y fundición, 1 683 millones en petróleo, 1 139 millones en fábricas, 1 061 millones en servicios públicos, 352 millones en empresas comerciales y 181 millones en otras actividades comerciales.

Las compañías mineras petroleras y de servicios públicos, que operan de manera permanente sus propios canales para las inversiones. De allí que la conferencia de Nueva Orleans adquiere mayor importancia probablemente en

Si bien organizada y dirigida por los comerciantes como una demostración de "iniciativa privada" en el terreno de las inversiones, la conferencia tendrá el apoyo moral, el aliento oficial y alguna colaboración técnica del Gobierno de Estados Unidos y de otros gobiernos americanos.

Estados Unidos en Canadá son casi iguales a las inversiones norteamericanas en América Latina, a pesar de que la población del Canadá es apenas un decimo de la población latinoamericana.

## Richard Nixon fue objeto de calurosa bienvenida a su llegada a Guatemala

MEXICO, 12 (UP).— El Vicepresidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, puso fin hoy a su visita de buena voluntad a México diciéndole que hay miles de millones de dólares disponibles para su inversión de este país y el resto de América Latina, tan pronto como se ofrezcan las necesarias oportunidades y se cree un clima atrayente para los inversionistas.

Nixon recibió a los periodistas en el aeropuerto de Guatemala, a las 7.30 horas de hoy y conversó con ellos 40 minutos antes de partir a Guatemala, continuando su gira por Centroamérica y El Caribe, a las 9.27 horas.

El Vicepresidente calificó a México de políticamente "maduro y estable", y económica y socialmente "gigante que despierta". También dijo que el Presidente Eisenhower considera de la más alta prioridad el mantenimiento de buenas relaciones con México, aunque sin que ello excluya a otras naciones.

GUATEMALA, 12 (UP).— El Vicepresidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, llegó por vía aérea a las 12.25 horas, procedente de México, continuando su gira por los países de la región central de América.

El presidente de la Asamblea, Arturo González, saludó a Nixon y sus acompañantes, en nombre del Presidente Carlos Castillo Armas, en el aeropuerto de Aurore.

Miles de personas, congregadas en el aeropuerto, aclamaron a Nixon, quien dijo: "El mundo admira a Guatemala por haberse desembarazado de un Gobierno comunista, los guatemaltecos, con su heroísmo, avivaron las esperanzas de los que aún están bajo el yugo comunista".

Elementos de un Regimiento de Dragones, de uniformes azules, que fuera disuelto bajo el régimen de Jacobo Arbenz, encabezó la caravana de automóviles que acompañó a Nixon, desde el aeropuerto hasta la Embajada de los Estados Unidos, bajo un sol brillante y tibio. Nixon hizo el recorrido de cinco kilómetros hasta la Embajada en un automóvil abierto, respondiendo a las aclamaciones de la multitud a lo largo del trayecto.

En los círculos norteamericanos, se considera la visita de Nixon a Guatemala, como una de las más importantes de su gira, creyendo que los ojos de América se posan en dicho país, para ver como reconstruye un sistema democrático después de vivir, casi ocho años bajo un régimen dominado por los comunistas.

Castillo Armas, saludó a Nixon



MEXICO.— El Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, acepta una bandeja de plata de manos de Ana María Vilches, que se presentó en traje de carácter. Fue una de las niñas con quienes Mr. Nixon conversó durante una visita a una fábrica de esta capital.

## Rechazan plan soviético relativo al problema de Oriente

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12.— (U. P.).— (Por Bruce W. Munn).— El mundo comunista reveló hoy sus condiciones para discutir la cesación de las hostilidades en la región de Formosa; pero tales términos resultaron automáticamente inaceptables para Estados Unidos.

La radioemisora de Moscú reveló que el 4 de febrero, el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Vyacheslav Molotov, había propuesto al Embajador británico William Hayter, una conferencia de 10 naciones, de la que se excluía a China Nacionalista, para considerar la cuestión de Formosa. La reunión se efectuaría este mes, ya fuera en Shanghai o en Nueva Delhi.

Soviet Supremo en Moscú, que colocó a la Unión Soviética del lado de China Comunista en la disputa de Formosa.

Y una transmisión radiotelefónica de Pekín alinea, asimismo, a China Comunista con la Unión Soviética en asuntos concernientes a Europa.

## GRUENTHER CRITICO EL SISTEMA DE LA RESERVA MILITAR DE LOS EE. UU.

WASHINGTON, 12.— (UP).— El general Alfred M. Gruenther, jefe supremo de las fuerzas aliadas de Europa, expuso hoy que el sistema de la reserva militar de Estados Unidos es uno de los más deficientes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Estados Unidos, según dijo el general Gruenther, tendría que esperar varios meses antes de que las unidades de la Guardia Nacional y de la reserva pudieran entrar en acción. Tal cosa es inaceptable en la era de la bomba atómica y de los aviones de reacción, comentó el jefe militar de las fuerzas aliadas.

Hay ahora pendiente en el Congreso un proyecto para organizar un primer ejército de reserva de tres millones de hombres, capaz de ser movilizado inmediatamente, en caso de guerra, cuyos componentes serían llevados a las armas individualmente en caso de guerra.

## SEPTIMA FLOTA SEGUIRA SU MISION DE RESGUARDO DE LA ISLA DE TAIWAN

WASHINGTON, 12.— (UP).— Las autoridades navales informaron que la 7.ª flota norteamericana reanudaré sus operaciones normales, ahora que ha terminado la evacuación de las Tachen, pero se mantendrá "alerta para cualesquiera otras operaciones en la costa de China".

Parte de sus operaciones normales, es montar guardia contra una invasión comunista de Formosa.

El vicealmirante Robert P. Briscoe, informó a los periodistas en el pentágono que la evacuación de 28 500 soldados y civiles nacionalistas chinos, más de 40 000 toneladas de pertrechos militares, había resultado ser una operación totalmente "por fortuna", agregó.

Siguió diciendo que cuando termine el desembarco y descerca en Formosa de la gente y pertrechos, los 132 barcos de la 7.ª flota "reanudarán sus actividades en el punto donde las dejaron hace seis días."

Añadió que no podía advertir lo que puede ocurrir después, pero hizo notar que alrededor del 1.º de abril en que el tiempo se torna lo suficiente bueno para posibles actividades navales de las pequeñas unidades de guerra de China comunista. Afirmó que la 7.ª flota estará "alerta" por si los chinos rojos emprendieran operaciones de ataque.

WASHINGTON, 12.— (UP).— Una Subcomisión de senadores y representantes recomendó hoy que Estados Unidos de comience a un programa en el que se compartan sus conocimientos y materiales de energía atómica para la paz, un acuerdo que las Naciones Unidas establezcan un organismo ad-hoc.

La denominada Subcomisión de Materiales Primarios de la Comisión Mixta de Energía Atómica, y ésta después de una visita de cinco semanas a Nueva Zelanda, Australia, Filipinas, Formosa, Tailandia, India, Pakistán, Irán, Turquía, Grecia y España.

### PRINCIPALES ARGUMENTOS

1) Encontró en Australia una floreciente industria minera del uranio, que está en plena expansión.

2) "La respuesta que encontró en todas partes al anuncio de la disposición de Estados Unidos a colaborar directamente con los países extranjeros en el perfeccionamiento de los usos pacíficos de la energía atómica, es mucho más importante de lo que se apreció en un principio."

3) "Cada país que visitamos tiene una actividad en el terreno atómico a científicos e ingenieros competentes, pero todos los países necesitan ayuda directa en la evaluación de cuán rápidamente y cuán lejos pueden llegar en esta aplicación de la energía atómica, en estableciendo programas de adiestramiento dentro del propio país para complementar al personal existente y programas de preparación en Estados Unidos de suerte que puedan regresar a sus países y enseñar a otros."

4) "Los planes y programas que se nos presentaron parecieron todos realistas. En ninguna parte encontramos funcionarios o científicos que subestimarán la magnitud de la tarea en las aplicaciones pacíficas de la energía atómica, y que se las puede lograr."

5) "La nuestra conclusión que toda cooperación de Estados Unidos en el terreno de la aplicación pacífica de la energía atómica debe ser coordinada dentro de alguna forma de estructura formal. Al margen de las perspectivas de un organismo internacional de perfeccionamiento atómico, es nuestra opinión que conviene concertar pronto acuerdos bilaterales de suerte que pueda acometerse el perfeccionamiento atómico de paz en gran escala, a pesar de cualesquiera demoras que se anuncien en el establecimiento del organismo internacional."

WASHINGTON, 12 (UP).— La Comisión de Energía Atómica anunció hoy que venderá 10 toneladas de uranio pesado a la India, para su empleo en un reactor de investigaciones nucleares que se construirá cerca de Bombay.

El uranio pesado, antes extremadamente raro y costoso, es fuente de misterio para las bombas de hidrógeno. También es uno de los mejores materiales para moderar las reacciones atómicas en un reactor, en condiciones fiscales, tanto en los usos pacíficos como en las investigaciones nucleares. Este uranio pesado es de un tipo metal pesado que en un reactor puede ser convertido en uranio 233, elemento este desintegrable que puede ser usado para fabricar proyectiles o producir energía.

En el anuncio de la venta del uranio pesado, el presidente de la Comisión, Lewis Strauss, dijo: "La venta de este uranio pesado a la India se ajusta al plan de Estados Unidos de concertar acuerdos con naciones amigas para promover los usos pacíficos de la energía atómica, como lo anunció el Presidente Eisenhower en su discurso ante las Naciones Unidas."

Agregó el locutor que al acto concurren altos personalidades del K-remlin, y que el diplomático chino "fue aplaudido estre-

pitosamente" cuando dijo que el "régimen de cooperación entre China y el Soviet se había extendido a esferas más amplias, desde la reciente visita hecha por una delegación oficial soviética a Pekín."

Mientras las noticias procedentes de Moscú, informan que en círculos occidentales se comenta el hecho de que el Ministro de Relaciones Exteriores del Soviet, Vyacheslav Molotov, haya propuesto al Embajador de Gran Bretaña en la capital moscovita, Sir William Hayter, la convocatoria de una conferencia, para tratar el problema de Formosa, pero "fuera del ámbito de las Naciones Unidas, ligurando Rusia y Gran Bretaña, como potencias auspiciadoras y con la intervención de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

Sus hombres en Moscú cumplen con la consigna de atacar a los países occidentales y recibir en cambio el apoyo soviético para sus planes de expansión territorial y militar.

Qualquier reunión debería ser convocada en una forma aceptable para las Naciones Unidas", agregó.

Gran Bretaña subrayó igualmente que todas las naciones deberían dedicar sus mejores esfuerzos a poner fin a la "lucha", ya que cualquier incidente en la región "podría tener serias consecuencias".

La respuesta británica fue comunicada al Ministro soviético de RR. EE. V. M. Molotov, por el Embajador británico, Sir William Hayter, el miércoles pasado.

Hayter había recibido la proposición soviética hace ocho días.

## EMBAJADOR DE PEKIN EN MOSCU LANZO VIOLENTA AMENAZA AL OCCIDENTE

TOKIO, 12 (AL).— Radio Moscú, en una audición captada en esta capital, dió cuenta esta tarde que el Embajador de China comunista, Liu Hsiao Han, había lanzado una violenta amenaza al Occidente en un discurso en la quinta aniversario del Tratado ruso-chino dijo: "Aquellos que atacan a China, inevitablemente se romperán las cabezas y saldrán derrotados porque la liberación de Formosa y de las islas Pescadores, es un asunto interno de China y nosotros no toleraremos ingerencia alguna."

La Agencia Tass, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

LA AGENCIA TASS, por su parte, informó que el Canciller soviético "había enviado a todas las Embajadas y Legaciones extranjeras en Moscú las copias del texto de una resolución, adoptada esta semana por el Soviet Supremo, sugiriendo el intercambio de delegaciones parlamentarias, en una campaña en pro del mejoramiento de las relaciones internacionales."

### Dr. SAMUEL A. LILLO

La Editorial Nascimento se complace en saludar a don Samuel A. Lillo, con motivo de sus 85 años.

#### GRANDES NOVELAS CHILENAS

DON Y DONA, por Waldo Urrutia	190.-
CAMARADA, por Carlos Sepúlveda Leyton	150.-
HUJO DE LADRON, por Manuel Rojas (por agosto)	200.-
LA NOVELA DE UN PERSEGUIDO, por Alberto Romero	80.-
UN JUEZ RURAL, por Pedro Prado	180.-
INFIERNO GRIS, por Joaquín Ortega Folch	150.-
CALICHE, por Luis González Zenteno	250.-
ESTE PODEROSO RELOJ, por Camilo Pérez de Arce	300.-
LOS MUERTOS EN LA ESCALERA, por Carlos Droguett	250.-
UN HOMBRE EN EL UNIVERSO, por Magdalena Pettit	140.-
PLAYA NEGRA, por Luis Orrego Luco	200.-
ZURZULITA, por Mariano Latorre	200.-
LA SANGRE Y LA ESPERANZA, por Nicomedes Guzmán	180.-
FRONTERA, por Luis Durand	450.-
JUANA LUCERO, por Augusto D'Halmar	180.-
EL PURGATORIO, por Gonzalo Drago	200.-
FROHAN URRUTIA, por Juan Modesto Castillo	180.-
LA ULTIMA NIEBLA, por María Luisa Bombal	160.-
EL NIÑO QUE ENLOQUECIÓ DE AMOR, por Eduardo Barrios	140.-
LA SOMBRÍA INQUIETA, por Alonzo	150.-

OBRAS DE DON SAMUEL A. LILLO:

ESPEJO DEL PASADO	200.-
LITERATURA CHILINA, 7.ª ed.	150.-

#### CUATRO OBRAS DE AGRICULTURA

VITICULTURA Y VINIFICACION, por Manuel Rojas	300.-
TRATADO DE AVICULTURA, por Jorge León Figueroa, 3.ª ed. La obra más completa sobre la materia; centenares de grabados; 600 páginas.	390.-
CRÍA Y EXPLOTACIÓN DEL CERDO, por J. L. Figueroa	300.-
CULTIVO Y EXPLOTACIÓN DEL OLIVO Y PLANTAS Y SEMILLAS OLEAGINOSAS, del mismo autor	300.-

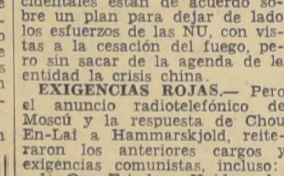
### NASCIMIENTO

SAN ANTONIO 390  
Casilla 2298 - Fono 32062

Pida contrarrembolso - Catálogos gratis

de febrero, el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Vyacheslav Molotov, había propuesto al Embajador británico William Hayter, una conferencia de 10 naciones, de la que se excluía a China Nacionalista, para considerar la cuestión de Formosa. La reunión se efectuaría este mes, ya fuera en Shanghai o en Nueva Delhi.

El Departamento de la Defensa dió a conocer la opinión del general Gruenther, así como las de otros altos oficiales de ultramar, en apoyo del plan del Presidente Eisenhower, que quiere organizar un ejército de reservistas de civi-



General Gruenther

El ejército de la primera reserva dependerá de reclutas, a razón de 100 000 por año, que recibirán seis meses de instrucción militar, en vez de tener que prestar dos años consecutivos de servicio.

El ejército de la primera reserva dependerá de reclutas, a razón de 100 000 por año, que recibirán seis meses de instrucción militar, en vez de tener que prestar dos años consecutivos de servicio.

El ejército de la primera reserva dependerá de reclutas, a razón de 100 000 por año, que recibirán seis meses de instrucción militar, en vez de tener que prestar dos años consecutivos de servicio.

El ejército de la primera reserva dependerá de reclutas, a razón de 100 000 por año, que recibirán seis meses de instrucción militar, en vez de tener que prestar dos años consecutivos de servicio.

El ejército de la primera reserva dependerá de reclutas, a razón de 100 000 por año, que recibirán seis meses de instrucción militar, en vez de tener que prestar dos años consecutivos de servicio.

El ejército de la primera reserva dependerá de reclutas, a razón de 100 000 por año, que recibirán seis meses de instrucción militar, en vez de tener que prestar dos años consecutivos de servicio.

CHICAGO, 12.— (UP).— Un pavoroso incendio consumió esta madrugada un viejo y miserable hotel de Chicago, pereciendo carbonizados veintidós inquilinos.

Otros 250 tuvieron que huir a la calle, casi desnudos muchos de ellos, bajo una temperatura de 20 grados centígrados bajo cero.

Al mediodía habían 23 cadáveres en la Morgue del Cook County, pero los bomberos dijeron que habían otros dos en las ruinas del viejo Hotel Barton, de cinco pisos.

Han sido hospitalizados otros doce heridos, algunos de ellos con graves quemaduras. Los médicos temen que algunos de ellos fallezcan.

Los cuerpos de los que murieron quedaron atrapados por las llamas en los pisos superiores, de habitaciones minúsculas, separadas sólo por tabiques con una cama y colcha cada una. Otros perecieron tratando de escapar por los pasillos llenos de humo.

Los bomberos creen que el incendio estalló al prenderse una botella de alcohol para freírlos que uno de los inquilinos se aplicaba en su cara para quitarle las picaduras de las moscas.

Se inició de inmediato una investigación.

Los sobrevivientes fueron albergados en un local del Ejército de Salvación, en las vecindades. Muchos de ellos no tenían puestas nada más que sus ropas interiores.

El incendio estalló a las 2.30 horas y en pocos minutos envolvió el edificio. Los muros exteriores quedaron en pie pero el interior no es más que un montón de escombros reñegados.

### La Princesa Margarita salió para Antigua

BRIDGETOWN, Barbados, 12.— (UP).— La Princesa Margarita salió hoy rumbo a la isla de Antigua, después de un baño de mar en el Caribe, al que la nota discordante fue una reuerta entre la policía y unos fotógrafos de la prensa.

Margarita hace el viaje de isla a isla de las posesiones británicas del Caribe, en el yate real "Britannia".

Dos fotógrafos que trataron de tomar varias instantáneas de la Princesa mientras se bañaba en el mar, después de Heron, fueron detenidos por la policía después de una breve y animada reuerta. Se les retiró temporalmente su carnet de periodistas, el que les fue devuelto más tarde.

MONTEVIDEO, 12.— (UP).— Hoy quedó librado al público el planetario municipal, construido en Estados Unidos y considerado el primero de Sudamérica y el más perfecto de los instalados hasta la fecha.

ATLANTIDA, Uruguay, 12.— (UP).— El tiempo continúa malagradable para la elección de Miss Uruguay. La residencia de sede del espectáculo público.

MAR DEL PLATA, Argentina, 12.— (UP).— La residencia de verano del difunto Ezequiel Paz, propietario durante muchos años del diario "La Prensa", pasará a ser oficialmente desde este año el hogar de los Tribunales de la provincia de Buenos Aires.

La residencia fue apropiada por el Gobierno de la provincia en septiembre pasado.

BUENOS AIRES, 12.— (UP).— Pesadamente se movía la noche cuando se bajó del avión que venía de Roma. Tan pesadamente que una empleada aduanera la invita a pasar al salón para revisar su equipaje. Salí muy flaca la noche después de darle la asombrosa cantidad de 33 kilogramos de oro que llevaba debajo de su ropa. Tenía 33 kilogramos de oro.



# Santiago Novas corrió los 3.000 mts. steeplechase en 9'13"1 y Hernán Haddad alcanzó 48.97 metros en el lanzamiento del disco

## FUTBOL Amistoso

Numerosos partidos de fútbol amistoso se jugarán en canchas de esta capital y localidades de las cercanías. A continuación, una lista de los más importantes:

**ORIENTAL-ECUADOR SAN MIGUEL.** En la cancha Hospital Trudeau, Santa Rosa 3290 con tres equipos, empezando a las 15 horas.

**FORESTAL-PENAFLOR.** Con tres equipos adultos, en la cancha del último. La delegación saldrá a las 9 horas, desde su secretaría.

**LAUTARO ATLETICO-LONGUE.** En la cancha de Longue, con tres equipos, en disputa de un trofeo, donado por la señora Zulema Rojas. La delegación partirá a las 10 horas, desde Santo Domingo 1284.

**BRISAS DE MARRUECOS-NACIONAL.** Con tres equipos en honor del Brisa. El cuadro de honor del Brisa formará con: Armiño, Mendoza, Magallanes, Valdés, Araya y Alfaro; Soto, Zúñiga, Ayala, Hevia y Alvarez.

**AMERICAN BRAKEBLO-ACULEO.** En la cancha del último, con tres equipos, en disputa de un trofeo. La delegación del American viajará en microbús especial, partiendo de Alameda 1717, a las 19.30 horas.

**GUSTAVO GAMBOA-ATLETICO VIGO.** En la cancha Bandfield, de Yungay, en disputa de un trofeo, con dos equipos empezando a las 17.30 horas. El primer equipo del Gamboa formará con: Ale, Vilches, Cuadra, Vergara, V. Ale y H. Vilches; Montoya, Zapata, Cortez, Briceño y Miranda.

**BANDERA ATLETICO-ESPAÑOL.** Con tres equipos adultos en la cancha de Melipilla. La delegación de aquel partirá a las 13 horas desde Estación Central.

**LUMINOR-IRIS LARRAIN.** Con los primeros elencos en la cancha de Pelvín. La delegación de aquel partirá a las 13.30 horas, desde calle Andes 3801. El cuadro del Luminor formará con: Norabuena; Necuñir y Plaza; Cuadra, Castro y Guardado; Valenzuela, Miranda, Pérez Lavín y Johnson.

**LACUNZA - CEMENTERIO CATORCE.** En la cancha de Av. Valdivieso con tres equipos empezando a las 15 horas. El cuadro de honor del Lacunza actuará con: Kurd, Strange y Sánchez; Azares, Azares y Azares; Carrion, Brimble, Borgues, Dominguez y Rodriguez.

**JUVENTUD MANZANO-ROYAL OLIMPICO.** En la cancha Roberto del Rio con los primeros equipos. El cuadro de honor del club Manzano, formará como sigue: Eduardo Cortez, Leoncio Bustos y Carlos Aguilera; Riveros, Ramirez y Asocar; Caro, Milos, Leonidas Bustos y Tapia.

### Palestino gestiona el pase de Yamil Simes

**BUENOS AIRES (AL).** En los círculos futbolísticos ha trascendido que el Club de Fútbol Chileno Palestino gestiona ante Racing Club, el pase del jugador Yamil Simes.



**DEPORTIVO PRESIDENTE J. JOAQUÍN PÉREZ,** campeón de la Liga Apolo, de Barrancas, conjunto que acaba de imponerse, en presentación, al Deportivo Arturo Prat, de Barrancas, uno de los mejores elencos de esa localidad. Integran el cuadro vencedor, Izquierdo a derecha, de pie: González, P. Allaga, R. Allaga, Molina, Cautivo y R. Allaga; agachados: Vera, Cabrera, M. Molina, J. Cabrera y Segura.



**CAMPEÓN DE LOS BARRIOS.** Catorce años de activa y destacada existencia cumplió, el 12 del presente, el Deportivo Atlético San José, elenco que culminó su campaña en los años 1954-1955, clasificándose Campeón Provincial de los Barrios, en el Estadio Popular Alonso. Campeón de Semana Santa, en el Estadio Sedvian, y recientemente, campeón de la Asociación Sur-Oriente. El Deportivo San Juan se reúne en el Estadio Sedvian, a las 17 horas, con la reserva de Colo de pie, Izquierdo a derecha: R. Egueta, S. Sepúlveda, O. Garay, C. Sepúlveda, A. Sepúlveda y M. Games; hinados: C. Zúñiga, M. Pizarro. Colo formará de la siguiente manera: Pizarro, Bustamante y Estigarribia; Ortíz y Villarroel; Moreno, G. Villarroel, F. Campos, Maturana y Castro.



**GRAN MARCA OBTUVO EN DISCO** Hernán Haddad, al lanzarlo a 48.97 metros, en la última tentativa, con que superó los 48.51 metros que detenta el peruano Eduardo Julve como record sudamericano. Señaladamente, Haddad no recibió el premio de su esfuerzo, ya que tan destacada marca no podrá homologarse por varios reglamentarios de control.



**RECUPERÁNDOSE** demostró estar Hugo Kraus, que ayer corrió los 200 metros en 22.3", aunque sin otras aspiraciones que lograr paulatinamente su mejor estado físico, después de la delicada afección de que está convaleciente. De todas maneras, se vio ganador de movimientos en su acción total.

Estos espléndidos registros se obtuvieron en las pruebas de selección efectuadas ayer en el Estadio Nacional. La primera marca será homologada oficialmente, como la mejor del continente; pero no así la segunda por falta del número reglamentario de jueces.

Las nuevas marcas, que superan las obtenidas en Sud América, en dos pruebas para varones, se obtuvieron ayer, en el Estadio Nacional, en las selecciones que realizó la Federación Atlética de Chile, que organiza el excelente estado en que se encuentran los especialistas que aspiran a integrar el equipo que irá al Panamericano de México, ya reflejado en resultados anteriores.

**9'13"1 EN 3.000 METROS STEEPLCHASE.** Fue el gran tiempo en que corrió Santiago Novas, el atleta de Schwager, después de actuar en forma inteligente desde los tramos iniciales, apremiado en cierta manera por Guillermo Solá. Sin perder el ritmo parejo, que le permitía dosificar sus energías, de acuerdo con las instrucciones del entrenador Mainella, Novas fue aumentando la diferencia que le separaba del buen Solá, que sufrió dos caídas en el foso de agua, y llegaron a la meta, con cerca de 60 metros de ventaja, mejorando los 9'14.8", que había logrado el brasileño Edgar Mitt en el Campeonato Sudamericano de Sao Paulo, de 1954, que era la mejor marca sudamericana. En esta prueba no existe record propiamente tal. El registro de Solá de 9'25" es deslucado también, ya que lo alcanzó con las dificultades de que damos cuenta.

**GRAN RENDIMIENTO DE HADDAD, EN DISCO.** La realidad, es que no se presumía el rendimiento que logró el vigoroso lanzador de disco, 10 días de ausencia de los entrenamientos, produjeron desconfianza en los dirigentes, y fue así como sólo el Presidente de la Federación, don Eduardo Soliminas, controló sus tentativas, lo que sensiblemente privó al atleta chileno de celebrar en este momento un nuevo record sudamericano. En efecto, Haddad, después de iniciar sus ensayos, lanzando 47.72 metros, luego a 46.83 y 46.64, en el 2º y 3º, superarse a 47.68 metros, en el 5º, marca superior a su record nacional de 47.01 metros, y finalmente dejó el implemento en vuelo a 48.97 metros, cuando el record continental de Eduardo Julve de 48.51 metros. La falta de tres jueces reglamentarios, impedirá homologar este resultado, que fue en cierta manera sorprendente, pero que el entrenador Mainella, estima que Haddad, repetirá cuando lo intente nuevamente.

**OTROS RESULTADOS.** En 400 metros, Del Rio, de la Universidad Católica, corrió en 52.3", seguido por el decacleta Hernán Figueroa, con 53.7". Hugo Kraus, pasó los 200 metros, en buenos 22.3", ratificando su recuperación y Pablo Eitel, ganó los 800 metros en 2'02".

**LAS DAMAS.** Betty Kreschmer repitió ayer su tiempo de 12.5", para los 100 metros, mientras que Elda Salame lo hizo en 12.8". Finalmente, Carmen Venegas, sin la compañía de Adriana Silva, clavó la jabalina a 39.12 metros.

**SELECCION SIGUE EL MIERCOLES.** Las pruebas selectivas, seguirán el próximo miércoles, con un interesante programa, que incluye los 800 metros y 5.000 metros, con la actuación de Ramón Sandoval, y Jaime Correa, y posibilidad de marcas de jerarquía en ambas pruebas.



**9'13"1 EN 3.000 METROS STEEPLCHASE.** Con este excelente tiempo, Santiago Novas se ganó merecidamente su inclusión en el equipo panamericano, ya que superó los 9'14.8" con que el brasileño Mitt corrió la distancia en el sudamericano de 1954. Muñoz Armijo, en feliz acierto, captó el paso de uno de los obstáculos de Novas, seguido de cerca por Guillermo Solá, que con dificultades en su desempeño, registró, sin embargo, 9'25".

### Magallanes vende abonos para el S. A.

En la gerencia del Club Magallanes, se hallan a disposición de los socios, los abonos para las diversas localidades de las diez reuniones del Campeonato Sudamericano de Fútbol, que se inicia el 27 del presente en el Estadio Nacional. Estos abonos se vendrán solamente en la semana comprendida entre lunes 14 y el sábado 19, las reservadas para después de esa fecha, serán puestas a disposición del público en la misma sede de calle Dieciocho 314. Los abonos disponibles son: tribunas laterales 4 mil pesos; tribunas laterales 6 mil y tribunas marquesinas 8 mil pesos.

### Combinado venezolano con Unión Española

A las 10 horas de hoy se efectuará en el campo del Parque Cousiño, una competencia de béisbol que estará a cargo de los equipos de Unión Española y un Combinado Venezolano. El cuadro español viene de realizar una gira de bastante éxito en la zona norte, de manera que su confrontación con el combinado venezolano, que actuará reforzado por elementos del Green Cross, será un partido interesante si se considera que los venezolanos dominan las reglas del juego. Por su parte, Unión Española contará con los refuerzos que llevó al norte, como Oscar Rodríguez, Noé González, César Quintana, Leopoldo Linares y Luis Garrido.

### PEDERNERA SE VA DE NACIONAL

**MONTEVIDEO, (UP).** El conocido ex jugador argentino y actual entrenador del Club Nacional de Fútbol, Adolfo Pedernera, se desvinculará de la institución uruguaya tan pronto esta cumpla los dos compromisos que tiene en Buenos Aires. Nacional contrató a Pedernera, cuando finalizaba la temporada 1954, y en circunstancias, en que el cuadro sufría serios revés, por lo que la tarea del ex crack argentino fue bastante difícil. Actualmente el team de Nacional ha reaccionado, habiendo demostrado que recuperó su poderío.

**Atractiva...**

CON La Reina de las Cremas

**CREMA DE LECHUGA**

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## FUTBOL POPULAR

El partido entre los equipos del Deportivo Población Las Rejas con Deportivo República del Paraguay, destaca de la extensa cartelera que se cumplirá en el día de hoy, en el Estadio Popular Alonso e Hijos. El programa que se ha confeccionado es el siguiente:

**EN LA MAÑANA.** Cancha N.º 1.— Población Ecuador con Población Zelada, tres equipos infantiles. Flamingo con Población Zelada, Juvenil.

**Cancha N.º 3.**— Población Igualdad con Defensor San, dos equipos.

**Cancha N.º 4.**— Unión Municipal con Unión San Pablo, tres equipos infantiles.

**Cancha N.º 5.**— Deportivo Blanco Garcés con Atlético Characo, dos equipos.

**EN LA TARDE.** Cancha N.º 1.— Población Las Rejas con Deportivo República del Paraguay, tres equipos.

**Cancha N.º 2.**— Deportivo Sotomayor con Deportivo Grimitres, tres equipos.

**Cancha N.º 3.**— Deportivo Estrella de Quinta con Deportivo Academia, tres equipos.

**Cancha N.º 4.**— Deportivo Población Zelada con Deportivo Unión San Pablo, tres equipos.

**Cancha N.º 5.**— Deportivo Unión Orense con Deportivo Victorino Laynez, dos equipos y trofeos.

Se nos encarga hacer saber a los clubes de barrios, que este campo deportivo tiene canchas disponibles los días, sábado, domingos y festivos. Toda consulta al respecto puede hacerse, en Avenida Ecuador N.º 5115, barrio Pile del Ganso.

**COLLEGE LOUIS PASTEUR**

ALLIANCE FRANCAISE

DIECIOCHO 245 — Tel. 83917 — SANTIAGO

INTERNADO — MEDIOPUPLAJE — EXTERNADO

PARA NIÑOS Y NINAS

Jardín infantil y preparatorias en francés. Humanidades en castellano conforme al programa oficial.

EXAMENES VALIDOS

MATRICULA ABIERTA — HAY VACANTES

## Ciclismo

Con el fin de elegir al mejor rutero de 1955, el Club Madema hará disputar hoy, una prueba ciclista al vecino balneario de Cartagena. La carrera se denomina Julio Castillo, en homenaje a quien fuera un pionero de la actividad ciclista del club y continuará con la participación de figuras destacadas como los hermanos Orellana, Helio Marín, Franklin Sagaceta, Silva y otros. La partida se fijó para las 7 horas, frente a la puerta de Madema, en Ureta Cox 52, paradero 10, Gran Avenida.

### Green Cross prepara equipos inferiores

Ha comenzado a prepararse sus equipos de divisiones inferiores para la próxima temporada oficial, el Club de Deportes Green Cross, cuyos integrantes deberán concurrir a los entrenamientos los días miércoles, a las 15.30 horas. El Club Green Cross invita a todos los jóvenes aficionados al fútbol, especialmente los de la Comuna de Nuñoa, para asistir a la cancha del Estadio Municipal, ubicado en calle Echegaray con Loreley, a fin de participar en la selección que realizan bajo la supervigilancia del director de la escuela de fútbol y de dirigentes de la rama de cadetes. Los interesados deben presentarse premunidos de su carnet de identidad o documento que certifique su edad, que debe ser

**CAJA DE CREDITO POPULAR**

**GRAN REMATE DE ADUANA**

El 16 del presente a las 9.30 horas en el

**ALMACEN DE REZAGOS DE LA ADUANA DE VALPARAISO**

Se subastarán las siguientes mercaderías extranjeras:

- 20 automóviles nuevos de diferentes marcas.
- 8 automóviles usados de diferentes marcas.
- 1 Station Wagons, usado.
- 1 motocicleta nueva.
- 4 lavadoras nuevas.
- 9 refrigeradores nuevos de diferentes marcas y capacidad.
- Casimires y telas de lana.

La mercadería está a la vista en el Almacén de Rezagos, de 9 a 11.30 y de 14.30 a 17 horas.







Valparaiso Sporting Club

DOMINGO 13 DE FEBRERO DE 1955

PRIMERA CARRERA - A las 1.30 P.M. - Premio "FRIGIO" - (Séptima serie) - 1.000 metros - Handicap - Para todo caballo - Premio: 50.000 pesos al primero - (JINETES APRENDICES)

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

SEGUNDA CARRERA - A las 2.00 P.M. - Premio "FALCON" - 1.000 metros - Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado - Peso: 56 kilos - Descargo de un kilo por cada carrera perdida - Premio: 70.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

TERCERA CARRERA - A las 2.35 P.M. - Premio "FRUSLERIA" - 1.400 metros - Para caballos que no hayan ganado - Peso: 56 kilos - Descargo de un kilo por cada carrera perdida - Premio: 70.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

CUARTA CARRERA - A las 3.15 P.M. - Premio "FALKLAND" - (Séxta serie) - 1.000 metros - Handicap - Para todo caballo - Premio: 50.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

QUINTA CARRERA - A las 3.50 P.M. - Premio "FRICADEL" - 1.900 metros - Para caballos de tres años - Handicap Ascendente - (Ochava serie) - Premio: 70.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

SEXTA CARRERA - A las 4.25 P.M. - Premio "FRAGATA" - (Quinta serie) - 1.000 metros - Handicap - Para todo caballo - Premio: 50.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

SEPTIMA CARRERA - A las 4.55 P.M. - Premio "SAINT LEGER" - 1.900 metros - (Carrera Clásica) - Para productos de tres años - Premio: 56 kilos - Premio: 400.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

NOVENA CARRERA - A las 6.10 P.M. - Premio "FARAO" - 1.900 metros - Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie inferiores - Handicap Ascendente - (Tercera serie) - Premio: 70.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

DECIMA CARRERA - A las 6.30 P.M. - Premio "FERGON" - (Cuarta serie) - 1.000 metros - Handicap - Para todo caballo - Premio: 50.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

UNDICESIMA CARRERA - A las 7.00 P.M. - Premio "FREIRE" - (Tercera serie) - 1.000 metros - Handicap - Para todo caballo - Premio: 50.000 pesos al primero.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

BIZENVAL, ABALORIO, DON BENO, MONISIMA, MELENDEZ, BAO DAI, LA CHICA Y NICOLINA, CON PRIMERA OPCION

En las carreras restantes del programa de hoy en el Club Hípico. El Valeroso, destaca en la de potrillos.

APRECIACIONES Y PRONOSTICOS

Las diez carreras de esta tarde en el Club Hípico, al bien de pocos competidores, ofrecen campo al apostador para ubicar buenos dividendos, tanto en las cuatro condiciones, como en los seis handicaps, incluido el clásico "Handicap de Verano", el cual comentamos en información separada, en esta página; a continuación analizamos las diversas carreras, destacando nuestros favoritos:

BUZENVAL EN LA PRIMERA.-En los 1.200 metros de primera hora, Buzenval, al bien de pocos competidores, ofrece campo al apostador para ubicar buenos dividendos, tanto en las cuatro condiciones, como en los seis handicaps, incluido el clásico "Handicap de Verano", el cual comentamos en información separada, en esta página; a continuación analizamos las diversas carreras, destacando nuestros favoritos:

ABALORIO EN LA SEGUNDA.-La segunda carrera, de similares condiciones a la anterior, tiene como principales candidatos a Abalorio, con un cuarto puesto de Mutli; Ondery, con varias figuraciones en el pasado; Principio de Gales, buen segundo de Tormentoso, y Jimerlio, por un cuarto de Marínaga. Destacamos para ganar a Abalorio, y en los places, Principio de Gales y Ondery.

EL VALEROSO EN LA TERCERA.-Sobre mil metros es la tercera carrera, para productos de tres años, nacidos en 1952. Destacan las preferentes opciones: El Valeroso, por su buen segundo de Mutli; Ondery, por un cuarto de Marínaga; Principio de Gales, buen segundo de Tormentoso, y Jimerlio, por un cuarto de Marínaga. Destacamos para ganar a Abalorio, y en los places, Principio de Gales y Ondery.

DON BENO EN LA CUARTA.-En la cuarta serie del handicap de 1.400 metros sólo participarán ocho rivales, entre los cuales somos partidarios de Don Beno, para el primer puesto, en consideración a su último triunfo de gatica y cómodo 50 kilos, en distancia que cubre, con éxito, la hazaña de Roldán. Amanecida, en el tercer lugar.

MONISIMA EN LA QUINTA.-En la quinta serie de 1.100 metros, son pocas las opciones para el primer puesto, en consideración a su último triunfo de gatica y cómodo 50 kilos, en distancia que cubre, con éxito, la hazaña de Roldán. Amanecida, en el tercer lugar.

MELENDEZ EN LA SEXTA.-En la sexta serie del handicap de mil metros, Meledez, con un último triunfo de gatica y cómodo 50 kilos, en distancia que cubre, con éxito, la hazaña de Roldán. Amanecida, en el tercer lugar.

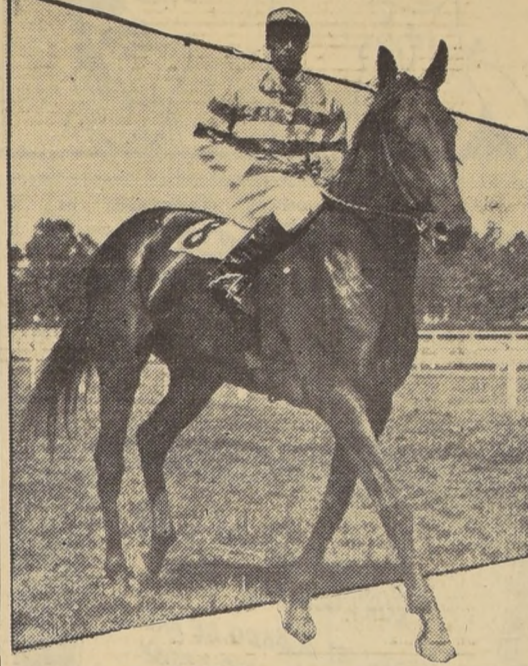
BAO DAI EN LA SEPTIMA.-Después de la Carrera Especial tocará su turno en el programa a BAO DAI, con un último triunfo de gatica y cómodo 50 kilos, en distancia que cubre, con éxito, la hazaña de Roldán. Amanecida, en el tercer lugar.

LA CHICA EN LA NOVENA.-Penúltimo de la tarde, en la novena carrera, segunda serie del handicap de 1.100 metros. La campaña de La Chica, figurando domingo a domingo, ha comprobado su buen estado y como, además, es un elemento muy veloz, debe responder, con 45 kilos y la monta de O. Muñoz, a las preferencias que le confiamos en nuestro pronóstico. Para escoger a la pupila de Jorge Valenzuela, señalamos a Jasse y a Penúltimo.

NICOLINA EN LA DE CLASURA.-La carrera Condicional, para tres años, ganadores hasta de dos carreras, ha sido programada con final de la jornada. En ella destacamos las mejores expectativas: Nicolina, por su buena carrera; al llegar cuarta de Mutli; Madama e Intero. La niña, ahora en su pista y en distancia favorable; Madama, con la monta de O. Muñoz; y Jaim, suro último feliz triunfo, sobre Tarquino y Coras, en mil metros, muy recomendable. Opciones por Nicolina, para el primer puesto. En los siguientes, Madama y La Niña.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with columns: 1a. Carrera, 2a. Carrera, 3a. Carrera, 4a. Carrera, 5a. Carrera, 6a. Carrera, 7a. Carrera, 8a. Carrera, 9a. Carrera, 10a. Carrera. Lists race numbers and predicted winners.



RASHOM es uno de los indicados para poner en apuros al presunto favorito Kurichao en el handicap de Verano

KURICHAO, LA MEJOR CARTA EN HANDICAP DE "VERANO"

El "Handicap de Verano", Carrera Especial, de 2.400 metros, con premio al ganador de 210.000 pesos, es el programa de esta tarde en el Club Hípico. Siete especialistas, entre los cuales el mayor peso lo cargará Sammy (55) y el menor (45) Diez de Julio y Haru, se disputarán, seguramente, un récord de mucho interés y una lucha final, en la cual los jinetes podrán lucir sus aptitudes.

Verdi, que se halla anotado en la sexta carrera de la tarde, no tomará parte en esta prueba. Debido a un mal entendido, el segundo de Carreteras lo dejó inscrito en Santiago y también en el Sporting.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

TRASLADA SUS OFICINAS EL CLUB HIPICO

A contar del lunes 14 del presente, todos los servicios del Club Hípico correspondientes a la denominación de Secretaría, atenderán en su nuevo local de Mac Iver 555. Se incluyen las secciones: Gerencia, Contaduría, Estadística, Stud Book, Acciones y demás dependencias. En el actual edificio, seguirá atendiendo, hasta nuevo aviso, la sección apuestas mutuas.

En una fecha próxima, comenzará la demolición del antiguo edificio de San Antonio y Aquinas para dar paso a la construcción de la nueva sede social de la Institución.

PROVITA REALIZO UN GRAN APRONTE

Provita, puso fin a sus entrenamientos para el Saint Leger, incluyendo un apronte de 800 metros en 49 3/5 por la arena del Sporting, con A. Poblete.

Por su parte Boabdil, con Madariaga, recorrió los mil metros en 1.5 3/5, con buen final.

Coronado, produjo también excelente apronte; con L. Espinoza "up" pasó 700 metros en 44 3/5. Después de un descanso principado de 44 2/5.

Otro pensionista del "Magno", Cavieres que corre mañana en Vía del Mar es Dynamiter, con A. Poblete, pasó los 1.400 metros en 1.34 3/5, tiempo bastante bueno para un ejemplar de su categoría.

VERDI ¡NO CORRE!

Verdi, que se halla anotado en la sexta carrera de la tarde, no tomará parte en esta prueba. Debido a un mal entendido, el segundo de Carreteras lo dejó inscrito en Santiago y también en el Sporting.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

De acuerdo con el Reglamento, no podrá tomar parte tampoco en su compromiso de Vía del Mar.

CLUB HIPICO DOMINGO 13 DE FEBRERO DE 1955

PRIMERA CARRERA, a las 13.40 horas - 1.200 metros - Wras años no ganadores.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

SEGUNDA CARRERA, a las 14.15 horas - 1.200 metros - Wras años no ganadores.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

TERCERA CARRERA, a las 14.50 horas - 1.600 metros - Dos años no ganadores.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

CUARTA CARRERA, a las 15.35 horas - 1.600 metros - Handicap - 4.a serie.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

QUINTA CARRERA, a las 16.10 horas - 1.100 metros - Handicap - 4.a serie.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

SEXTA CARRERA, a las 16.45 horas - 1.600 metros - Handicap - 2.a serie.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

SEPTIMA CARRERA, a las 17.20 horas - 2.400 metros - Premio - Handicap de Verano - Carrera Especial - Handicap.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

NOVENA CARRERA, a las 18.45 horas - 1.100 metros - Handicap - 2.a serie.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

DECIMA CARRERA, a las 19.30 horas - 1.200 metros - Condicional.

Table with columns: No. NOMBRE, K.O., JINETE, DUEÑO. Lists race participants and their owners.

ACADEMIA DE ESTUDIOS "EXCELSIOR Nº 2" (Decreto N.º 2073) Humanidades - Preparatorias - Kindergarten. Recibe alumnos internos, mediopúblicos y externos. Colegio católico. Internado alumnos de provincias. Cursos pocos alumnos. Mediopúblicos y externos hacen sus tareas en el establecimiento. Idiomas en las preparatorias. Sistema especial de estudios - Matriculación, prospectos e informes, en Agustinas 2552 - Teléfono 95030

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

La Vicepresidencia considerando que: la aplicación de la Ley N.º 11,462 -Pagos de Subsidios Maternales- que ha incrementado y complicado el movimiento del Reposo Preventivo; Los pagos de reajuste de las leyes N.ºs 7,295 y 11,764 -Reajuste Sueldo Vital y cargas familiares a reposantes particulares, periodistas y de imprentas- aplicación de la nueva escala de sueldos a reposantes semifiscales, públicos, etc., respectivamente; El feriado legal del personal de ejercicio obligatorio; La Ley Tributaria, N.º 11,575, prohíbe el ingreso o contratación de nuevo personal y la imposibilidad de designar reemplazantes, hacen absolutamente imposible el pago de los subsidios en la forma habitualmente establecida, se dispone: Que los subsidios que correspondía pagar los días 15 y 28 de este mes, serán pagados los días 22 de febrero y 10 de marzo, respectivamente. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Rina Hermosilla de Daldos DENTISTA

Trasladó su clínica a Tenderini 26 - Of. 74 Consultas: 17 a 20 horas

LEÑA Y CARBON ORIGINAL ALEMÁN CUBIERTAS PULIDAS TRES TAMAÑOS DIFERENTES FACILIDADES F. ZEBALLOS ALONSO OVALLE 1020 AL 1024 - FONO 74613

INDUSTRIA DE RADIOS Necesita un Operario Mecánico en Cambiadores de Discos, con experiencia BUEN SUELDO Presentarse con antecedentes en: VICUNA MACKENNA Nº 3333 Depto. del Personal

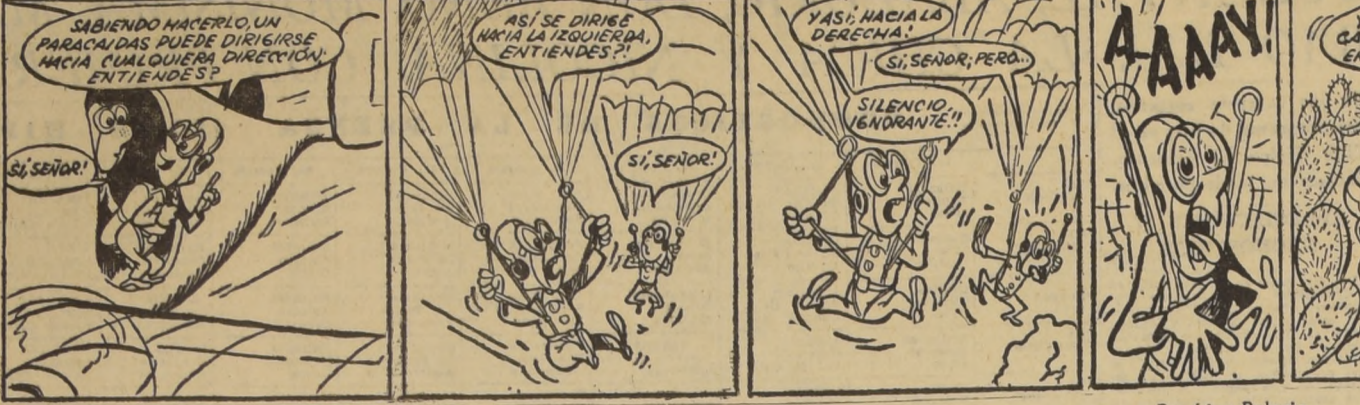
TARIFA

Table with 2 columns: Quantity (1 publication, 2-9 publications, 10-89 publications, etc.) and Price (2.40, 2.20, 1.80, etc.).

Indice de Clasificación

Index listing various categories like ACADEMIAS DE MUSICA, AGRICULTURA, ALIMENTOS, etc., with corresponding page numbers.

HOMERO EL PILOTO



2) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Excluididad sistema Carrier. Ruble 72. Teléfono 53028. Alameda 846. (8) H.O. C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

COMPRAMOS Joyas, porcelanas, por encargo. Huérnfanos 786, local 28. Fono 31344. (6) H.O. C. COMPRO oro, plata, joyas, diamantes. Alameda 846. (8) H.O. C. MELONES, joyas oro, buletos empuñados, compra. San Antonio 40. (6) H.O. U. [NOVIOS] Para argollas fabrica Sostin. Nueva York 66. (8) H.O. U. COMPRO toda clase de joyas, antiguas y modernas, oro, brillantes, relojes, marfil, cristales, porcelanas, platería, monedas, condecoraciones, plumas, fuentas de manantiales. Huérnfanos 1177, fono 82590. (6) H.O. C.

7) ANIMALES Y GANADO.

CACHORRITOS San Bernardo vendido, Joaquín Godoy 365, Avda. Lastrain 2 cuadras Plaza. (7) 13-2 P.

10) ARMAS.

PISTOLAS calibre 22, \$ 2.800, y tipo especial, \$ 3.500; pistolas, 5 tiros a fuego, \$ 2.500. Reembolso a provincia. Créditos en Santiago. Armería Francesa. Santa Rosa 442. (10) 11-2 C. COMPRO armas y balas. Armería Francesa. Santa Rosa 442. (10) 11-2 C. ARREGLO cañas y arretes de pesca, computuras garantidas. San Diego 39. (10) H.O. C. BALINES, rifles aire ml. \$ 85. Santos Dumont 639. Fono 87210. (10) H.O. C.

13) ARTICULOS p. HOGAR.

IMPLATEX. Venta por mayor y menor. Cueros, hules y films. Distribuidora Nacional de Cueros. Coquimbo 1067 (entre San Diego y A. Prat). (13) 12-3 C. TRANSFORMACIONES finas en carteras de cocodrilo, hechas, computuras y tejidos. Se hacen fundas para maletas. Dirigirse a Coquimbo 1179 (entre San Diego y Gálvez). Seriedad y rapidez. (15) 21-2 C. 'VESTALAN' para cutis seco y base de polvos. Fidina Grant, Los Gobiernos, Perfumaría Smart, Farmacia Farmacia Klein, Benjeter, Huérnfanos, Recelus, Andrade, Troncoso. (15) H.O. C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles \$ 20.000, \$ 22.000, \$ 24.000, arrendadas casas nuevas, recién terminadas, dos pisos, tres dormitorios, uno y medio baño, termo y cocina, calefacción central, amplios closets, entrada de auto, living, comedor, departamento completo independiente de emplazamiento. Ver todo el día, preguntar por señor Emilio Navarrete. Andacollo (calle N.º 1) N.ºs 2118, 2124, 2146, 2148. Una cuadra Plaza Pedro de Valdivia. Entrar por Bilbao esquina Andacollo o por Lyon esquina California. Tratar Ahumada 312. Oficina 618; de martes a viernes, de 10 a 12 horas. (18) 15-2 P. f) Oficinas. SE ARRIENDA oficina en Bandera. Tratar de 9 a 1 en Moneda 1140 Of. 303. (18) 13-2 P. g) Piezas. FAMILIA arrienda pieza grande, desayuno, almuerzo, sin muebles. Agustinas 2261. (18) 13-2 P.

20) AUTOS Y CAM. COMPAN

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compra-venta. Precios convenientes. Facilidades. Gálvez 102, Alameda 1841. (20) H.O. C.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO camión Dodge 1930 desarmado. Franklin 129. (21) 22-2 P. AUTOMOVIL, camioneta o camion, fondo de la Buick Buick. Inocencio Abadolo. (21) H.O. C. AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compra-venta. Precios convenientes. Facilidades. Gálvez 102, Alameda 1841. (20) H.O. C.

23) AUTOS Y REPUESTOS

NEUMATICOS para automóviles y camionetas, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. 'Casa del Neumático'. Eyzaguirre 1066. (23) 18-11 C. RUEDAS para automóviles y camionetas. Baterías listas para usar. 'Casa del Neumático'. Eyzaguirre 1066. (23) 18-11 C. RODILLOS neumáticos, de bajo centro de gravedad y gran poder de compactación. Peso total 16 toneladas, incluyendo sobrecarga. Eficiencia completamente comprobada en los autos de Chile. Entrega rápida. Verlos en Maestranza Winter, García Reyes 37, Santiago. (23) 10-3 C. c) -Varios y conexos. EL TALLER de reparaciones de ruedas de autos y camionetas, de calle Esperanza 75, se trasladó a Chacabuco 99 esquina Moneda. (23-c) 19-2 C. EL ANTIGUO taller de radiadores de Chacabuco 52 se trasladó a Erasmo Escala 3260, al llegar a Matucana, donde atenderá a su nueva clientela. Trabajos garantizados a provincia. Contrareembolso, cambio de paneles de radiadores. (23) H.O. C. BATERIAS, fábrica. Nataniel 1780. (23-c) 9-3 C.

RAMONA



26) BELLEZA, PEINADOS

PERMANENTES (sin electricidad) de valor de \$ 400, por sólo \$ 200. Permanentes al frío, \$ 350. ETHELSE, San Diego 165, local 2. (26) 10-3 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

COMPRO bicicleta y triciclo en buen estado. Tratar cualquiera hora. Pago al contado. San Martín 75. (27) 14-2 P.

31) CLINICAS

CLINICA Charcot. Teléfono: 61078. Especialidad en nervios, toxicomanías y alcoholismos. (31) H.O. C. CLINICA Santa Carmencita sorteará por cada 50 enfermos de parto, una atención gratuita sin color. Carmen 115. Teléfono 35785. (31) 17-2 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

EN VERANO: cursos rápidos de dactilografía, modas, permanentes. Diplomas. 'Instituto Moderno'. Alameda 2263. Catedral 1257. (33) 22-2 P. COMERCIAL Femenino. Reserve matrícula. Solicite prospecto. Instituto 'Alonso Figueroa', Catedral 1257, Alameda 2263. (33) 22-2 P. COLEGIO Inglés Mixto Dardignac 435. Matrícula en Kindergarten y Preparatoria. (33) 16-2 P. 'ARMANDINI'. Academias especializadas en peluquería completa. Ahumada 131. (33) 27-3 C.

33) AUTOS Y REPUESTOS

ESTANQUES para todos los usos deseados. De todas las medidas solicitadas. De todas las formas requeridas. Con o sin compartimientos interiores. Entrega rápida. Maestranza Winter. García Reyes 37. (23) C. 18-2 C.

35) COMPREVENTAS, VARIAS

OCASION vendo máquina hacer permanentes importada legítima. Calefacción directa y varios muebles de peluquería, tres entre fierro, plaza y media, sin sommier, tres anafes para peinar al fierro. Artesanos 655. Fono 744448. (35) 10-3 C.

36) CONSEJOS UTILES

¿SU PROBLEMA? Consúltame. Pida hora 3-5 P. M., Casilla 9269, teléfono 93991. (36) 22-2 P. CHANG, mentalista-quilero chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérnfanos 1734. (36) H.O. C. CECILIA, mentalista, naipes ingleses y 100. Toda hora. López 838. (Independencia 8). (36) 16-2 P.

37) CONSTRUCCION

TEJAS de cemento. Fonos: 34013 y 54232. Tejas manuales a \$ 15; baldosas de cemento al precio más bajo. (37) 14-3 C. LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cuzumillé, Díaz, Estado 360, 7.º piso. Oficina 4-3. Teléfono 31687. (37) H.O. C. FARQUET 'León', Farquet Raúl o Coligúe, \$ 1080. Federico Hegel 1032, por Recoleta, altura 2800, detrás bomba 'Copepe'. (37) 28-2 P.

38) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C. HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

39) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO pantalones, camiserías para confección por docenas. Casa Mocarquer, Concha y Toro 115. (PA 79) 16-2 P. NECESITO pantalones, camiserías para confección por docenas. Casa Mocarquer, Concha y Toro 115. (PA 79) 16-2 P. VENDO ropa usada de señora, prendas de envases cartón. José Luis Coo 451. (PA 35) 17-2 P.

40) DEPORTES

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 87210. (40) H.O. C. FABRICA Vadel, ofrece mesas juegos pimplón; entrega inmediata. Arturo Prat 571. Fono 80788. (40) H.O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

43) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C. HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

44) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBREERIA alemana y restaurant 'Don Jorge', ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, escuelas comerciales, para pasajes por todo el día. Precios convenientes. Concha y Toro 124. (PA 34) 28-2 C. VENDO ropa usada de señora, prendas de envases cartón. José Luis Coo 451. (PA 35) 17-2 P.

45) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA de frutos del país 'Fuente Alto', gran surtido en cereales, sandías y melones de Paine, de primera, por mayor y menor. Concha y Toro 949. (PA 46) 23-2 C. HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueño, Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C. RESTAURANTE y Salón de Refrescos Mickey, atendido por sus propios dueños, Elsa y Carlos Olaya, se cambió a José Luis Coo 600-602. (PA 49) 3-3 C.

46) HOTELES, HOSTERIAS

HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueño, Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C. RESTAURANTE y Salón de Refrescos Mickey, atendido por sus propios dueños, Elsa y Carlos Olaya, se cambió a José Luis Coo 600-602. (PA 49) 3-3 C.

35) COMPREVENTAS, VARIAS

OCASION vendo máquina hacer permanentes importada legítima. Calefacción directa y varios muebles de peluquería, tres entre fierro, plaza y media, sin sommier, tres anafes para peinar al fierro. Artesanos 655. Fono 744448. (35) 10-3 C.

36) CONSEJOS UTILES

¿SU PROBLEMA? Consúltame. Pida hora 3-5 P. M., Casilla 9269, teléfono 93991. (36) 22-2 P. CHANG, mentalista-quilero chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérnfanos 1734. (36) H.O. C. CECILIA, mentalista, naipes ingleses y 100. Toda hora. López 838. (Independencia 8). (36) 16-2 P.

37) CONSTRUCCION

TEJAS de cemento. Fonos: 34013 y 54232. Tejas manuales a \$ 15; baldosas de cemento al precio más bajo. (37) 14-3 C. LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cuzumillé, Díaz, Estado 360, 7.º piso. Oficina 4-3. Teléfono 31687. (37) H.O. C. FARQUET 'León', Farquet Raúl o Coligúe, \$ 1080. Federico Hegel 1032, por Recoleta, altura 2800, detrás bomba 'Copepe'. (37) 28-2 P.

38) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C. HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

39) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO pantalones, camiserías para confección por docenas. Casa Mocarquer, Concha y Toro 115. (PA 79) 16-2 P. NECESITO pantalones, camiserías para confección por docenas. Casa Mocarquer, Concha y Toro 115. (PA 79) 16-2 P. VENDO ropa usada de señora, prendas de envases cartón. José Luis Coo 451. (PA 35) 17-2 P.

40) DEPORTES

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 87210. (40) H.O. C. FABRICA Vadel, ofrece mesas juegos pimplón; entrega inmediata. Arturo Prat 571. Fono 80788. (40) H.O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

43) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C. HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

44) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBREERIA alemana y restaurant 'Don Jorge', ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, escuelas comerciales, para pasajes por todo el día. Precios convenientes. Concha y Toro 124. (PA 34) 28-2 C. VENDO ropa usada de señora, prendas de envases cartón. José Luis Coo 451. (PA 35) 17-2 P.

45) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA de frutos del país 'Fuente Alto', gran surtido en cereales, sandías y melones de Paine, de primera, por mayor y menor. Concha y Toro 949. (PA 46) 23-2 C. HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueño, Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C. RESTAURANTE y Salón de Refrescos Mickey, atendido por sus propios dueños, Elsa y Carlos Olaya, se cambió a José Luis Coo 600-602. (PA 49) 3-3 C.

46) HOTELES, HOSTERIAS

HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueño, Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C. RESTAURANTE y Salón de Refrescos Mickey, atendido por sus propios dueños, Elsa y Carlos Olaya, se cambió a José Luis Coo 600-602. (PA 49) 3-3 C.

47) MUEBLES HOGAR

TALLER carpintería. Se hace toda clase de arreglos en muebles, guitarras y barnices. Freyre 374. (37) 13-2 C.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE "La Nación"

Invita a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sortean 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros visitantes, destinados 5 sales para la función de vermouth, y 5 para la función de noche. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna. SOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS: 559 - 570 - 571 - 574 - 578 - 579 - 592 - 594 - 596 - 597.

Advertisement for 'El Cine Astor y la 20th Century FOX' featuring the movie 'ARMANDINI' and 'ARMANDINI'.

ECONOMICOS ILUSTRADOS

Oportunidades Comerciales

ARMAS

Advertisement for 'Armería Francesa' selling pistols and rifles.

Advertisement for 'ELECTRICIDAD AUTOMOVILES' selling car batteries.

Advertisement for 'SEÑOR' hair salon offering permanent waves.

AUTOS

Advertisement for 'Maestranza Winter' car repair shop.

Advertisement for 'Baterías Willard' car batteries.

Advertisement for 'REFRIGERADORES, RADIOS, LAVADORAS, BATIDORAS, VENTILADORES, CHANCHOS-ELECTRICOS'.

ESTANQUES

Advertisement for 'ESTANQUES' water tanks.

MECANICA

Advertisement for 'MECANICA' mechanical services.

PARA EL HOGAR

Advertisement for 'PARA EL HOGAR' household appliances.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

Advertisement for 'VENDO camión Dodge 1930 desarmado'.

23) AUTOS Y REPUESTOS

Advertisement for 'NEUMATICOS para automóviles y camionetas'.

ARTICULOS SANITARIOS

Advertisement for 'ARTICULOS SANITARIOS' plumbing supplies.

RODILLOS NEUMATICOS

Advertisement for 'RODILLOS NEUMATICOS' tires.

F. HOJAS

Advertisement for 'F. HOJAS' stationery.

CONTRA ROBO

Advertisement for 'CONTRA ROBO' security services.

EL TALLER de reparaciones de ruedas de autos y camionetas

Advertisement for 'EL TALLER de reparaciones de ruedas'.

RODECO

Advertisement for 'RODECO' shoes.

ESTANQUES para Petróleo

Advertisement for 'ESTANQUES para Petróleo' oil tanks.

PUENTE ALTO

34) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBREERIA alemana y restaurant 'Don Jorge', ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, escuelas comerciales, para pasajes por todo el día. Precios convenientes. Concha y Toro 124. (PA 34) 28-2 C.

35) COMPREVENTAS

VENDO ropa usada de señora, prendas de envases cartón. José Luis Coo 451. (PA 35) 17-2 P.

37) CONSTRUCCION

FABRICA de puertas y ventanas. José Luis Coo 710. (PA 37) 5-5 C.

38) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C.

39) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO pantalones, camiserías para confección por docenas. Casa Mocarquer, Concha y Toro 115. (PA 79) 16-2 P.

39) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO pantalones, camiserías para confección por docenas. Casa Mocarquer, Concha y Toro 115. (PA 79) 16-2 P.

40) DEPORTES

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 87210. (40) H.O. C.

40) DEPORTES

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 87210. (40) H.O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta Banco del Estado N.º 74866. E. Vicuña Mackenna, de Ramón Silva. Queda nula por haberse perdido. (38) 14-2 P.

43) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C.

43) METALES

MEDICAMENTOS escasos, báquiles en Farmacia 'La Estrella' que le ofrece atención profesional permanente de sus propios químicos farmacéuticos Olga y Ramón. Fono 101. (38) 13-3 C.

44) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBREERIA alemana y restaurant 'Don Jorge', ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, escuelas comerciales, para pasajes por todo el día. Precios convenientes. Concha y Toro 124. (PA 34) 28-2 C.

44) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBREERIA alemana y restaurant 'Don Jorge', ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, escuelas comerciales, para pasajes por todo el día. Precios convenientes. Concha y Toro 124. (PA 34) 28-2 C.

45) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA de frutos del país 'Fuente Alto', gran surtido en cereales, sandías y melones de Paine, de primera, por mayor y menor. Concha y Toro 949. (PA 46) 23-2 C.

45) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA de frutos del país 'Fuente Alto', gran surtido en cereales, sandías y melones de Paine, de primera, por mayor y menor. Concha y Toro 949. (PA 46) 23-2 C.

46) HOTELES, HOSTERIAS

HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueño, Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C.

46) HOTELES, HOSTERIAS

HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueño, Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C.

47) MUEBLES HOGAR

TALLER carpintería. Se hace toda clase de arreglos en muebles, guitarras y barnices. Freyre 374. (37) 13-2 C.

# Time and Tide, favorita en el clásico "Juan Vergara"

Cinco potencias de dos años, tomarán parte en el Premio "Juan Vergara", el primer clásico destinado a la nueva generación. Sobre una distancia de 800 metros y una recompensa de 250 mil pesos, se disputará la carrera, hasta el momento, figuran como las mejores cartas, Time and Tide y Suky, ambas representantes del Stud "Anita".

La primera de ellas, después de salir de perdedora en su debut, en el hipódromo central, vino a ensayar en la pista del norte, donde cumplió un aporte excepcional. Es tal antecedente lo que nos hace suponer que es la hija de Embur, quien tenga hoy la mejor po-

abilidad de ganar la carrera sobre su compañera de corral. Por cierto, le damos la preferencia en nuestra fórmula de pronósticos.

Para el segundo puesto, señalamos a Suky, la hija de Forest Rowque, ganó en su segunda exhibición en la pista, aventajando por muchos cuerpos a sus rivales y empinando para la distancia de 850 metros, el tiempo record de 50 1/5. Si mantiene su mejor estado de salud, deberá oponerle mucha resistencia a Time and Tide.

La tercera chance entre las cinco rivales, la cautiva Almirar, que ganó su primera carrera derrotando a Suky, por estrecho margen. Confía un trainer en que la hija de Flexion mantendrá la su-

perioridad señalada anteriormente, sobre su costanca, y de allí, que la haya anotado en esta prueba.

Piruetta, es otra de las rivales que saldrán hoy a la pista, con la perspectiva de vender cara su corona. Se trata de una veloz hija de Humul, estimada por los expertos, como uno de los más rápidos ejemplares de la nueva hornada. Puede que sea la encargada de marcar rumbos en las primeras distancias, pero resulta difícil responder por su actuación en los últimos metros.

Competencia, la quinta adversaria en el orden de posibilidad, parece ser inferior a las anteriores. Por lo menos, tal impresión ha dejado en el curso de sus presentaciones.

# Valioso puede ganar el handicap sobre 1.800 metros en La Palma

En las otras carreras cuentan con la mejor opción Zandunguero, Chance, Viballos, Capitania, Buriel, Meta Real, Follow Me, Tres Chic y Alborada.

APRECIACIONES, PROGRAMAS COMPLETOS Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA

ONCE competencias forman el interesante programa matinal de hoy en La Palma. La concurrencia, de ordinario, será mayor que en las anteriores, como por el atractivo del primer clásico para productos: el Premio "Juan Vergara", del cual nos ocuparemos en información separada. A continuación, fundamentamos nuestros pronósticos, en cada una de las carreras restantes:

**ZANDUNGUERO EN LA PRIME.** Zandunguero, el favorito de la jornada hipica, se iniciará el handicap con la serie inferior del handicap de 1.800 metros, carrera que tiene como principales enemigos a Time and Tide, Chance, Viballos, Suky y Ninkawa. Pese a sus últimas actuaciones, no del todo satisfactorias, insistiremos en Zandunguero, en cada una de las

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	Carrera "A"	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
<b>"LA NACION"</b> Zandunguero Afamada El Mirlo	Chance Misera Onsen	Viballos Curamalan Odilon	Capitania Bad Boy Escocés	Valloso Ascot Castorine	Time and T. Suky	Buriel Onda Real Morenucha	Meta Real Fant. Gris Nuky	Follow Me Corea Remember	Tres Chic Gaselita Tributo	Alborada Lumiere Ofrenda
<b>"LOS TIEMPOS"</b> Zandunguero Senev Afamada	Chance Misera Onsen	Odilon Viballos Curamalan	Dinar Rulengo Alientado	Ascot Viballos Castorine	Time and T. Suky	Sixtina Onda Real Morenucha	Meta Real Taitoy Nuky	Corea Brigida Altair	Biadche Tencalito Gaselita	Lumiere Fie. de Oro Egoja
<b>"OLARIN"</b> Zandunguero Afamada D. de Coust	Chance Diotima Misera	Viballos Odilon Aguachento	Bad Boy Dinar Tropical	Valloso Ascot Ipai	Suky Time and T. Suky	Rendilla Oringa Sixtina	Meta Real Fant. Gris Clivique	Follow Me Lumivida Supetar	Tributo Tres Chic Gaselita	Alborada Lumiere Berryl
<b>"ULTIMA HORA"</b> Zandunguero Afamada Charmant	Chance Chance Superlativa	Viballos Curamalan Odilon	Ralein Artista Fille D'Or	Milgrana Ascot Valloso	Time and T. Suky	Buriel Morenucha Rolita	Meta Real Nuky Clivique	Fresia Corea Limavida	Gaselita Tencalito Tres Chic	Lumiere Ofrenda Fie. de Oro
<b>"LA BUASCA"</b> Zandunguero Afamada	Chance Chance Superlativa	Viballos Curamalan Odilon	Escocés Fille D'Or	Ascot Valloso Suky Piruetta	Time and T. Suky	Morenucha Rolita Sixtina	Fant. Gris Meta Real Nuky	Corea Fresia Remember	Gaselita Tencalito Biadche	Lumiere Ofrenda Alborada
<b>"EL ESPECIALADOR"</b> Afamada Ninkawa El Mirlo	Chance Onsen Misera	Odilon Viballos Curamalan	Rulengo Escocés Dinar	Ascot Ipai Valloso	Time and T. Piruetta	Morenucha Sixtina Oyaul	Meta Real Nuky Clivique	Corea Fresia Remember	Tencalito Gaselita Biadche	Fuente de Oro Suetite Egoja
<b>"LAS ULTIMAS NOTICIAS"</b> Zandunguero Afamada Charmant	Misera Chance Onsen	Viballos Odilon Aguachento	Dinar Escocés Rulengo	Valloso Ascot Ipai	Time and T. Suky	Buriel Morenucha Rendilla	Meta Real Fant. Gris Nuky	Corea Remember Fresia	Gaselita Tencalito Tres Chic	Lumiere Alborada Fuente de Oro
<b>"LA SEGUNDA"</b> Zandunguero Balaño Afamada	Chance Onsen Diotima	Viballos Curamalan Odilon	Mozart Fille D'Or Serigran	Ascot Ipai Valloso	Time and T. Suky	Rolita Sixtina Rendilla	Meta Real Carry Out Nuky	Remember Follow Me Brigida	Tres Chic Biadche Tencalito	Alborada Fuente de Oro Suetite

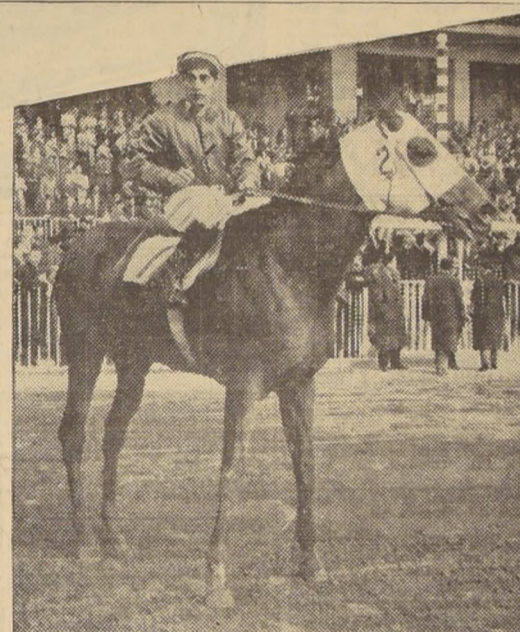
guero, pupilo de Suárez, que en sus aportes se ha visto muy bien. Para escoltarlo, señalamos a Afamada y a El Mirlo.

**CHANCE EN LA DE PRODUCTOS.** — En los 850 metros, para productos de la nueva generación, optamos para ganador por Chance, hija de Bachiller, cuyo debut fue muy sugestivo, pues llegó segunda

de Suky y delante de Onsen, La Begún, Diotima, etc. Demostró en esa oportunidad, mucha velocidad en la pupila de Orellana. Para los placés, indicamos a Misera, que corrió bien en el Club Hípico, y a Onsen, que se ha visto en progreso.

**VIBALLOS EN LA TERCERA.** — Positivos progresos evidenció este hijo de Emulio y Nebulosa, en su reciente inauguración, llegando segundo de Formantor y delante de Odilon, Central Park y Aguachento. Ahora, en 1.500 metros, podrá actuar con mayor eficiencia el pupilo de Araya, cuya chance se ha aumentado, posteriormente, al ganar en su siguiente presentación Formantor a Nadador, en handicap. Para escoltar a Viballos, recomendamos a Curamalan y a Odilon.

**CAPITANIA EN LA CUARTA.** — Buenas opciones destacan en la séptima serie de 1.200 metros: El Morocho, Capitania, Bad Boy, Escocés, Rulengo y Artista. Con la monta de H. Basy y en modesta compañía, creemos que se le presenta una favorable oportunidad para ganar a Capitania, contando con nuestra preferencia, la pupila de Octavio López. En los placés, Bad Boy, muy buen tercero de Brigida y El Oso, en el Club Hípico, y Escocés, ahora con peso favorable.



HAWAIANA ha realizado buenos ejercicios en el curso de la semana. Si responde a ellos, puede imponerse en el handicap ascendente del Hipódromo Chile.

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD**  
DIRECCION GENERAL  
Sub-Depto. de Adm. de Bienes  
R. O. V. | A. E. B.

## REMATE DE ENAJENACION EN PUBLICA SUBASTA

El día 15 de febrero próximo, a las 11 horas, en las Oficinas de la Intendencia de Antofagasta, se llevará a efecto la venta, en remate público, de la propiedad ubicada en calle 14 de Febrero N.º 2486, esquina de Baquedano, de ese puerto.

Se trata de un sitio esquina bien ubicado, comercialmente, con 25 metros de frente a calle 14 de Febrero, y 15 metros de frente a Baquedano.

**MINIMO:** \$ 375.000.

**FORMA DE PAGO.** — Con 50 o/o al contado y el saldo a 6 meses plazo con 9 o/o de interés anual y 18 o/o en caso de mora.

**CAUCION.** — 10 o/o del mínimo fijado en boleta bancaria o valesista a la orden del señor Tesorero Provincial de Antofagasta, o en dinero en efectivo. No se acepta cheque.

**GARANTIA.** — Hipotecaria de la misma propiedad, para garantizar el pago del saldo a plazo.

**GASTOS.** — Notariales de remate e impuesto de transferencia de cargo del comprador.

**MULTA.** — La caución se aplicará como multa, a favor del Hospital de Antofagasta, si el subastador no otorga escritura en un plazo de diez días, contados desde la fecha de la subasta, sin notificación previa ni trámite judicial.

**OTROS ANTECEDENTES.** — Mayores antecedentes, pueden solicitarse en el Subdepartamento de Administración de Bienes de la Dirección General de Salud, calle Ahumada N.º 236, oficina 615, de 9 a 12 horas.

Se declara que la propiedad se vende AD-ORPUS, en el estado en que se encuentra, y que las dimensiones que se dan son meros datos ilustrativos.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

**VALIOSO EN EL HANDICAP ASCENDENTE.** — La quinta carrera, handicap sobre 1.800 metros, resultará de seguro una competencia de muy interesante recorrido, pues Castorine, Milgrana, Ascot y Valloso, todos con aptitudes para la distancia, cuentan con partidarios decididos y entusiastas, que los apostarán con firmeza en las jugadas de última hora. Considerando buena la performance de Valloso, el rematar cuarto de Ocaso, Castorine y Ascot, vamos a darle la preferencia en nuestra tabla de pronósticos.

En los placés, Ascot, tercero en la quinta carrera de Ocaso y Castorine, que ha demostrado correr bien en los 1.800.

**BURIEL EN LA SEXTA.** — A continuación de la Carrera Clásico, tocará el turno a la sexta serie de 1.200 metros, en la cual son los candidatos de mayores posibilidades: Buriel, Morenucha, Sixtina, Desconocida y la liviana Onda Real. La

última performance de Buriel, sexto de Fishing, en la distancia, fue discreta y, como posteriormente, ha mostrado progresos en sus cotizos, vamos a preferir al pupilo de Orellana para ganar. En los placés, Onda Real, reciente ganadora, y Morenucha, también con aportes excelentes.

**META REAL EN LA SEPTIMA.** — Excelente impresión dejó en el último y fácil triunfo, el pupilo de Orellana, esta hija de Treble Crown, ahora, seguramente cotizada favorita. Nuevamente, con la monta de E. Saavedra, que se lució con la pupila de Carlos Castro, creemos que es uno de los ganadores más indicados del día hípico de hoy.

Para escoltar a Meta Real, recomendamos a Fantasma Gris, liviano, y con la buena monta de Carlos Farmer. En el tercer placé, indicamos a Nuky.

**FOLLOW-ME EN LA OCTAVA.** — Corea, Fresia, Follow-Me, Brigida y Remember, veloces elementos que han corrido muy bien en sus últimas presentaciones, sobresalen como candidatos de buena opción en la octava carrera, quinta serie del handicap de 1.200 metros.

De estos especialistas, somos partidarios de Follow-Me, para el primer puesto, por considerar muy buena su última colocación: tercera de Fishing y Corea, en la distancia. Nuevamente, con el jinete E. Soto, vemos a la pupila de Agustín Gutiérrez, en favorable oportunidad. Para escoltarla en la llegada indicamos a Corea y al veloz, y ahora muy liviano, Remember.

**TRES CHIC EN LA NOVENA.** — Buenas cartas, en la penúltima carrera, en la distancia, son Tributo, Clivique, Gaselita, Tencalito, Biadche y Tres Chic. El último, fácil triunfo de Tres Chic, obtenido sobre Rodríguez y Nuky, por tres y cuatro cuerpos, puso en evidencia la superioridad del ganador, y Buriel y Alondra. Nuevamente, a bajo peso, creemos muy posible la repetición de parte del defensor de Antofagasta, Valloso. Para los puestos secundarios del marcador, nuestros preferidos son Gaselita y Tributo, ambos en buen training.

**ALBORADA EN LA DECIMA.** — El reciente triunfo de esta hija de Bachiller, por 4 cuerpos sobre Antinea y Gamín, demostró su gran estado de entrenamiento. Ahora sube la pupila de Lab, de sexta a cuarta serie, pero el peso de 54 kilos, creemos la destaca como una montada por Anjeri. Lleva como carta de gran chance, nuevamente principal rival, Lumiere, segunda de Meta Real; Fuente de Oro, cuarta en esa misma llegada; Ofrenda, montada por Urrutia, y Suetite, que forma corral con Lumiere, Alborada, Lumiere y Ofrenda, es nuestra selección.

10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud.!

COMODA-CAMA VELADOR \$4.300

MANGUETA COMPLETA \$4.900

CAMAROTE \$5.500

CATRES DE BRONCE

CAMA

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715

## Elección de Consejeras del H. Consejo General y Regional Santiago-O'Higgins del Colegio de Enfermeras de Chile

El H. Consejo General del Colegio de Enfermeras de Chile, en sesión del 6 de diciembre pasado y en cumplimiento del Art. 24 del decreto N.º 984, del 30 de julio de 1954, acordó convocar a elecciones para elección de cinco Consejeras del Consejo General y tres del H. Consejo Regional Santiago-O'Higgins.

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 25 del Reglamento, el período electoral será de 3 días y comenzará el 24 de marzo. La Comisión Receptora de Sufragios funcionará en el local del H. Consejo General, Diagonal Cervantes 790, 4.º piso, oficina 408, diariamente a partir del 14 al 19 inclusive, de 15 a 21 horas, excepto el 19, que funcionará de 9 a 12 horas. Se dará término a la elección el 21 de marzo, a las 21 horas.

Las listas de candidatas deberán presentarse antes de la medianoche del día anterior a aquél en que deba iniciarse la elección, con la firma de un número de colegiadas no inferior al 10 por ciento.

Cada colegiada sólo podrá firmar una lista para Consejera Regional y una para Consejera General, y para estos efectos será válida la firma que abone la solicitud en cada caso que sea presentada primero.

Para ser candidata se requiere: a) Estar inscrita en el Colegio; b) Estar en posesión del título por 10 años, por lo menos, para elección del Consejo General y 5 para el Consejo Regional; c) No haber sido objeto de medidas disciplinarias durante los últimos cinco años; d) No haber sido condenada por crimen o simples delitos comunes, ni estar procesada por estos mismos delitos que merezcan pena aflictiva; e) Estar al día en el pago de Patente Municipal y cuotas de colegiada; f) Estar inscrita en la jurisdicción respectiva, por lo menos con 90 días con anterioridad a la elección.

Para tener derecho a voto se requiere: a) Estar inscrita en los Registros del Colegio; b) Encontrarse al día en el pago de la Patente Municipal; c) Encontrarse al día en el pago de cuotas. Se advierte que la Junta Receptora de Sufragios exigirá que se le acredite con la exhibición de documentos pertinentes los requisitos señalados en las letras b) y c).

H. CONSEJO GENERAL DEL COLEGIO DE ENFERMERAS DE CHILE

# ANUARIO LA NACION 1955



INFORMACIONES ESENCIALES PARA REFERENCIAS RAPIDAS EN:

Historia — Geografía — Economía  
Judicial — Administración Pública — Municipal  
Estadísticas Comerciales — Índice de Producción  
Agricultura — Transporte — Trabajo  
Previsión Social — Educación — Vida Cultural  
Teatros — Deportes — Turismo — Año 1954  
Hechos mundiales y miles de datos de interés.

Rol Industrial de Chile  
Rol de Sociedades Anónimas  
Rol de Cámaras de Comercio y sus componentes

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
LOCALIDAD .....

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A. CASILLA 81-D SANTIAGO

Aparecerá en Marzo Reserve su ejemplar

MODAS Betty

Ofrece para la playa hermosos vestidos y soleras, a precios económicos ¡¡Veá vitrinas!! Vestidos de cocktail, de tarde, trajes sastre, de sport y elegantes faldas, blusas, chaquetones. Trajes de novia, de medida y materiales.

CREDITOS SIN INTERMEDIARIOS Y SIN PIE a empleados bancarios, Ejército, Carabineros, Profesorado

MONEDA 884

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD CHILE

COTIZACIONES DE PRECIOS

Se pide cotizaciones de precios por martinetes mecánicos para clavar pilotes en fundaciones de puentes y cotizaciones por 500 toneladas de pilotes de acero. Indicar características, precios y condiciones de pago. El plazo para estas cotizaciones vence el día 24 de febrero y deben ser presentadas en sobre cerrado en el Departamento de Maquinaria de la Dirección de Vialidad, Morandé N.º 71, 2.º piso, diariamente de 9 a 16 horas.

EL DIRECTOR

## HIPODROMO CHILE

DOMINGO 13 DE FEBRERO DE 1955

PRIMERA CARRERA. — A las 7.45 horas. — (Octava Serie). — 1.500 metros. — Handicap.

J. Troya	11El Prado	55	8	R. Ledesma	Meyerling
Jn. Suárez	2Beltrame	54	5	J. Adams	Tobías
Jn. Heras	3Zandunguero	50	11	H. Hevia	Carnaval
J. Barlicovic	4Senev	54	4	C. Aracibia	Sengal
C. Castro	5Charmant	54	8	H. Galas	Alghan II
C. Castro	7Chimbarango	51	13	C. Ojeda	Grimsby
C. Castro	8Sir Ralph	45	17	J. Aravena	Edgar Poe
R. Villa	9Dams de Coust	53	16	R. Silva	Scott Guard
E. Spira	10Frotera	53	20	A. Orellana	Figaro
D. Miranda	11Balaño	51	8	B. García	Emulio
R. Babello	12Ninkawa	49	13	L. A. Parredes	Scott Guard
R. Babello	13Ninkawa	49	13	L. O. Farmer	Fillbustere
R. Babello	14Alemtara	48	18	O. Muñoz	Cimarrón II
J. A. Carrasco	15Glorioso	48	7	U. Gato	Quarles
O. Herrera	16Follin	48	3	R. Corrajin	Clodius
R. Quilros	17Martina	48	6	S. Velis	Roldán
E. Nuñez	18El Mirlo	47	9	E. Márquez	Duraznil

SEGUNDA CARRERA. — A las 8.25 horas. — 850 metros. — Condición para dos años.

J. I. Bastarrica	1Celia	51	5	G. Gaele	Forest Row
A. Lab	2Centuria	51	6	H. Basy	Bachiller II
L. A. Orellana	3Chance	51	4	H. Hevia	Bachiller II
R. Babello	4Dams de Coust	51	4	G. Retamal	Scott Guard
R. Babello	5Mora	51	7	A. Orellana	Brass
R. Allen	6Diotima	51	11	No corre.	Dust Devil
O. Becerra	7Mora	51	12	C. Farmer	Pancho Freddy
A. Vallenuela	8Nevada	51	10	M. Guerrero	Emulio
L. Araya	9Onsen	51	1	E. Soto	Scott Guard
L. Araya	10Onsen	51	1	E. Soto	Sotago
Jn. Chamorro	12Superlativa	51	9	A. Salazar	Sundodger

TERCERA CARRERA. — A las 9.05 horas. — 1.900 metros. — Condición para tres años.

E. Sepúlveda	1Aguachento	56	7	C. Ojeda	Cimarrón II
F. Lyon	3Curamalan	56	4	B. García	El Gaucho
Elo. Inda	3Diamante	56	3	R. Silva	Disarmament
L. A. Orellana	4Full Time	56	6	H. Galas	Scott Guard
O. Jara	7Caparrón	56	10	Jn. González	Quarles
O. de la Cerda	6Otage	56	6	A. Urrutia	The Font
O. Becerra	7Que Fue	56	10	J. Aravena	Quemarropa
A. Vallenuela	8Balaño	56	9	G. Retamal	Bachiller II
V. A. Polanco	9Senev	56	5	J. Escobar	Borneo II
L. Araya	10Viballos	56	8	L. O. Farmer	Emulio

CUARTA CARRERA. — A las 9.40 horas. — (Séptima Serie). — 1.200 metros. — Handicap.

O. Becerra	1Hawdard	57	13	R. Contreras	Hamlet
A. Vodenovic	2Dinar	54	4	C. Ojeda	Cambromes II
A. Pettit	3El Morocho	53	15	E. Saavedra	Tio Sam
J. S. Mitchell	4Benedicta	53	15	E. Soto	Hamlet II
Jn. Maggi	5Matto Grosso	52	5	J. Aravena	Hamlet
V. Romero	6Bad Boy	52	6	R. Cornejo	Marot
O. Becerra	7Caparrón	52	10	Jn. González	Stark
R. Albornos	8Vasil	51	13	G. Retamal	Stark
R. Albornos	9Serigran	51	10	E. Soto	Sengal
O. López	10Capitania	50	17	H. Basy	Capit Blood
J. Herrera	11Balaño	50	7	A. Urrutia	Ruler
D. Solís	12Tropical	50	18	P. Aquilina	Alghan II
D. Solís	13Fille D'Or	49	9	B. García	Pilo II
N. Heredia	14Artista	49	11	S. Godoy	Bachus Rex
R. de Costant.	15Mozart	49	16	H. Galas	Alghan II
M. Martínez	16Alientado	47	1	O. Muñoz	Yuro
L. Castro	17Balaño	47	14	H. Basy	Poussé
R. Maggi	18Catani	47	2	L. O. Farmer	Baal II

QUINTA CARRERA. — A las 10.15 horas. — 1.800 metros. — Handicap Ascendente.

S. Miceli	1Castorine	57	7	C. Giráldez	Hipo
J. Salazar	2Dinar	55	5	O. Castell	Holy Smoke
R. Villa	3Bawitana	55	3	E. Saavedra	Bar El Chahal
J. Sánchez	4Bawitana	55	3	E. Soto	Honolulu
Jn. Melero	5Vallés	53	8	P. Aquilina	Berges Franck
M. Viballos	7Maroné	49	3	U. Gato	Capit. Hook
F. Lyon	8Ascot	47	4	L. A. Parredes	L'Ocillame
A. Vallenuela	9Ipai	45	10	H. Hevia	Treble Crown
J. Vallenuela	10Cabalero	45	1	O. Muñoz	Capit. Blood
E. Inda	11La Renda	45	9	F. Gatica	Honolulu

CARRERA "A". — Clásico "JUAN VERGARA". — 650 metros. — Potreros de dos años.

A. Bregue	1Almirar	51	3	F. Alvarez	Flexion
H. González	2Competencia	51	4	S. Godoy	Roi d'About
O. Becerra	3Piruetta	51	1	R. Cornejo	Huemul II
A. Balleu	4Suky	51	1	F. Farmer	Forest Row
A. Balleu	5Time and Tide	51	5	O. Olivares	Ember

SEXTA CARRERA. — A las 10.50 horas. — (Sexta Serie). — 1.500 metros. — Handicap.

R. Maggi	1Flamarión	55	6	M. Díaz
----------	------------	----	---	---------

DOCUMENTOS EXTRA- VIADOS

HABIENDOSE robados los ta- lonarios de cheques del Banco del Estado...

FOTOGRAFIA, OPTICA

PELLICULAS 120-620-127-228. Foto Drog. Miraflores 427.

IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, toletos, impresiones en colores...

INDUSTRIAS VARIAS

ESTANQUES para petróleo, bencina, aceite, agua fría o caliente...

JUDICIALES LEGALES

EN SESION celebrada el día 8 del presente, con asistencia del Inspector del Trabajo...

ANTE LA SEÑORITA ESTER MIRANDA, Inspectora del Trabajo...

Habiéndose

extraviado el timbre y carnet del tesoro del Sindicato Industrial Implotex...

EL TESORERO.

EVITE LOS INTERMEDIARIOS

MALETAS

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

FABRICA

Maletaria MUNDIAL

21 de Mayo 665

VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA

SASTRER Especialista en cuadros difíciles, otros a Ud.

Hechuras finas \$ 3.000

SAN ANTONIO 15

(ALTO) FONO 84363

CORTINAS METALICAS DE MALLA Y PLEGABLES

INDUSTRIA METALURGICA OBLANDO ROCCO A.

Chapas de seguridad para cortinas

CERRAJERIA EN GENERAL

SOLDADURAS ELECTRICAS Y AL OXIGENO

Arreglo rápido de cortinas a domicilio

Despachos a provincias

FRANKLIN 531 - FONO 52633

Solicita concesión definitiva para establecer y explotar línea de transmisión de energía eléctrica entre La Ligua y Cabildo

El señor Reinaldo Hernecker von K. en su carácter de Gerente Técnico y en representación de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. (ENDESA)...

El objeto de esta línea es suministrar energía proveniente de la Central Sauzal, a través del sistema de la Cia. Chilena de Electricidad Ltda. al servicio público de distribución de Cabildo y a los consumidores de la zona.

El trazado de la línea se ha proyectado atravesando, en las longitudes que se indican, los predios de los siguientes señores:

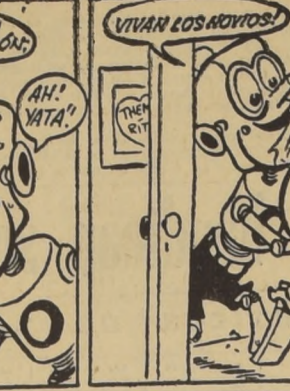
Table with 2 columns: Nombre, Longitud en metros. Includes Ursula Ramos (175 metros), Enrique Doll (10.390), Juan Wenke (2.490), Laura Valdeor de Fuenzalida (8.363).

En estos predios deberá constituirse servidumbre, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos.

Se hace la presente publicación, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, y para que dentro de un plazo de 30 días, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, en duplicado, las objeciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

FERRILO EL AUTOMATA



JUDICIALES, LEGALES

SOLICITA CONCESION DE MERCED de agua. Señor Gobernador del Departamento. San Carlos.

JUDICIALES, LEGALES

EN SESION celebrada el día 8 del presente, con asistencia del Inspector del Trabajo...

JUDICIALES, LEGALES

ANTE LA SEÑORITA ESTER MIRANDA, Inspectora del Trabajo...

JUDICIALES, LEGALES

ANTE LA SEÑORITA ESTER MIRANDA, Inspectora del Trabajo...

JUDICIALES, LEGALES

conceda una merced de agua para regadío de su propiedad, de siete cuerdas de extensión, más o menos...

JUDICIALES, LEGALES

COMPRO, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

COMPRAS, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

COMPRAS, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

conceda una merced de agua para regadío de su propiedad, de siete cuerdas de extensión, más o menos...

JUDICIALES, LEGALES

COMPRO, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

COMPRAS, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

COMPRAS, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

conceda una merced de agua para regadío de su propiedad, de siete cuerdas de extensión, más o menos...

JUDICIALES, LEGALES

COMPRO, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

COMPRAS, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

JUDICIALES, LEGALES

COMPRAS, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H/O C.

PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets VENDO casa habitación Sierra Be- lla 1476. Tratar Forrerri 378. Fono 34622. Sábado, domingo y lue- nos. (89a) 14-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

g) Quintas y sitios VENDO sitio urbanizado, a un pa- so de G. Encalada, paradero 24. Tratar B. Encalada 1855. (89e) 13-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

VENDO por enfermedad linda granja agrícola 1,5 Hias 400 citrus esparraguera, caipón, dos cuar- dras de la plaza y micros, precio: \$ 2.000.000. Maipo (Buen San Ig- nacio 198. (9) 14-2 C.

PROPIEDADES VENDEN

VENDO 2 radios!! Una Meyerli de parlante grande 2 ondas, la otra RC Victor, de parlante, ver- das domingo por la mañana hasta el mediodía. Santa Rosa 2121. (92) 13-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

REPARACIONES a su radio, hágalas en Radiobanda. Contamos con un servicio técnico de primera. Dis- tribuidores Autorizados RCA Victor Radiobanda. Bandera 845. (82) 15-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

COMPRO todo clase de radios usas y en mal estado, pago bien. Independencia 1938. (92) H/O C.

PROPIEDADES VENDEN

60.000 EXTRANJERO, vende su radio grande importada. Marca Phonola Neocinco Milano, modelo 125, 4 bandas, cambios auto- máticos, ojo mágico. Magnífico to- nor. Verla en mi oficina, de 11 a 13 horas. Estado 91. (92) 13-2 C.

PROPIEDADES VENDEN

REPARACIONES a su radio, hágalas en Radiobanda. Contamos con un servicio técnico de primera. Dis- tribuidores Autorizados RCA Victor Radiobanda. Bandera 845. (82) 15-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

REPARACIONES a su radio, hágalas en Radiobanda. Contamos con un servicio técnico de primera. Dis- tribuidores Autorizados RCA Victor Radiobanda. Bandera 845. (82) 15-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

REPARACIONES a su radio, hágalas en Radiobanda. Contamos con un servicio técnico de primera. Dis- tribuidores Autorizados RCA Victor Radiobanda. Bandera 845. (82) 15-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

REPARACIONES a su radio, hágalas en Radiobanda. Contamos con un servicio técnico de primera. Dis- tribuidores Autorizados RCA Victor Radiobanda. Bandera 845. (82) 15-2 P.

PROPIEDADES VENDEN

REPARACIONES a su radio, hágalas en Radiobanda. Contamos con un servicio técnico de primera. Dis- tribuidores Autorizados RCA Victor Radiobanda. Bandera 845. (82) 15-2 P.

RESIDENCIALES

ARRIENDO piezas con pensión. Doy pensión de mesa. Gran cubier- to \$ 60. Comida de familia. In- dependencia N.º 886. (95) 14-2 P.

RESIDENCIALES

PIEZAS pensión Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 14-2 P.

RESIDENCIALES

RESIDENCIAL confortable, cen- tralísima, piezas c/s. muebles, días, meses, delegaciones estu- diantes, precios especiales. Cami- das sanas, en aceite, óptima aten- ción. Fono 87298, Santa Domingó 1457. (95) H/O. C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.

RESIDENCIALES

OCASION, vendo cocina eléctrica nueva, 3 platos y horno, \$ 16.500 contado. El Salto 2895. (97) H/O C.



ENTRADAS

'LA NACION' OBSEQUIA A TODA PERSONA QUE ORDENE UN AVISO ECONOMICO CLASIFICADO

dos entradas para una vuelta en el Ferrocarril Aerodinámico 'Parque Cousi- roc', con un recorrido de tres kilómetros, a través de hermosos paisajes, lagunas, túnel, etc. Al ordenar su Aviso Económico, sírvase reclamar el vale para su niño

OCUPACIONES OFRECEN

a) Artes y oficios diversos.

APARADORAS calzado a domici- lio, necesitadas. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

APRENDICES cortar suela máqui- na necesitadas. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

CORTADORES de cuero fabrica calzado, necesitadas. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITAMOS tornero mecánico de primera. Coronel Super 4015, barrio Pila. (79-a) 13-2 P.

PLANCHADORAS competentes tin- torerías, ternos \$ 25, batas \$ 18. Semana corrida, trabajo todo el año, necesita San Martín 75. (79a) 14-2 P.

ZURCIDORAS de invisible en casti- lleras, trabajo todo el año, bien pagado. San Martín 75. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

NECESITO: buenas aparadoras pa- ra calzado de señoras. Consultas Pila. (79-a) 13-2 P.

JORNALEROS necesitada industria Franklin 511. (79a) 15-2 P.

LAVANDERA paño y blanco. Aplanchadora. Buen trabajo. Santa Elena 1226. (79a) 14-2 P.

DESCARNADORAS cortas que sepa perforar necesitadas. Chacabuco 28. (79a) 14-2 P.

b) Costura, sastrería y mo- da.

NISAS sepan coser máquina Sing- er de pedal, necesitadas, aprende- rez apar calzado. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79a) 14-2 P.

SERVICIOS DIVERSOS

SE FUNTEA y REMATA a máqui- nas toda clase de calzado, balata- ceda N.º 2015. Valdivia. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro telefóni- ca, secretaría, facilidades bancarias, negocio interesante. La carta car- net 392367, Correo Central. (9) H/O C.

SERVICIOS DIVERSOS

&lt;



GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALAMBRERA. - Matinée a las 10.30 horas. Prisioneros de guerra. Dibujos en colores. Cómic.

ALAMBRERA. - Matinée a las 13.30 horas. Prisioneros de guerra. Dibujos en colores. Cómic.

ALAMBRERA. - Matinée a las 16.30 horas. Prisioneros de guerra. Dibujos en colores. Cómic.

ALAMBRERA. - Matinée a las 19.30 horas. Prisioneros de guerra. Dibujos en colores. Cómic.

ALAMBRERA. - Matinée a las 22.30 horas. Prisioneros de guerra. Dibujos en colores. Cómic.



FLORA GUERRA VIAL, pianista chilena que participó en el Jurado del Concurso Internacional "Federico Chopin".

Esprit francés, humorismo chileno y encanto femenino en el Bim-Bam-Bum

Los hechos de la mujer francesa, con su belleza física, su tradicional elegancia y su luminoso espíritu.

HOY AUDITORIUM. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

HOY VICTORIA. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

HOY VICTORIA. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

HOY VICTORIA. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

FILM METRO CON MUSICA DE COLE PORTER SE ESTRENARA EL JUEVES

Los críticos de Nueva York se mostraron encantados con "Bésame, Catalina", la nueva película musical MGM protagonizada por Kathryn Grayson y Howard Keel.



KATHRYN GRAYSON, HOWARD KEEL y ANN MILLER interpretan con gran talento y hacen de ella una de las más espléndidas películas musicales.

Una de los éxitos teatrales de la actual temporada es sin lugar a dudas "Amor a primera vista" del autor norteamericano John Van Druten.

SILVIA OXMAN SIGUE ACTUANDO CON EXITO

Una de los éxitos teatrales de la actual temporada es sin lugar a dudas "Amor a primera vista" del autor norteamericano John Van Druten.

Vigorosa cinta de aventuras es "Por tierra al Pacífico"

"Por tierra al Pacífico" es el título de la realización teatral que reúne en su reparto a Jack Mahoney, Peggie Castle y Abele Jergens.

ESCUELA DE TEATRO

La Escuela de Teatro desarrolla sus planes a lo largo de tres años, con estudios especializados para actores, directores y técnicos.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.



LA VIDA EN HOLLYWOOD. POR MARINA CISTERNAS.

LA CANTANTE LORON Y EL PAILLO DE DIENTES. Johnny Ray caminaba descalzo cerca de una piscina cuando tropezando en algo hirvió con un paillo de dientes en un pie.

CASI MUERO DE ENVIDIA. En esta época de Navidad el ir de tiendas significa acto de valor que afrontamos en vista de la imprescindible necesidad de comprar regalos que sirven para el bien personal.

HABLANDO DE JUGUETES. En la sección más interesante en todas las tiendas, también la más concurrida por estrellas de cine.

"Affaire en Montecarlo" repondrá el Auditorium

Basado en la célebre obra de Stefan Zweig, "24 horas en la vida de una mujer", Warren Strode creó el argumento de "Affaire en Montecarlo", filmada íntegramente en los escenarios naturales de la Costa Azul.

CAZA DE UN METEORO EXHIBIRÁ CINE RITZ

"Ochete conquistador" es el significativo título de la película que el miércoles próximo exhibe el cine Ritz.

Notable actriz alemana actúa en "La pecadora"

Hildegard Neff, la figura cinematográfica que obtuviera un éxito preponderante en Hollywood, y que luego retornó a su patria cuando ésta normalizó su industria cinematográfica.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

HOY VICTORIA. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.

Martes SANTIAGO. Hoy a las 10.30 y 13.30 horas. Hoy a las 16.30 y 19.30 horas.



# ATAQUE NOCTURNO



**CUENTO**  
DE  
*Edwin*  
**RUTT**

adduro

LA NIEBLA había ido espesando y amontonándose sobre el camino, lo mismo que una inmóvil cortina gris, que la vista humana era incapaz de perforar. Pero a pesar de lo desorientador que era eso, los pasos de Jim Catesby iban seguros. Marchaba rectamente, como guiado por un instinto animal. Jim Catesby conocía el camino lo mismo que la palma de su mano.

Mientras marchaba iba silbando bajito, con empeño, aunque desatinadamente, dejando salir el viento por entre los dientes superiores. No es que silbara para no perder el valor. Ya estaba acostumbrado a la soledad, a las vigillas solitarias en sitios solos y a horas más endemoniadas. Simplemente silbaba por no tener nada mejor que hacer durante ese trayecto, de una milla a través de la niebla.

Tras él, surgiendo de alguna parte del caos de neblina, llegó a sus oídos el ruido de un motor más fuerte, a medida que el auto caminaba entre la niebla, Catesby se hizo a un lado en el camino. El ruido del motor intensificóse. Las cuchilladas de luz tajaron la niebla gris, resacando la silueta de Catesby.

Entonces siguió andando. Los parachoques del coche casi lo barrieron al pasar. La cruda luz roja del fanal de retaguardia le encandiló. Luego, la niebla volvió a cubrirlo.

El hombrachón que manejaba mordisqueó su cigarro a medio fumar y miró al que le acompañaba:

—Sería muy sencillo atracar a ese Ferris —e indicaba con su pulgar hacia el lado del camino, en donde había quedado Catesby.

El llamado Ferris, hombrote bajo, patizambo, con brazos largos de mono, pareció reflexionar un instante la indicación.

—Acaso sea una bicoca —dijo finalmente.

El del volante insistió:

—Puedes hacer la prueba. No puede estar sin trabajo tantos días...

—Tal vez tengas razón —repuso finalmente el otro—. Bueno,

le haremos punta... —Se detuvo un segundo para mirar fuera, a través del parabrisas. Luego dijo, con más entusiasmo en la voz:

—Dices bien, Weaver, esta niebla nos ayudará mucho.

El otro mueuequé:

—Seguro. Eso mismo pienso.

Caminaron unos trescientos metros sin cambiar palabra.

Luego, convencidos de haber quedado fuera del alcance del hombre, Weaver ensordinó el auto. Pronto la máquina, inac-

tiva, carraspeó y se detuvo en seco.

Weaver se agachó para apagar las luces. Dijo:

—En pocos minutos más el tipo caerá en nuestras manos.

Ferris no respondió. Buscaba algo en el bolsón de herramientas del interior de la puerta del auto. Cuando halló lo que buscaba, lo sacó. La herramienta brilló a la luz vaga de la noche.

—Bueno —dijo Weaver—. Salgamos.

Abrió la puerta de la izquier-

da y bajó al camino. Ferris, deslizándose bajo el volante, lo siguió.

No tuvieron que esperar mucho. El chapoteo de los zapatos del que se acercaba los puso alerta. Oyeron su silbido inarmónico. Los dedos de Ferris crispáronse contra el objeto que brillaba en su mano derecha.

Entonces apareció en la niebla, como envuelta en un sudario, la figura de Catesby. Ambos malhechores se le fueron encima como dos perros de presa. El arma de Ferris se abatió ruda-

mente hasta el suelo sobre el hombre maltrecho.

Si el golpe hubiese sido bien calculado, el cráneo de Catesby habría reventado como una cascara de huevo. Pero la niebla encandiló la vista del atacante; sin embargo, el arma hirió a Catesby lo suficiente como para dejarlo tendido cuan largo era en el camino, sin lanzar el menor grito. Como chacales, Ferris y el otro registraron los bolsillos de su víctima. A la luz de

(PASA A LA PAGINA X)

# DICK TRACY

**EL AGUA ESTÁ BAJANDO**

**PATRULLA JUVENIL**

EL CONTENIDO DE LAS BOTELLAS Y VASOS O HALLADOS EN LA ESCENA DE UNA MUERTE INEXPLICABLE DEBEN DE GUARDARSE PARA ANALIZARLOS

ARCO IRIS, UD. NOS SALVO A TIEMPO, YO NUNCA HABIA VISTO UNA NADADORA TAN BUENA COMO UD.

PUDIMOS ALCANZAR SU CASA... YA ESTA FIRME... NOS HEMOS SALVADO

TODOS EXCEPTO MI POBRE PAPA

MAMA MURIO HACE MUCHOS AÑOS, Y YO VENIA CON MI PAPA... UN INVALIDO. CUANDO LA CAGA SE LLENO DE AGUA YO NO PUDE ENCONTRAR A MI PADRE...

ME CANGÉ DE LLAMAR... Y CUANDO EL AGUA ARRASTRO LA CASA NO OI LA VOZ DE PAPA... Y COMO YO SOY CIEGA...

¿CÓMO SE QUEDO UD. CIEGA?

YO SOY CIEGA DESDE QUE YO TENGO MEMORIA...

PERO MIS OÍDOS SON MUY FINOS... POR ESO PUDE IR NADANDO HASTA DONDE ESTABAN UDS. YO PUEDO APUNTALE A UN FALGAN...

¿SÍ?

AHORA OIGO UN QUERVUELA SOBRE NOS OTROS

TIENE RAZÓN, ESTA SOBRE NOGOTROS

VAMOS A VER COMO ESTAN LAS COSAS EN LA CASA

TENGO HAMBRE Y SED

ESTA ES LA CAMA DE PAPA... ME PREGUNTO SI...

UNA GAVETA DE MI ESCAPARATE...

VEO PARTE DE UNA ESTUFA...

¿LA CORRIENTE SE LLEVO A PAPA... O ESTA AQUI HOYDIA?

SUENA COMO UN AVION

Reg. U. S. Pat. Off. Copy 1954 by The Chicago Tribune.

## Lo curioso y lo divertido Del amor y las mujeres

Si usted sabe lo que es el detectógrafo, debe tener miedo de que las paredes reproduzcan en otros oídos el eco de sus conversaciones. El no lo sabe, le diremos que el detectógrafo se utiliza enormemente en ciertas administraciones y en la Policía. Es un aparato imperceptible, que colocado en una habitación bajo cualquier mueble, o bajo la misma alfombra, permite saber a otra persona situada en una habitación distante, todo lo que usted habla. El detectógrafo ha sido perfeccionado recientemente y permite escuchar sin intervención de alambres.

Hace algunos años, el gobierno municipal de Baim, Pensilvania, para escapar a graves dificultades de orden financiero, lanzó

una emisión de monedas de madera con radio de circulación dentro del ejido urbano.

Esta emisión fue pronto absorbida, y cuando la comuna decidió retirarla, apenas pasado el periodo crítico, se presentó al canje solo por una tercera parte del monto total, ya que los aficionados a la numismática pagaron muy alto esas monedas para incorporarlas a sus colecciones como una verdadera curiosidad del siglo.

Los anales de China refieren que el emperador Yen-ti, que reinó 2.838 años antes de Jesucristo, enseñó ya a los habitantes a sembrar trigo.

Los ratones de campo, en otoño, antes de que empiece el frío, lanzan

una aspiración violenta de todas las facultades hacia un ser crecido: es la aspiración santa de la parte más etérea de nuestra alma hacia lo desconocido. — G. Sand

EL AMOR no es lo que se cree: no es esa aspiración violenta de todas las facultades hacia un ser crecido: es la aspiración santa de la parte más etérea de nuestra alma hacia lo desconocido. — G. Sand

EL AMOR no es lo que se cree: no es esa aspiración violenta de todas las facultades hacia un ser crecido: es la aspiración santa de la parte más etérea de nuestra alma hacia lo desconocido. — G. Sand

EL AMOR no es lo que se cree: no es esa aspiración violenta de todas las facultades hacia un ser crecido: es la aspiración santa de la parte más etérea de nuestra alma hacia lo desconocido. — G. Sand

## AQUI SE HABLA DEL CORAZON

Por cuanto el corazón humano sea fuerte y grande, hay una cosa mayor aún: su fragilidad y su debilidad, variable como el tiempo. — Theodor Fontane.

EL CORAZON humano está lleno de cosas absurdas, y si hubiera que conciliar todas las contradicciones que encierra, daría mucho qué hacer. — T. Gautier.

Cuando se está en sociedad, se saca la llave del corazón y se la guarda en el bolsillo; los que la

dejan puestas, son unos tontos. — Goethe.

La mujer ve en profundidad, el hombre en extensión. Para el hombre, el mundo es su corazón; para la mujer, el corazón es su mundo. — Ch. D. Grabbe.

Cuando se contradicen la cabeza y el corazón, finalmente decide el corazón. La pobre cabeza cede siempre, porque es más probable. — P. Heysse.

DE BENJAMIN SUBERCASEAUX.

# Mis experiencias como edecán civil

Son gajes del oficio, pero que para mí resultaron totalmente nuevos: un buen día me llamaron del Ministerio de Relaciones Exteriores para que dejara mis servicios como Edecán Civil en el de Interior y les prestara mis servicios como Edecán Civil de Monsieur René Mayer, diputado de París y prominente miembro de la Asamblea Francesa.

Acepté con cierto temor. Hasta ahora, sigo sufriendo de una amnesia de nombres propios, que no era la más indicada para mis nuevas funciones diplomáticas. Por otra parte, aborrecía de la vida social, los banquetes, los "cocktails" y las entrevistas protocolares.

Sin embargo, esa mañana en Los Cerrillos, decidí tomar el camino por las astas, y después de los saludos y presentaciones de rigor, me dediqué a observar a mi personaje dentro del auto, mientras éste nos conducía a la ciudad. Vi que él hacía otro tanto conmigo. Me lo confesó más tarde. "Vi que usted era un escritor y un "hombre libre", me dijo, "nada en usted de un diplomático y el hombre de la carrière" (palabra con que en Francia designan al diplomático de carrera).

Pues bien, M. Mayer, era un hombre bajito, muchísimo más pequeño que yo, nada elegante, pero con unos ojos y un espíritu chispeantes que daban a su conversación un encanto especial. "¿Cuál es su título?" me preguntó de pronto. "Es preciso que lo llame conforme a su cargo y dignidad", como decía, monsieur l'Edecán? o, "Monsieur l'Inspecteur des Préfectures?" "Llámame Benjamin", me dijo.

En Chile no pensamos nunca en el cómodo título, que ilustra, mantiene las jerarquías, y marca las consideraciones respectivas; así como los jueces nuestros no llevan "robo", ni los universitarios saben de la "laga". "¿Qué extraña costumbre!" exclamó.

—Muy extraña le respondí. Es el temor de la nivelación. Por arriba. Preferimos nivelarnos sobre la velocidad del buque de menor andar, como sucede en los con-voyes marítimos... "Rió de la ocurrencia. "Muy recargado el programa", indicó, mostrándome la hoja impresa que le había tendido. "Muy recargado..." Pero a la vez descubrí no sé qué satisfacción de que así fuera. Al llegar al Hotel Carrera, que lucía en la fachada una hermosa bandera francesa, tuvo frases gentiles para lo que él consideró como "una delicadeza exquisita". "Porque lo es —agregó— mostrarme mi pabellón después que me separan miles de millas de mi patria lejána."

Y comenzó el tal programa.



M. René Mayer

A las nueve de la mañana ya era preciso que el pobre edecán estuviera golpeando la puerta de su pupilo, "mi norritza", como solía llamarme. Después venía la fatigosa serie de entrevistas oficiales, al Ministro de Relaciones, al Presidente de la República, a los presidentes de ambas Cámaras. Nunca había sabido, hasta entonces, los extremos de estupidez a que obliga todo protocolo: una pregunta va, otra respuesta sigue, y en ambas pareciera que se estuviera usando un Manual de Conversación para uso de extranjeros que quieren practicar la lengua. Ejemplo: —¿Ha llegado, usted, bien al país? —Perfectamente, y su hermoso país me ha colmado de sorpresas y satisfacciones. —Francia es nuestra gran amiga que admiramos. —Chile es el país amable y próspero que ya conocíamos de nombre y que en esta visita no hemos podido menos que apreciar en todo lo que vale. —Parecían niños jugando al mandandirun-dirun-da... Lo más delicioso, vino en la entrevista presidencial, donde, para desgracia mía, debía servir de intérprete. El Presidente, esa mañana, estaba cansa-

do y, quizás, un tanto adormido de esa terrible y eterna función presidencial y ceremonial. Lo cierto es que estaba distraído. He de advertir que S. E. no habla ni una palabra de francés y que el buen francés no hablaba ni una palabra de español. Este hecho comunicaba al intérprete cierta confianza y tranquilidad. Mayer comenzó con las frases de rigor, que yo iba traduciendo, y que terminaban con ésta: "Aprecio en todo lo que vale, S. E. estas particulares atenciones de su Gobierno que he recibido en este país". Yo traduje, con toda la solemnidad que el caso requería, y dando a mi voz la emoción que el diputado francés le había comunicado. El Presidente me miró sonriendo esta vez, y con la picardía en la mirada que se gasta en ciertas ocasiones, respondió: —Teníamos que hacerlo de todas las formas... La frase, naturalmente, iba dirigida a mí, como en un juego familiar. Pero era el caso que el Presidente había hablado y que yo debía traducir, en seguida. Fue un momento terrible. Había que improvisar una respuesta protocolar. En tanto S. E. me miraba, animado de una ancha sonrisa interior, al ver mis aflicciones... S. E. —traduje inmediatamente— dice que, siendo él un miembro honorario de la Asamblea Francesa, no podía menos que dar esa acogida al señor diputado de París. Respiré yo, y respiraron los edecanes. Naturalmente que el ilustre huésped debió de pensar que nuestro español era una lengua admirable que con dos palabras conseguía formar frases tan largas en su traducción francesa. Y así siguieron esos tres días. El Cadillac de Relaciones iba y venía entre mi casa y el Ministerio. A veces, disponía de una media hora libre que aprovechaba yo para tomar un baño y reposar unos instantes. Después, otra vez la rutina, las frases, las subidas y bajadas del coche, hasta sentir que las piernas ya no me sostenían. Es tarea dura, aquella, y desde ahora comprando en todo lo que vale el esfuerzo inaudito que deben desarrollar los edecanes de la Presidencia. ¡Y pensar

que los creía favorecidos por un inmenso ocio!

Una noche me vino en mente llevar a mi pupilo a la terraza del San Cristóbal. Bajé del coche y contemplé el inmenso mar de luces titilantes hasta el horizonte. Los barrios suburbanos, San Bernardo, todos los pueblos vecinos se confundían en un mismo píelago inmenso, palpitante, como animado de una vida propia. El buen M. Mayer, lanzó un: "¡Oohh!", que nada tenía de fingido ni diplomático. En seguida, agregó, confidencial: "Monsieur Subercaseaux; lo que le voy a decir es serio. Soy un parisien rabioso, soy diputado por mi capital, que adoro. No me permitiría un cumplido a costa de mi buen Paname. Sin embargo, créamele: ¡ESTO ES MAS HERMOSO QUE PARÍS!"

—Gracias, M. Mayer —le respondí—. Comprendo su impresión. Es de noche. Por eso no lo traje a usted acá de día...

Rió con picardía: "Sin embargo, ya es mucho ser más de noche, ya que es en ella en donde suelen apreciarse mejor las cosas bellas..."

Mientras visitábamos la ciudad, un día de tantos, me dijo de pronto si sería posible que le mostrara las poblaciones callampas. Me cogió de sorpresa. Yo no tenía instrucciones en este sentido. Sin embargo, fugué que sería mucho peor negarme delante de un diputado socialista. "Perdone, me dijo, si con este capricho voy a herir, quizás, algunas susceptibilidades suyas". "De ninguna manera", le respondí—. ¡Vamos a las poblaciones callampas! Pero esto le obligará a usted, también, a recorrer las poblaciones que hemos construido para conjurar tan grave problema. Aquí tenemos dificultades especiales, debido a la cultura incipiente del pueblo. Cuando se les traslada a una casa nueva y casi lujosa, esta buena gente...

—No me diga más! ¡Yo le voy a dar la lista de lo que hacen! Lo miré en los ojos, sorprendido. Luego con voz monótona, como quien recita una lección...

(PASA A LA PAG. IV)

## LOS PUEBLOS DE EUROPA Y LA EXPANSION DEL MUNDO

or J. H. Parry. Edit. Fondo de Cultura Económica

HASTA EL SIGLO XV Europa vivió su mundo muy limitado en cuanto a lo que éste era en extensión y conocimientos. Sólo por distantes viajes y remotas leyendas transformadas a través del tiempo, sabía de la existencia de los "infieles" del Oriente. La fantasía, el misterio y el temor mellaban los esporádicos intentos de ir más allá de lo que la vista permitía, en cuanto a la navegación, prácticamente era costera. El pavor al hirviente mar tropical aplazó mucho la llegada al Nueva Mundo.

Los árabes y portugueses tienen el indisputable mérito de haber creado la técnica moderna de la navegación. La enconada pugna entre moros y cristianos dio por resultado en el campo náutico que los lustrosos se lanzasen a recorrer lo desconocido, para fundar factorías y asegurar el comercio de las especias con el Oriente en el intento de encontrar una ruta más fácil y de menos peligrosidad en cuanto a competencia que la que los fieles de Mahoma ya poseían.

Si en el Medievo fue dura la lucha entre cristianos y árabes, ahora lo era más, porque no sólo se trataba de un motivo religioso, sino que sumábase el comercial. Fe, técnica y comercio, son factores inseparables en este siglo. El primer golpe lo asestó los portugueses con los planes de Vasco I y el coraje y la visión del príncipe Enrique el Navegante, quien en 1415 arrebató a los árabes la estratégica plaza de Ceuta.

Reconoció ahí el principio una enorme cantidad de datos sobre África, los cuales pagarían con creces, aunque tardamente, tanto fracaso de las Cruzadas. Bien podemos decir con Parry que éste hecho dio comienzo a la grandeza de Europa.

Este libro, que en sí mismo no es un tratado sobre el amplio y vasto tema de la expansión europea, nos presta el señalado favor de aportarnos antecedentes y reflexiones de cómo se gestó el Imperio ultramarino que hizo mirar la historia de la humanidad gracias al milagro del Nuevo Mundo, que nadie lo buscó.

Parry arranca su investigación desde el final de la Edad Media y sintetiza magistralmente el papel al Renacimiento. Sin embargo, su mérito trasciende. Hace un estudio —inconsciente o no— de lo que ahora llamamos los elementos geopolíticos del problema de la expansión violenta y arbitraria de Europa. Parte del análisis de los instrumentos de navegación de los antiguos, indica el desarrollo de la astronomía y las técnicas de navegación; el revolucionario papel de los cañones emplazados en los barcos y cómo el espíritu religioso ayudo a estas innegables hazañas.

Hay dos hechos en el fondo de la cuestión que permiten rastrear un aspecto de la expansión europea en el período que estudia Parry, que va del 1415 al 1715. El primero se refiere a cómo el mar que el soldado para conquistar las rutas oceánicas. El otro sucede en el comercio de las especias.

Más adelante nos habla de las indias portuguesas, del descubrimiento y el significado político de la "Empresa de las Indias", del trabajo de los misioneros; de la conquista, colonización, la esclavitud, comercio, y muchos otros rubros ya conocidos por los especialistas, pero ahora enfocados de una manera original que invita a revisar nuestros métodos de trabajo en estas materias.

A pesar de tener en cierto modo un interés didáctico, este libro sobrepasa en mucho a lo que el autor se propuso. Su cohesión, claridad y enfoque de los problemas hacen aflorar cuestiones de absoluta vigencia en nuestros días. Parry nos lleva al extraño planteamiento, pero no por ello menos cierto, que la situación mundial de hoy la provocaron los europeos al lanzarse a la conquista de otros pueblos que en civilización y cultura no les iba en zaga a los blancos. Europa quiso apoderarse del mundo, y agredió. Hoy, esos pueblos, con las mismas armas tanto técnicas como ideológicas, buscan su desquite.

A. HOPPE BOOK.

## DE MARIO ESPINOSA CRONICA LITERARIA

**HERIDA DE CANTO**, por Mario Dazán (Edición Los Afines, 53 pp., San Fernando, 1954). "Entre el olvido y el sueño" se llama el anterior volumen de poemas, publicado por Mario Dazán en 1953. Ha sido celebrado como un auténtico poeta. Forma parte del grupo "Los Afines", que en San Fernando desarrolla notable actividad cultural.

**ELEVACION SENTIMENTAL**.—Cierta elevación sentimental, que cada día va siendo menos frecuente en nuestra dolorida poesía, caracteriza la obra de Dazán. Un idioma purificado, escaso de prosalismos, lo caracteriza fácilmente, haciendo recordar la poesía de Oscar Castro aunque no tenga ninguno de sus elementos formales y un tanto folklóricos. Es, siempre, esta fina actitud del sentimiento la que hace recordar al poeta rancaiguino.

Incluso podría temerse una tendencia a lo superficial en un autor que cultivó esta forma. No obstante, una agudeza conceptual lo preserva. Veamos. "Si somos fruto de la misma tierra — ¿por qué huyes tan leve y solitaria? — Halo fugaz, Informe algodonera, — para el azul, de noche eres mortaja. — ¿Por qué aérea tñ y yo maleito — con la muerte creciendo entre mis ramas? — Verte pacon una cruz cargada de nosalistas. — Huir contiglo es olvidar tristezas. — Abandonar esta pobreza baja. — Vagaron et es enjugar el llanto — que brota de misendo despollada. (La Nube, pp. 21)"

**DELICADEZA**.— Esta delicadeza es infrecuente en nuestras letras, donde el alarido, retórico o no, tiene más posibilidades de repercusión literaria que el musical blando y sollozante. Es necesario llamar la atención del público hacia un autor que tiene características tan diversas a las que estamos



acostumbrados en nuestras diónicas letras. Sin duda, hay en él una raigambre en la literatura clásica española.

**UNA NUEVA MANERA**. — Presenta este autor una nueva manera de exaltar la vida amorosa. Una manera propia de Dazán, una íntima forma de coloquio, que le da un atractivo especial a sus versos. En la parte tercera de "Herida de canto", se hace más patente esto que vengo diciendo sobre el autor de San Fernando. Una rara sutileza conceptual, sutiles juegos barrocos del espíritu y del sentimiento, alardes de destreza verbal, brillan entre los versos, dándole un aire

de novedad y seguridad a su poesía, que no encuentro en otros poetas aparentemente más vigorosos que él.

**NOTA**.— El cronista literario de LA NACION solicita la paciencia de los innumerables autores que envían sus obras para el comentario desde estas columnas. Como una razón evidente de la causa de estas demoras, da la lista de las obras que sólo en el género de poesía ha recibido últimamente.

Boris Calderón: "Estío en la matera". Gabriela Huneus: "Pradera eterna". Roberto Meza Fuentes: "Cinco romances de la Patria" y "Arbol de Navidad". "Lucerito", órgano de poesía del mineral El Cobre. José Miguel Ibáñez: "Qué palabras, qué lágrimas". Litván Danbére: "Fugas". Solé Pérez: "Homo-ciudad". (Montevideo). Marcela Paz: "Caramelos de luz". Francisco Schade: "Flúidos de amanecer". Matías Rafide: "Tiberario del olvido". Eugenio García: "De arcilla y luz" y "Sonata del río Aconcagua". Mercedes Fuenzalida: "Voces del silencio". Fernando de la Lastra: "Retorno al aire". Milla Ovarán: "Pausado cielo". Efraín Barquero: "La piedra del pueblo". Pablo Neruda: "Odas elementales". Alberto Baeza: "Corazón Cotidiano" (La Habana). Altilio Jorge Castelblanco: "Los hombres del subsuelo". (Buenos Aires). Gabriela Mistral: "Lagar".

Las personas que deseen enviar libros o publicaciones para su comentario, deben hacerlo a Huérfanos 1463, depto. 12.

M. E.



PENSABA EN ESO CUANDO LE ORDENARON: "¡NO SE MUEVA SI QUIERE LA VIDA!"



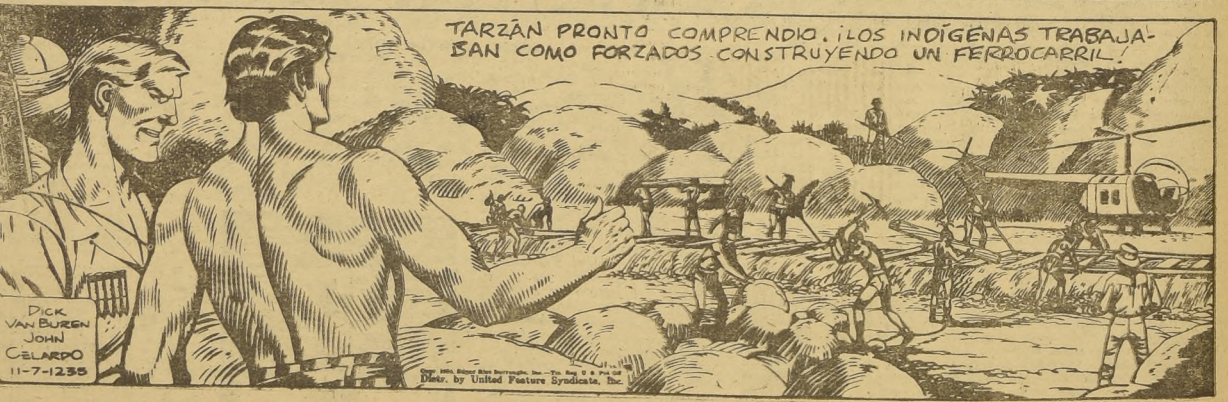
TARZÁN TRató DE DEFENDERSE, MAS LE GOLPEARON CON LA CULATA DEL FUSIL.



"LEÓN NO PERMITE QUE LE ATAQUEN," ADVIRTIó EL HOMBRE ARMADO.



"¡ACOMPÁÑANOS!" DIJO LEÓN. "¡NECESITAMOS GENTE FUERTE COMO TÚ!"



TARZÁN PRONTO COMPRENDIó. ¡LOS INDÍGENAS TRABAJAN COMO FORZADOS CONSTRUYENDO UN FERROCARRIL!

DICK VAN BUREN JOHN CELARDO 11-7-1235

MIS EXPERIENCIAS... ¿USTED LO SABE? LEYENDA ARABE

(DE LA PAG. III)  
 elón, largamente estudiada de memoria: "Comienzan por transformar el baño en carbonera; con las tablas del piso del hall hacen un montón y encienden fuego en medio de la pieza; si un vidrio se les quiebra, pegan un papel de diario encima; la señora lleva la cuenta de la leche y del pan, apuntando con lápiz en la pared recién pintada..."  
 —Y cómo sabe usted estas cosas! —Interrumpí sorprendido.  
 —Mi buen amigo, porque... lo mismo, exactamente lo mismo, se hace en Francia. ¡Un pueblo me tiene más de mil

años de vida civilizada! Créame que la humanidad es una sola, y que la miseria produce en todas partes los mismos efectos...  
 Senti que quería de veras a ese hombre sincero e íntegro. "Creo que voy a sentir algo así como pena, cuando tenga que separarme de usted", me dijo, tomándose mis manos entre las suyas.  
 Y realmente fue así. Con la diferencia, que la pena fue compartida, y que en ese instante, y por primera vez, tuve nostalgia de mi cargo de Elección Civil, al servicio de un hombre profundamente humano y comprensivo. E. S.

¿Que cualidades hacen preciosa a una piedra?  
 Una transparencia perfecta, combinada con un lustre fuerte. También, su dureza y su susceptibilidad a ser finamente pulimentada al cortarse.  
 ¿Hay osos en Africa?  
 No, excepto en las montañas Atlas que, zoológicamente hablando, pertenecen a Europa.  
 ¿Es la Isla de Pinas parte de Cuba?  
 Sí, pero por más de veinte años, al principio del siglo, los Estados Unidos no reconocieron a Cuba so- breaná soure esta isla que sólo

Cierta vez un pobre pescador sacó entre sus redes una gran copa de cobre cerrada con un sello. Procedió a abrirla, y del interior empezó a salir una especie de vapor que se condensó, tomando la forma de un genio.  
 —Vas a morir —rugió el libertado. —Soy el genio del mal, a quien el gran profeta Salomón encerró en esta copa en castigo por haberme rebelado contra Dios. Irritado al ver que nadie me libertaba juré matar a quien lo hiciera. Voy, pues, a cumplir mi promesa.  
 En vano suplicó el pescador tratando de ablandar a su enemigo.  
 fue concedida a cambio del establecimiento de la base naval en Guantánamo.

Ante la inutilidad de los ruegos escrutóse recurrir a la astucia.  
 —Bien; me someto —dijo—. Sin embargo, quisiera disparar una daga que tengo. ¿Cómo es posible que un gigante como tú cupiera en un recinto tan chico?  
 —Voy a complacer tu último deseo. Mira...  
 Y el genio empezó a convertirse de nuevo en vapor, introduciéndose en la copa.  
 —¿Lo crees ahora? —preguntó cuando acababa de desaparecer.  
 Pero el pescador, que esperaba aquella oportunidad, se abalanzó a la copa, volvió a cerrarla con el sello del gran Salomón y la tiró de nuevo al mar, para que el genio nunca volviera a molestarlo por los siglos de los siglos.

DE TEOFILO CID

# LA CIENCIA DEL ROSTRO

**S**i existe estudio interesante es el estudio del rostro humano. Estudiar el humano vaciado desde todos los puntos de vista que ofrece a la visión del contemplador ha sido, al parecer, un viejo entretenimiento del arte y de la literatura. No sólo las artes plásticas han realizado esta placentera tarea; los escritores han consumido páginas y páginas de los libros en este dulce empeño. Porque, aún cuando la abstracción resulte atrevida y acaso impropia,

la tarea de estudiar los rostros resulta, a la postre, un dulce empeño de parte del contemplador. ¿Podríamos olvidar las admirables páginas que dejó Homero escritas al respecto? Sus epítetos tan justos, tan llenos de vida, parecen estar con mano maestra diseñándonos a personajes que continúan aún vivientes. Y, en verdad, continúan vivas las Dianas de ojos de buco, los prudentes Ulises, los arrojados y descomulgados Aquiles.

de Víctor Hugo, hombre del brán-sito burgués. En la misma forma ha evolucionado el concepto de la belleza femenina. Las caderas estrechas y en cierto modo esféricas de las Afroditas griegas no tienen mucho que ver, al parecer, con las ampulosidades de una actriz contemporánea cualquiera. Y es porque, a la vez nuestra conformación mental, en todo lo que ella influye sobre la vida amorosa, también ha cambiado.

Yo mismo, al través del correr de mis cuarenta años, he podido observar el continuo cambio que la mujer ha ido sufriendo o gozando. Es difícil poder determinar hasta qué punto ha encontrado una ventaja con los cambios introducidos por la moda en el aspecto de su "altura".

Recuerdo las modas de caderas bajas del año 28, año del charleston y de los pantalones Oxford. Una mujer de esos años se nos aparece como casi antidivulada, y su rostro ha sufrido parecido cambio. La boca en botón de rosa ha dejado lugar a los labios anchos y carnosos.

Cada vez que me detengo en la calle a mirar a los humanos que transitan como desesperados en

busca de algo que nunca encuentran, me detengo, simultáneamente, a pensar lo raro que somos los humanos. Somos muy tristes, muy acongojados. Nuestro andar por las calles tiene algo de funámbulo. Y esto reside en el hecho de que la progresiva democratización ha impuesto en el rostro de la pluralidad humana un sello de dignidad que antes poseían solamente unos cuantos "chaleados" como dicen los españoles. Andamos todos por el mundo como poseídos de que nuestra ausencia acarrearía catástrofes cósmicas. No es así, pero nos seduce la idea del engaño.

Así es como el rostro del siglo veinte es un rostro tan atrevido como el rostro de los primeros habitantes de la tierra. El hombre del siglo veinte, no lo olvidemos, está expuesto a peligros similares a los sufridos por el hombre de Altamira. La civilización no le ha servido sino para someterlo a los peores azares y desventuras.

Rostro del hombre de la calle, rostro cabizbajo y entristecido, no te puedo mirar pasar sin tristeza...

T. C.

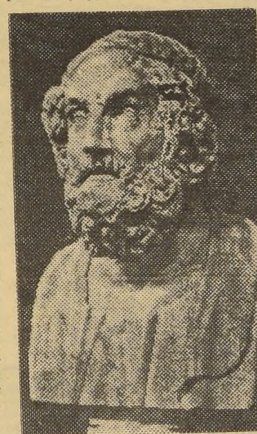
En aquellos versos del poema en que se desdoblan las lágrimas de la esposa de Héctor respaldando la más pura idealidad. En eso se han ido engañando generaciones sucesivas al atribuirle a Homero una exacta estricta clásica, no conmovida por ningún hábito romanesco. Los retratos morales de Ho-

mero, afinados en la sonora des-erpeión física, son retratos que producen destellos. En ese sentido, ni el mismo Balzac, con toda la admiración que el autor de la crónica siente por él, lo ha superado.

La ciencia del rostro culminó en el siglo dieciocho con Lavater,

el creador de la fisiognómica. En ese siglo, los estudios de Ludwig Klages han proseguido la placentera investigación.

Por el arte plástico de los siglos pasados y por el arte literario de



HOMERO

otros siglos sabemos cómo el rostro humano ha evolucionado también a parejas con la visión y el concepto de la vida. El rostro de Dante, alargado y oceano, no tiene nada que ver ya con el rostro

## DEL CAJON DE LOS CHISTES

Evaristo va de visita, lo convidan a comer y le sirven un café que está riquísimo. Tan riquísimo que Evaristo se toma su primera taza saboreandola con deleite, y está verdaderamente ansioso de tomar una segunda.

Sólo que le resulta un poco embarazoso el pedirlo y tiene que decir:

—Diablo, qué buena era la primera taza de café!

Llega un viajero a un hotel, ordena y sube a su habitación.

—¿Quisiera el señor que le despierten? —pregunta el camarero.

—No. Necesito descansar.

Sin embargo, a las siete de la mañana del día siguiente llaman a su puerta.

—¿Quién?

—Son las siete.

—¡Váyanse usted a paseo y haga el favor de dejarme dormir!

Y en la tarde, al marcharse, el viajero pide su cuenta y lee en ella estas palabras:

"Por haber despertado al señor equivocadamente, dos pesos".

Se hallaba doña Ramona en trance de muerte. Su marido está a su lado, y doña Ramona lo mira con recelo, y de pronto le suspira:

—Si yo me muriera, te ruego encarecidamente no te cases con Nicolás, que tantos celos me dio. Y él le responde afligido: —No te preocupes, que ya di palabra a otra.

Decía un cartel en un restaurant americano:

"Si en su casa tiene usted costumbre de escupir en el suelo, hágalo aquí también. Nosotros deseamos que se encuentre usted aquí como en su casa."

DE RAMON GOMEZ DE LA SERNA.—

## ESTRELLERIAS

**H**AY muchas estrellas que viven en pareja, pero las hay también solitarias, viudas, y, lo que es más triste, algunas que tienen a su lado su muerte dando aún luz, pero ya extinguida su vida en las alturas.

Estudiando atentamente el cielo —sin telescopio— se ven pasar camellos de estrellas; se ven saltar ranas de estrella y se ven que el cielo está lleno de ramos de flores —rasas sobre todo— que no se ven pero se presienten.

Caretas de tres puntos nos miran, pero hay

estrellas de un solo ojo que nos miran con monóculo. El teorema del cielo es una inmensa Y griega, seguida de puntos suspensivos que supone todo el porvenir.

Se comprende que los viajes en tren o en barco, y no digamos en avión, relacionan más de lo que parece con las estrellas y hasta cuando comienzan a caer estrellas en racimos hay caramolas de divorcios en la tierra. Aún no se sabe lo glandular que son para el viviente y las adrenalinas que hay en ellas.

estrellas y hasta el amor dolorido tiene que ver con ellas, pues si una vez a un caballero separado de su mujer hermosa, decir: "el amor vive muchas veces como esas estrellas, que han muerto y que todavía no han dejado de dar luz".

Pensando en esas estrellas que han muerto y envían su luz —lo más inquietante del cielo—, esas que están a 404 cuatrillones de millas y cuya luz ha tardado 234.000 años en llegar a la tierra, he llegado a la sospecha, en noches de desengaño, si no será el cielo una apariencia sostenida por la luz en su último camino, si no hará mil años que acabaron todas las estrellas y sólo les queda un último rayo perdurando otros mil años.

Las estrellas son placas muy sensibles que nos fotografían en la noche para un hasta siempre que no es el de mañana, tampoco es el de ayer.

Son los candiles que estarán encendidos hasta la consumación de los siglos. La fórmula que se encuentra mucho en el cielo es 2+2; pareja de gemelos en la bocananga de la camisa azul de la noche.

Son el cuadro de los destinos y todos los números de los timbres de las estrellas están dispuestos para las llamadas de urgencia para ocurran en la noche.

Al mirar las estrellas resulta que hemos conseguido mirar la que ha de continuar tachando los cielos de los siglos, ¿Y no es eso ya algo de inmortalidad?

Ellas son para que las vea el hombre, pero no cuenta con el hombre. Son la indiferencia suma.

El amor está ligado con las

Nos enseñan a ser desinteresados, porque, ¿quién piensa en el montón de trigo que hay en la era ante el silo de estrellas que hay en el cielo?

Los días de pena el firmamento se puebla de más estrellas como si el Dios de los melancólicos quisiera consolarnos así, pues siempre me ha quedado la idea de que las estrellas se han compadecido de mí.

La alegría del orbe está en las estrellas, espectáculo inmenso para un pobre planeta.

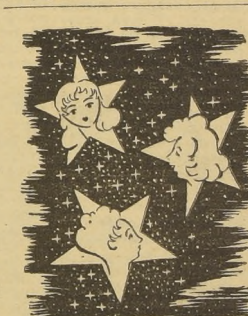
Nos corresponde a cada habitante del globo una franja de cielo, y como nuestro trecho de terreno se mueve, esa franja pasa sobre nosotros un espacio de cielo con estrellas que acaban de mirar el Pacífico; leones y panteras en el África; fauna y flora australianas, paisajes indios.

Dándonos cuenta de este girar nuestro bajo los cielos que acaban de ver el moverse de los meridianos, creemos respirar atmósferas distintas, aires de otros mares y de otros ríos, más que nada como reflejo de las estrellas, perfumes diferentes de Oceanía.

Se mezcla al aire de nuestra ciudad algo de ese cielo cargado de suspiros de mar, de campo o de desierto.

Ese techo momentáneo y movido que acaba de estar sobre otros sitios en círculo cabalgético en toda la línea que corre sobre el carril de la rotación de la tierra y como sobre el vórtice, siempre es distinto.

Todavía nadie ha trazado —porque no es comercial— el itinerario de la noche regional bajo el ancho arco de cielo que le corresponde al móvil mundo pintoresco que ese cielo acaba de ver, pero alguna vez se regalará a los estudiosos ese evocador y exacto mapa. Ahora sólo



lo por palpito y olfateo se puede vislumbrar ese evocador cielo de jardines, montañas y mares. Los aviones hacen más de presa este viaje que lo hacen otros inmóviles, y a veces lo hacen a contrapelo, pues sólo volando de Occidente a Oriente se viaja en buen sentido. También las estrellas están relacionadas con la muerte, y las que nos toque en la solemne hora, en perpendicular perfecta con nuestra cabeza, será la que nos toque como apeadero. En el último rultaje, ¿será Orión? ¿Las Caballitas? ¿Pólux? El caso es que si estuviésemos mirando las estrellas en la cástafro, esa unión elástica con la estrella que nos corresponde hará que alcancemos con menos angustia nuestra última destinación. A las estrellas, pues, hay que enviar la oración a Dios, para que no nos deje caer en la bafía.

## HUSQUE AQUI SU HOROSCOPO

POR ARIT SOHAMM

(CONTINUACION)

**T**ODAS las personas, nacidas entre el 6 de julio de 1885 y el 18 de agosto de 1887; entre el 10 de marzo y el 20 de abril de 1888; entre el 25 de agosto y el 6 de diciembre de 1914; entre el 12 de mayo de 1915 y el 16 de octubre de 1916; entre el 3 de diciembre de 1916 y el 23 de junio de 1917; entre el 21 de junio de 1944 y el 2 de agosto de 1946, tienen a Saturno en el signo zodiacal de Cáncer y, por consiguiente, tendencia a la piorrea, a la dispepsia, a la úlcera y al cáncer gástrico, a las náuseas, a los eructos, al escurbuto, a la toberleria, a las planicias de la vejiga, a la anemia y a la estrechez del esfago.

Saturno en Leo cuando está bien situado con relación a los otros planetas, favorece la ayuda de las personas que tienen una posición superior a la del nacido en la escala social, proporcionando éxito también para obtener empleos públicos, donde se manifiestan las virtudes saturninas de tacto, diplomacia, discreción y sistema, capacidad, honradez y habilidad ejecutiva para desempeñarlas. La constitución de estas personas generalmente no es muy fuerte, pero pueden mantener una salud perfecta por la conservación de la energía indicada por Saturno. Sin embargo, cuando Saturno está afligido en Leo por algún otro planeta, el nacido tiene la tendencia a ser cruel y de temperamento impulsivo.

Todas las personas nacidas entre el 19 de agosto de 1887 y el 9 de marzo de 1888; entre el 21 de abril de 1888 y el 6 de octubre de 1889; entre el 25 de febrero y el 27 de junio de 1890; entre el 17 de octubre y el 7 de diciembre de 1916; entre el 24 de junio de 1917 y el 11 de agosto de 1919; entre el 3 de agosto de 1946 y el 19 de mayo de 1948, tienen a Saturno en el signo zodiacal de Leo y, por consiguiente, tendencia a la desviación de la espina dorsal, a la ineficiencia muscular del corazón, a la debilidad de la espalda, a la arteriosclerosis y a la esclerosis de la columna vertebral.

Saturno en Virgo da una mente estudiosa, profunda y científica, amigo del estudio de los profundos problemas de la vida. Indica también una capacidad inata para manejar a los demás. Da también una naturaleza sistemática, económica y frugal; pero cuando Saturno está afligido en Virgo por algún otro planeta, la mente por lo común se centra en la enfermedad y la persona se hace hipocóndrica. Estas personas son los mejores clientes de específicos farmacéuticos, pero muchas de sus enfermedades son imaginarias generalmente.

Todas las personas nacidas entre el 7 de octubre de 1889 y el 24 de febrero de 1890; entre el 23 de junio de 1890 y el 29 de agosto de 1892; entre el 12 de agosto de 1919

y el 7 de octubre de 1921; entre el 20 de septiembre de 1948 y el 3 de abril de 1949 tienen a Saturno en el signo zodiacal de Virgo y, por consiguiente, tendencia a las enfermedades intestinales.

Saturno en Libra está exaltado y el muy fuerte en este signo y, por lo tanto, sus buenos aspectos con los otros planetas manifiestan todas las cualidades saturninas merecidas, y por tal razón, aseguran a la persona la estimación y la popularidad. El compañero del matrimonio es tan puro y tan casto como el oro. Esta posición indica también una salud buena y larga a la úlcera y al cáncer gástrico, a la vida; pero cuando Saturno está afligido en Libra por algún otro planeta, el compañero del matrimonio es un traidor o es arrancado de su lado por una muerte prematura. Si la persona se mete en negocios es lo más seguro que perderá y que llegará a coquetarse con el desfavor del público. También está sujeta a las afecciones urina-rias.

Todas las personas nacidas entre el 30 de agosto de 1892 y el 5 de noviembre de 1894; entre el 8 de octubre de 1921 y el 19 de diciembre de 1923; entre el 6 de abril y el 13 de septiembre de 1924 tienen a Saturno en el signo zodiacal de Libra y, por consiguiente, tendencia a la ataxia locomotriz, a los cálculos renales, a las piedras y a las arenillas; a la enfermedad de Bright, a la supresión de la orina, a la desnutrición, a la cefalea, dolores de dientes y otros desórdenes de la cabeza.

Saturno en Escorpión cuando está bien situado con relación a otro planeta, da a la mente una rara habilidad mecánica con una intensidad de recursos para hacer frente a las condiciones más difíciles, un coraje indomable y una paciente persistencia, ante la cual aun los problemas más dificultosos derán el paso. De aquí que las personas sean los más capaces ingenieros y no tienen precio para todas las empresas precursoras, siendo, por lo tanto, invencibles. Ganan por medio de legados, economías y frugalidad, y sus fortunas financieras se ven aumentadas después del matrimonio. También están indicadas una buena salud y una vida larga.

(Continuará en el próximo SUPLEMENTO)

### CONOZCA SU DESTINO

Conozca su destino de cada mes y de cada año. Evite las calamidades de la vida. Consulte a ARIT SOHAMM, astróloga, numeróloga y quimántica alemana, de métodos exclusivamente científicos.

Orientación segura. Discreción absoluta. Atención de lunas a viernes, de 16 a 19 horas, en Mac 2ver 376, esquina de Merced, departamento 83, 8.º piso.

R. G. de la S.

Por EDUARDO CAMUS SEÑORET

**E**l primer hombre abrió los ojos y descubrió un mundo más allá de la Tierra, al que entregó su imaginación. Después surgieron las necesidades y la lucha terrible para subsistir en la inhospitabilidad de un medio que le era ajeno, bíblicamente, y no tuvo tiempo para seguir mirando al espacio infinito. Sin embargo, su sueño de conquista había nacido y perduraba escondido, hasta mejor ocasión de desarrollarlo, y realizarlo una vez consolidada su potestad humana frente a la Naturaleza. El hombre había entregado a un mundo del Más Allá su imaginación, y debía recuperarla, porque era suya y de nadie más... Durante siglos contempló el cielo, buscando la razón de su existencia, hasta que descubrió leyes que regían la gravitación y desplazamiento de los astros y encontró la astronomía. Fue el primer paso... El camino se encontraba abierto y sólo faltaba descubrir la forma de recorrerlo, sin tropezos y con alguna seguridad de regresar a la Tierra; el hombre ama la aventura, pero teme desaparecer en el infinito, y prefiere el cementerio de su pueblo con avenidas sombreadas, donde año a año se dejan ramilletes de flores sobre las tumbas...

La Astronáutica fue el dominio en que se ejercitaron los poetas y soñadores de imaginación fecunda. No se contentaban con contemplar los astros vagando en el espacio, sino que anhelaban visitarlo y llevarlos sus personajes imaginarios dando lugar a una profusión de cuentos y leyendas que constituían testimonios preciosos de sueños imposibles, en que los medios utilizados para efectuar los viajes. Ícaro, hijo de Dédalo, con quien huyó del Laberinto de Creta, utilizando alas pegoteadas con cera, al acercarse al sol las vio fundirse y se precipitó al mar, castigándose así la impudencia, como la ambición humana... Y esto ocurrió cuando la Mitología hacía dioses, semidioses y hombres sobrehumanos.

**VIAJES IMAGINARIOS EN LA ANTIGÜEDAD**

Es curioso que mientras algunos pueblos de la antigüedad se satisfacían con la denominación de "fuerzas sobrenaturales", para explicarse los fenómenos por encima de su capacidad de comprensión, los mayas, para evitar un "aterrizaje" brusco de un dios que los visitara ideaban extender una tela de araña que amortiguara la caída. Un príncipe persa emprendió la conquista del Universo a lomo de un caballo de madera. El mandarín Wan-Tou y los atlantes parecen ser los primeros en utilizar la "reacción": el primero, para elevarse en el aire, y los segundos, para escapar a la destrucción de sus tierras... El espacio sigue, durante siglos, sirviendo de válvula de escape a los excesos imaginarios. Los griegos sueñan con aguas hambrientas que transportan gentes, estimuladas por una carnada en el extremo de una lanza. Heródoto piensa y habla de elevarse en una flecha, y más tarde Menipo, filósofo de la escuela cínica, relata cómo llega a los mundos celestes arrastrado por un águila y un cuervo. Luciano de Samosata, en la antigua Siria, sorprendido por una tempestad, idea transportar a la luna su barco con todo el equipaje completo...

A simple vista parece un absurdo, y lo es, sin lugar a dudas; pero a la Humanidad le agrada disfrutar del absurdo, y hasta el siglo XVII continúan los proyectos fantásticos, a los que no son ajenos: Mahoma, montando una vegueta con cabeza de mujer; Astolfo, héroe de "Orlando El Furioso", cabalgando un hipogrofo, especie de caballo mitológico alado; algunas leyendas finlandesas que relatan el vuelo de una abeja al sol; Kepler, Kirschner y otros soñadores... Goodwin y Grimelhauser imaginan un equipo de patos salvajes que conducen un largo bastón, sobre el que se acomoda el viajero, ayudado por una vela y el tal viajero, González, demora 11 días en llegar a la Luna ("Un hombre en la Luna", 1638). Es un siglo de fantasía, alimentada por el descubrimiento del telescopio, que permite al ojo humano acercarse a las otras "tierras" del cielo, para intentar la realización de un sueño imposible...

**LA IMAGINACIÓN SE AMPARA EN LA CIENCIA PARA SEGUIR VIAJANDO**

El descubrimiento de las leyes de la mecánica sirve de refugio a la imaginación de los nuevos creadores de viajes interplanetarios. A partir de esa época, la ciencia comienza a reemplazar las intervenciones sobrenaturales que sirven de vehículos celestes. Wilkins, en Inglaterra, revolucionó con su obra "Nuevas consideraciones sobre los planetas", y Cyrano de Bergerac, haciendo derroche de erudición científica, exhibe a los ojos atónitos del mundo, diversos medios de abandonar la Tierra, en su obra "Viaje a la Luna", publicada el

**Desde los TIEMPOS MITOLÓGICOS el HOMBRE SUEÑA con VIAJES**



La astrología, los cuentos fantásticos y después la astronomía y las especulaciones de los astronautas, han nacido de la curiosidad humana. Tal concepto se encuentra ingenuamente expresado en este grabado del siglo XV.

detalles técnicos no que proporcionar para "guardar el secreto..." Como puede verse se encuentran sino dispositivos "fantásticos", substancias "traicioneras" y métodos "cretos", en todo lo citado hasta aquí y más adelante, hasta llegar al primer cuarto de siglo y un poco más... Por eso no pueden omitir nombres como Mihaeliss (1921), que utilizó el espectro solar para transportarse a Marte, que puede ser forzado, al decir del astrónomo el espectro del "radiador" Astor, que sugiere un "propulsor" cuyo secreto se nega a revelar.

El descubrimiento de la diotelefonía abre nuevas puertas a la imaginación, que se liza a su gesto y sin necesidad absoluta de su realización científica, y así N. S. Oskar Hoffman (1924) pensó en colocar en su navío un micro un reflector que neutralice la fuerza de atracción terrestre. Pero, en 1928, sobre pasados, que una imaginación desbordada puede dar a luz, inventando los "rayos R", que permiten transportar objetos por medio de la radio de un punto

**CAÑONES Y ERIPCIÓNES VOLCÁNICAS DE GRAN NAVIO AL INFINITO**

Nadie más conocido que las generaciones de fines del siglo pasado y primer cuarto del siglo que Julio Verne, el gran novelista pseudo-científico francés, sin moverse de su escritorio hizo viajar a la Humanidad por los más recónditos lugares de la Tierra, y la conquista de la Luna era un famoso obús disparado por un cañón de trescientos metros de largo. Julio Verne, en 1865, loca el problema en el dominio de lo plausible, para la maestría de sus exposiciones y seguridad de sus razonamientos, con un sentido de lo que parece indiscutible, a pesar de no haber nada en absoluto de posible. Sus especulaciones astronómicas fueron criticadas científicamente, demostrando que su cañón era imposible de fabricar, y que el "sistema" habría desintegrado a los pasajeros. Además, la velocidad inicial calculada en 100 km/seg. era imposible de mantener por la resistencia atmosférica, y la imposibilidad de la carga explosiva de un obús a una velocidad que pueden alcanzar las moléculas de gas que desprende la explosión. Esto, sin contar el calentamiento del obús al rozar la atmósfera a un

**PSICOSIS CÓSMICA SE APODERA DE LA CIENCIA HUMANA**

El siglo XIX y principios del XX marca la etapa preparatoria de la Era Astro-

náutica, mostrándonos una profusión de autores presas de una verdadera psicosis cósmica, que rivalizan en celo e imaginación; pero los medios utilizados se limitan a una decena, a los que vale la pena referirse por su originalidad científica. Uno de los sistemas básicos es encontrar la materia que pueda vencer la gravedad, de polaridad positiva o negativa, según sea permeable o no a la gravitación. Wells, en 1901 imaginó la CAVORITA, elemento capaz de sustraer a la atracción universal cualquier cuerpo cubierto por ella. Y esta hipótesis cuanto preciosa materia le permite concebir un artefacto lleno de ventanillas cubiertas de VARIITA y tapadas por cortinas, que bastaba levantar para desplazarse en uno u otro sentido en el espacio, en la dirección requerida. Mucho antes, en 1852, el doctor Cathelineau recurría a un procedimiento parecido, y Alejandro Dumas hablaba de una substancia misteriosa "rechazada por la Tierra", que ahora denominaríamos "substancia alérgica..."

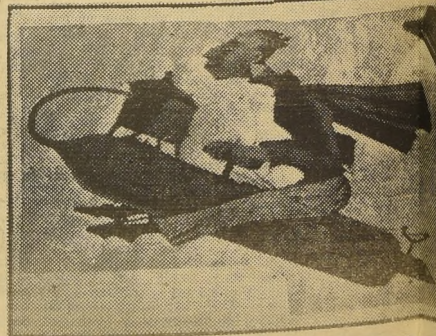
Laswitz (1897) sueña con una "pantalla" "negativa", susceptible de ser expulsada al espacio por una lluvia atómica de origen cósmico, lo que no es fácil de comprender para los que no están en el secreto... A. Galopin (1908) habla de las propiedades maravillosas de la REPULSITA, substancia que habría sido descubierta por el "Doctor Omega", y Bagdanov, ese mismo año, no solamente descubre, sino que llega a conservar los "elementos" rechazados por los cuerpos celestes.

**ENSALADA DE CIENCIA Y ABSURDOS**

La "fuerza vibratoria" del éter, la utilización de rayos desconocidos y, más aún, la acción del espíritu sobre la materia, inspiraron a autores empeñados en convertir en realidad una ciencia en pañales, para satisfacer sus delirantes ambiciones astronómicas. Así, Krijanowski (1903), absolutamente convencido de su éxito, aconsejaba a su astronauta seguir un régimen alimenticio especial, pa-



Proyecto alemán: el navio volante (1925).



Caricatura inglesa de principios del siglo, sobre el vuelo a re-



# AVIONES a la ERA ATOMICA VIAJES INTERPLANETARIOS

ta, lo cual lo habría inflama- do. Hubo también otros imitadores de Julio Verne: H. de Parville (1865), que aprovecha una erupción volcánica para lanzar desde Marte un aerolito llevando un habitante; Faure y Grafigny (1889), considerando la energía de la pólvora insuficiente, recurren al mismo procedimiento para lanzar desde la Tierra un obús provisto de las mayores comodidades, y Wells, que sueña con la misma fórmula para hacer invadir la Tierra por los habitantes de Marte, en un obús cilindrico de 26 metros de diámetro.

## EL CAÑÓN CEDE SU PUESTO AL COHETE

Sin embargo, entre todos esos procedimientos es la "reacción" la que acumula todas las preferencias entre los autores del siglo XX, cuya imaginación ha aportado siempre algo nuevo y de interés para orientar las investigaciones. Entre ellos, Rosny (Ainé) ha sido el más notable "predicador" de la navegación cósmica, y es a él a quien se debe el nombre de "Astronáutica", que la define universalmente como una nueva ciencia de viajes extra-terrestres. Dejada a un lado la idea del cañón por irrealizable, la fórmula se definía así: partir a baja velocidad inicial; disponer de una nave de autonomía de vuelo total, capaz de regular su velocidad, y poder desplazarse en el vacío absoluto... La única forma de hacerlo sa-

tisfaciendo todas esas exigencias era usar "el cohete"...

En una tempestuosa discusión de astrónomos en la obra "Viaje a la Luna", de Leterrier, Van Loo y Mortier (1875), concluyen que: "no es imposible la posibilidad del viaje, pero es posible que sea imposible...". Sin embargo, en 1891, la Academia de Ciencias acepta patrocinar el Premio "Pierre Gussmann", de 100.000 francos, al primero que encuentre la manera de comunicarse con un astro.

El viaje sólo podía hacerse en un cohete, y a ello se refie-

no colocado en el chorro de gases. Por último, su construcción aerodinámica poco tiene que envidiar a la actual.

## ASTRONAVES A REACCIÓN CRUZAN LA REACCIÓN DE MEDIO SIGLO

La nave cósmica ha sido dada a luz en su forma y en el principio orientador de los investigadores del futuro que, fantasías a un lado, consideran seriamente la posibilidad del viaje interplanetario. El año 1911 el francés A. Bing patenta un "aparato destinado a la exploración de las altas regiones atmosféricas, por muy rarificadas que sean", el que revela la importancia de los cohetes múltiples, y sobre todo un razonamiento de gran interés sobre la relación de masas, cuando interviene la energía nuclear. Un poco más tarde, en 1912, Robert Esnault-Pelterie expone ante la Sociedad Francesa de Física sus "Consideraciones y puntos de vista sobre la Astronáutica" tomando las precauciones del caso para no herir a la mayoría recalcitrante que cree que se trata de una utopía.

En 1914 y 1915 Tziolkowsky perfecciona su cohete, dándole forma de gota de agua, instalando un giroscopo para la estabilidad, sistema de bombas, inclinación de 30 grados para la salida de gases, y para que el piloto soporte los efectos de la aceleración propone acostarlo, adelantándose 20 años a la comprobación de que esta posición es la más favorable para el hombre en esas circunstancias. En 1915 el ruso Perelman edita su libro "Viajes Interplanetarios" de gran interés como trabajo de vulgarización científica. La guerra 1914-1918 permite utilizar y comprobar en el frente ruso la efectividad de los cohetes Maikhonine, y en Francia de los aviones lanzadores de cohetes, que influyen considerablemente en el desarrollo de las investigaciones de Goddard en Norteamérica; Esnault-Pelterie en Francia; y Oberth en Alemania, que el año 1920 levan a con-

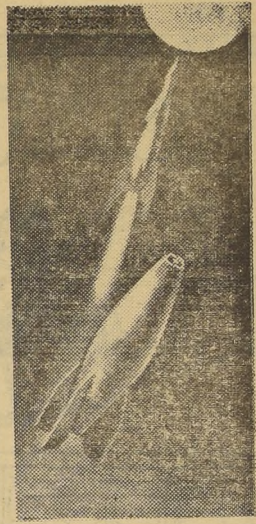
siones importantísimas en cuanto a velocidad inicial de proyección y estudio de mezclas líquidas carburantes que permitan realizar el viaje Tierra-Luna. Ese mismo año, Lenin otorga una subvención al ingeniero ruso Sander, que ha dado una conferencia sobre navegación cósmica, y a Tziolkowsky que plantea el proyecto de un planeta artificial.

El ingeniero ruso E. Oberth después nacionalizado alemán, el año 1923 en un tratado considerado clásico, describe en detalle su astronave impulsada por una mezcla líquida, y hace un esquema muy completo de un cohete experimental, que en estado embrionario presenta las mismas características de la V2 alemana. Al año siguiente se organiza en Moscú por el profesor V. P. Wetschinkine una "Comisión para las Comunicaciones Interplanetarias" que pasa a ser organismo oficial; y en 1924 el alemán Hohmann determina por primera vez las características del "cohete ideal", y estudia los itinerarios cósmicos más ventajosos. Aparece ese mismo año la obra de Max Valier, basada en los estudios de Oberth; mientras en Estados Unidos Goddard, financiado por David Guggenheim, procede a lanzar, no sin éxito, el primer cohete de carburante líquido, que sienta sobre bases sólidas los estudios efectuados sobre astronáutica, y conquista a la prensa que, en adelante, aportará todo su concurso a la causa de la navegación cósmica.

Hasta el año 1935, marcado por la lamentable desaparición de Tziolkowsky, que era una de las figuras más importantes de la astronáutica científica moderna, se suceden los trabajos de investigación en que cooperan, además de los nombrados, el Dr. F. von Hoelt, G. von Pirquet, Ary Sternfeld, el ingeniero Tihonrowov, Langueman, Gluchko, y otros, que convierten la astronáutica en la mayor perfección de la aeronáutica, y aseguran poder llegar a una altura de 100 kilómetros con su cohete a reacción. Los años que siguen no se establecen progresos fundamentales, pero se hacen exposiciones astronáuticas de vulgarización hasta que la guerra de 1939-1944 dispersa a los investigadores, y deja el campo sólo a los especialistas en cohetes voladores, que aparecen en el espacio como elementos de destrucción...

## NUEVOS INVENTOS TRAEN NUEVAS ESPERANZAS

El radio, los progresos de la radioconducción, y por fin la revelación del descubrimiento de la liberación de la energía nuclear, aportan en 1945, a los astronautas nuevas esperanzas, y nuevos elementos de estudio, confundiendo con los técnicos milita-

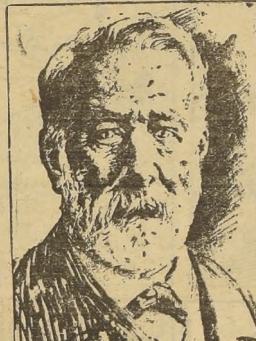


Proyecto ruso: el cohete interplanetario (1950).

res en un objetivo común: la conquista del espacio... La navegación interplanetaria ha dejado de ser un problema de imaginación fantástica, para transformarse en una realización científica a corto plazo; a pesar de que deben aún vencerse dificultades que no son las menores, si se piensa que la Luna se encuentra a una distancia media de la Tierra de 384 000 kilómetros, y apenas los cohetes experimentales han podido cubrir casi el "uno y medio por mil" de esa cantidad exorbitante a kilómetros que nos separan de nuestro primer objetivo. Sin embargo, a pesar de la barrera aparentemente insalvable que queda por vencer, los investigadores aseguran que en este segundo medio siglo el hombre pondrá los pies en el territorio lunar.

Centenares de años el ser humano ha perseguido incansablemente la realización de su sueño dorado: conquistar el Cielo... Realizar un sueño que noche a noche mace con la aparición de las primeras ctrellas, invitando al hombre a pensar en esos mundos infinitos en que otros seres, tal vez como él, hacen planes de viajes fantásticos por la Esfera Celeste...

Habitantes de otro planeta parecen haberse adelantado a nuestros planes, y desde hace una década de años sus "planchos voladores" investigan los acontecimientos de la Tierra. No importa. Si no somos los primeros, por lo menos, en algún tiempo más, estaremos en condiciones de devolverles la visita... E. C. S.



Julio Verne. Muchos de los sueños del genial novelista, que asistió al comienzo de una era de progresos extraordinarios, se han ido materializando al correr de los años.

re en 1896 el escritor ruso A. P. Feodoroff, en "Nuevos principios de navegación interplanetaria", que despierta a pesar de su fantasía el interés de K. E. Tziolkowsky por la Astronáutica, a la que consagró toda su existencia, hasta su muerte en 1935. En 1903 propone un cohete interplanetario revolucionario a todas vistas, ya que debe funcionar gracias a una mezcla líquida (oxígeno e hidrógeno) y tiene una cabina con dispositivo para observar el gas carbónico de la respiración, tubos de escape (tipo Leval) y sistema de gobier-

## Oriente y Occidente

Muchas personas creen que China y el Oriente se remontan a una época inmemorial, y que el Occidente data de una época relativamente reciente. El doctor C. G. Seligman, de la Universidad de Londres, ha desaprobado esta teoría. Por ciertos abalorios descubiertos en Silchester Gran Bretaña, y en Loyand, China, ha establecido que ya desde el siglo V al III antes de Jesucristo, el Occidente ejercía una gran influencia en China. Estos abalorios son semejantes, y por el dibujo y el análisis químico se sabe que unos procedían de la misma fábrica occidental. Demuestran que ya en aquella época remota los comerciantes europeos recorrían medio mundo para vender sus mercancías. Hacia la tercera centuria antes de Jesucristo, el Occidente había enseñado a los chinos el modo de fabricar vidrio.

## EL ETERNO TEMA

En las relaciones amorosas, como en las estaciones del año, los primeros fríos son los que más se sienten.

El primer impulso del amor es huir de lo que busca; y al segundo, lamentarse de haber huido.

No hay nada que encienda con más facilidad que el fuego del amor.

El amor actúa por accesos, como la fiebre. Días hay en que el enfermo se cree curado; sin embargo, pronto comienza nuevamente la agonía.

El amor que nace súbitamente es el más largo de curar.

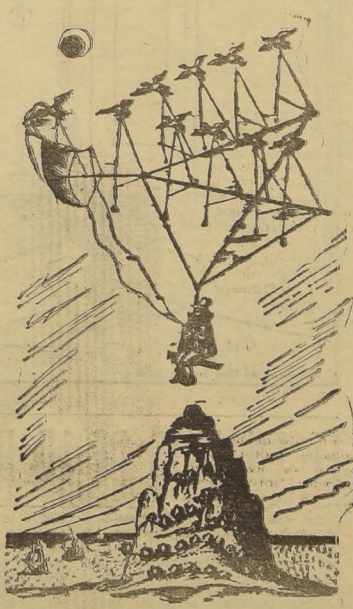


Figura 1: Cyrano de Bergerac ideaba elevarse por medio de un cinturón con frascos llenos de rocío. "Viaje a la Luna" (1649).— Figura 2: Otro invento de Cyrano: hacer el vacío en un cofre de cedro y llenar una esfera de humo.— Figura 3: En "Un hombre en la Luna", de Goodwin y Gimmelhauer, el personaje viaja en un aparato conducido por patos salvajes.



EL ENCANTO DE LO DESCONOCIDO PROVERBIOS ORIENTALES *Minutos amables*

La vida carecería de estímulo si supiésemos cuáles habían de ser su curso y sus sucesos. La ilusión de lo que no ha llegado, de lo que puede ser, es la sal de la vida y nos proporciona el más refinado de los placeres: el placer de las vísperas, la voluptuosidad de la promesa. La realidad siempre se queda por debajo. La escuela de la civilización ha sido la esperanza en la conquista de un futuro ideal. El verdadero desconuelo sería ver cómo nuestras ilusiones, nuestras esperanzas, lo que cons-

tituye el precio de la vida, iban a ser, con la realidad, una pobre y tosca copia del anhelo, como esa misma realidad decayida iba a marchitarse y a corromperse en el tiempo; el amor a convertirse en la indiferencia y tedio, la riqueza y la ambición a darnos tansados placeres y nuevas zozobras. Les faltaría a los hombres el resorte de la vida. El verdadero fin del mundo sería descubrir esa mortal secreto.

E. GOMEZ DE BAQUERO.

"Una muchacha que coquetea con sus atractivos, no es casta; un sabio que coquetea con su erudición no es honrado".

"No habléis de vuestros triunfos personales a un hombre que haya fracasado; no olvidéis vuestros fracasos en el momento del triunfo".

"Deberíamos ver la sombra de las flores en el agua; la sombra de los bambúes bajo la luna y la sombra de la belleza detrás de las persianas de una puerta".

Quando hemos llegado hasta los bajos del pesimismo y no hallamos nada en el universo que nos parezca una afirmación capaz de salvarnos, se vuelven los ojos hacia las menudas cosas del vivir cotidiano, al punto de la muerte toda suerte de nimiedades que les recuerdan, desesperado, fue a ahorrarse a un árbol, y cuando se echaba la cuerda el cuello sintió el aroma de una rosa que se abrió, al pie del tronco y no se ahorró, minuto de bienestar junto a un ho-

gar en el invierno, esta grata sensación de una copa de licor que bebemos, aquella manera de pisar el suelo cuando camina una mujer que no amamos ni coquetamos, tal ingeniosidad que el amigo ingenioso nos dice con su buena voz de costumbre. Me parece muy humano el suceso de que quien, desesperado, fue a ahorrarse a un árbol, y cuando se echaba la cuerda el cuello sintió el aroma de una rosa que se abrió, al pie del tronco y no se ahorró,

J. ORTEGA Y GASSET.

DEL DOCTOR FERNANDO CASABELLAS (de la Sociedad Científica de Chile).

# POR MEDIO DE UNA MAQUINA DIABOLICA SE PRODUCE LA LOCURA EN LOS MONOS

**L**UCRECIA era mentalmente tranquila, como lo son todas las monas, hasta que se enfrentó con la psiquiatría, o sea, con la ciencia que se ocupa de los locos y de los neuróticos. En realidad, saltaba con gran facilidad desde los columpios a los brazos de la jaula, porque era lo que debía ser: una mona. Un mal día, sin embargo, los "estímulos traumatizantes" del Dr. Masserman la dejaron como un ser humano: llena de temores, de "fobias", de frustraciones.

A diferencia de la gente, empero, "Lucrecia" no se entregó a la bebida. Su neurosis fue mejorada mediante una operación experimental en el cerebro que la dejó ligeramente estúpida, pero que sirvió a la causa de millones de locos y de neuróticos en el mundo.

"Lucrecia" forma parte de un grupo de monos para experimentación en locura, de "Northwestern University". La operación a su cerebro probó que una neurosis puede ser curada —pero al riesgo de disminuir la inteligencia. Estos experimentos en dicha Universidad son efectuados por el Dr. Jules Masserman, famoso psiquiatra norteamericano.

**MAQUINA DIABOLICA.** — Como más aterrorizaba a los simios. Ni las monas no están sometidos a los castigos, ni azotes, ni patos artificiales "estímulos traumáticos" de las guerras, de los altos impuestos, de los leyes y reglamentos, ni de las complicaciones amorosas que afligen a la especie humana, hubo que inventar una máquina para enloquecerlos. El Dr. Masserman hizo fabricar un monstruoso aparato mecánico con cúpula de aluminio, luces fluorescentes, ampolletas de colores, metrónomos, timbres silenciosos y una complicada red de cables electrificados, todo rodeado de vidrio y con los monos adentro. El experimentador observa a los animales a través de una ventanilla oculta. Oprime un botón y la jaula se perfuma repentinamente con olor a agua de colonia o a yerba fécula. Otro botón da al mono un choque eléctrico. Otro, hace desintegrarse una culebra artificial por el comedero.

Es la visión de la culebra la que

DE MADAME TOVARECH.—

## Ventana de la Moda



**L**OS modelos que estamos presentando domingo a domingo son la última novedad 1955, y cada uno se distingue por algún detalle novedoso que destaca la coquetería femenina.

Los grandes modistos han dado preferencia a la sugerencia de un escote tanto provocativo como que permita en lo posible destacar hombros redondeados y belllos.

El modelo de hoy, de una tela lisa en color, es una blusa sencilla, sin mangas, para hacer resaltar el

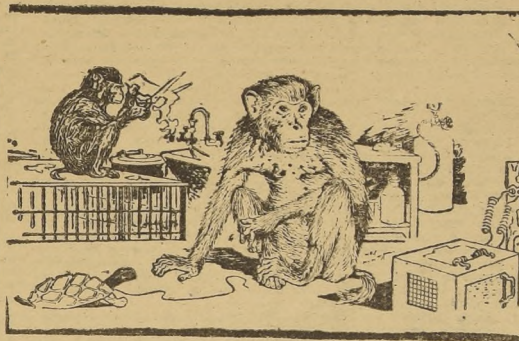
detalle del cuello amplio confeccionado en piqué de seda blanco. El escote es abierto hacia los hombros, pero en la delantera termina bruscamente en una V cerrada que acentúa sus puntas.

La falda, muy amplia, forma canchales debido a las alforzas que parten desde la cintura y mueren en las caderas. Hacia abajo los pliegues se abren, pero la cintura queda ajustada.

Guantes y zapatos en el tono.

M. T.

Los experimentos del doctor Masserman en la locura de los animales, para estudiar las causas de la neurosis en los humanos



Grupo de monos condenados a volverse locos, dentro de la jaula experimental ideada por el Dr. Masserman.

manejaron sentados y encorvados por espacio de 5 meses, en un estado de completa inmovilidad. Su indiferencia era tan extrema, que podían ser azotados con un látigo sin protesta alguna.

Los experimentos del Dr. Masserman demuestran la similitud estrecha entre el comportamiento neurótico de los monos y de los seres humanos. Y lo que es más importante todavía, revelan claramente las causas de las neurosis. La teoría simplificada es ésta: usted se encuentra de neurosis cuando es llevado a una situación que genera conflictos sin arreglo posible.

Los monos necesitaban comer, pero, al mismo tiempo, necesitaban aljarse de los platos con comida porque allí rondaba la culebra. Como eran incapaces de resolver el conflicto, comenzaron a exhibir una "inadaptación", o sea, una conducta irracional. La misma cosa sucede con una joven que desea ser cantante de ópera sin tener suficiente voz. Debe resolver su conflicto cantando en una radio o cambiando su afición. De no hacerlo, puede convertirse en una neurótica.

Durante muchos años los psiquiatras han estado especulando, en términos que sólo ellos entienden, sobre diferentes teorías acerca de las causas de las neurosis. El vocabu-

lario del Dr. Masserman también es tan técnico como incomprendible para los legos en la materia; pero, en resumen, dice que todo acto es motivado por necesidades físicas habituales, y cuando los métodos acostumbrados para satisfacerlas son frustrados, otros métodos deben substituirlos. Si esto es imposible y se convierte en un conflicto insoluble, la persona afectada puede volverse neurótica o loca.

Lleva sólo 3 ó 4 semanas poner neurótico a un mono. El problema verdadero con los seres humanos es devolverlos a la normalidad. El Dr. Masserman es psicoanalista, y sus pacientes reciben este tratamiento. Pero tratándose de monos, la curación se obtiene tanto con psicoterapia como con fármacos, como con la droga pentotal, la terapia del electroshock, el hipnotismo y la cirugía cerebral.

**DE LA LOCURA A LA RAZON.** — Inmediatamente después de ser llevados a la locura, se les dio a los simios un descanso prolongado en un ambiente "no traumático", libre de culebras y demás sobresaltos; pero llevó 8 a 12 meses de tratamiento, en grupo e individual, antes de notarse mejoría evidente.

Un gato sometido a la "visión de los horrores" quedó neurótico por 2 años. Estaba tenso, rígido, extremadamente antisocial y babeando

constantemente. Se le trató primero con el método de carifio y afecto, pero rechazaba la mano que buscaba de regalarle y acariciarle. Dándole pentotal, bódiga de carbono y una nueva droga experimental extraída de la rawolfia, de la India, tampoco se obtuvo reacción alguna.

Otros felinos neuróticos aborrecieron sus penas en alcohol; mas el gato se que habíamos tampoco quiso embriagarse. Su neurosis fue finalmente curada mediante una "lobotomía", operación cerebral similar a la lobotomía prefrontal, pero con menor destrucción de tejido nervioso y más difícil de realizar. El gato quedó físicamente curado, pero estúpido para siempre.

Una operación al cerebro más reciente, practicada en 14 monos, también curó su enajenación mental, eso sí que rebajándoles la inteligencia y aumentándoles la sexualidad.

Algunos de los animales neuróticos se hicieron morfománicos y alcohólicos, durante los experimentos del Dr. Masserman para aliviar tensiones emocionales. Los monos preferían emborracharse antes que vivir asustados. Dos o tres tragos, y caminaban por la jaula sin inquietarse por nada. Pero no le preocupaba cuando se enloquecían. Los gatos hicieron la inversa: muy sobrios cuando sanos; psicóticos, se aficionaron pronto a las bebidas embriagantes.

En caso de que el perro, gato o mono de usted muestre tendencias neuróticas, no cuente con el doctor Masserman para curarlo. Él no es un psiquiatra de gatos, como por ahí se rumorea.

"No estamos investigando el método de reaccionar de monos y gatos", dice el Dr. Masserman, "sino lo que tiene de parecido con las reacciones humanas. La máquina humana es un campo de investigación versátil, altamente complejo. Hay una porción de diferencia entre patos o monos enjaulados y seres humanos dentro de un mundo complicadísimo. Pero nuestros experimentos nos están dando mayor comprensión de las causas y del tratamiento de neurosis y locuras, y una base firme para la aplicación de nuevos métodos psicoterapéuticos." Dr. F. C.

DE VICTOR RUIZ

## RICARDO JAIMES FREYRE, EL SOLITARIO

**H**UJO DEL publicista y periodista boliviano Lucas Jaimes, más conocido por su pseudónimo de Brocha Gorda, Ricardo Jaimes Freyre fue uno de los grandes iniciadores y propulsores del modernismo en la literatura americana, o, más propiamente hablando, de lengua castellana.

Con Rubén Darío y Leopoldo Lugones, dieron a luz simultáneamente los tres libros de versos que pueden considerarse fundamentales en ese movimiento de renovación que iba a tener tan vastas proyecciones. "Prosas Profanas", de Rubén Darío; "Las

Montañas de Oro", de Leopoldo Lugones, y "Castalia Bárbara", de Ricardo Jaimes Freyre, fueron los pilares básicos sobre los que se levantó ese inmenso edificio del Modernismo que todavía, en cierta forma, después de más de media centuria de haberse promovido, sigue proyectando su sombra sobre el panorama poético de nuestra América.

Cosa curiosa de anotarse: así como esos tres libros nacieron a la vida al mismo tiempo, sus autores habían venido al mundo apenas con un año de diferencia entre uno y otro.



Ricardo Jaimes Freyre

través del cambio de gustos en las modas literarias, resulta siempre cautivadora. Es que hay en él ese "algo de eternidad" común a toda obra de belleza genialmente concebida y magistralmente realizada.

Luego de ese fulgurante momento del triunfo inicial plenamente comparado, el destino de los tres buenos compañeros fue diverso.

Rubén Darío, siguió en su

meteorica ascensión, hasta conseguir nombrada universal que hizo de él uno de los mayores poetas de todos los tiempos. Realizó una amplísima labor literaria, continuando su revolución modernista, desde París, con limitada difusión por medio de órganos de prensa de circulación continental o mundial, como "La Nación" de Buenos Aires, que hizo de él, por la protección que en homenaje a su talento le prestaba el General Bartolomé Mitre, algo así como su hijo predilecto, y como la revista llamada, precisamente "Mundial", que se editaba en París y de la que el poeta era director literario, lo que le permitía realizar fastuosos viajes por Europa, hasta que vino la quiebra de la empresa, y luego por medio de sus libros, en prosa y en verso, que eran buscados y leídos por las "élites" literarias de todos los países grandes y pequeños que se interesaban en el arte literario. Todo lo cual promovió al cardenal vate nicaragüense a la cúspide de la fama.

Leopoldo Lugones, además de dedicarse al magisterio en su país, adoptó la profesión de periodista y laboró larguísimo años como editorialista de "La Nación" en la capital argentina.

(PASA A LA PAG. X)

X DE HERNAN VALDES.

# La Plaza de Armas

La gente busca las plazas y paseos públicos que estén de acuerdo con sus gustos, conveniencias y posibilidades. En otras palabras, cada uno de estos lugares tiene un determinado público que los frecuenta lealmente, y que, a la larga, llega a considerarlo como su segundo hogar, o como su hogar, si es que carecen de lo que normalmente por esto se entiende. Hay personas que se apropian para toda la vida de un banco de un árbol. Algunos hay que, teniendo parques en sus respectivos barrios, se movilizan todos los días, con grandes dificultades, para ir hasta el Parque Forestal, aunque sea sólo

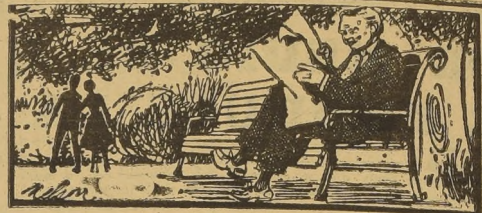
por algunos minutos. Existen, pues, personas que aman a sus paseos predilectos, y que llegarían a considerar una traición sentarse sólo fugazmente en otro que no sea el preferido.

Es únicamente la Plaza de Armas la que carece de este afecto y admiración por parte de sus conciudadanos. El público que la frecuenta es advenedizo a su espíritu, indiferente a sus sentimientos, desconfiado, frívolo, amorfo, con preocupaciones mezquinas y ajenas a ella, en las que la Plaza no cuenta, ni como culpable ni como salvadora. Ella es como una vieja coquetona: se la desprecia o se la ignora; más, sin embargo, se la usa.

rosto atizado por grandes accidentes, al pelo recordado por ellos mismos, con malas tijeras, el frágil pantalón plantado por milésimas veces, y los zapatos como asombrosos de haber recibido lustre. Buscan trabajo. Cuando caminan van mirando al suelo, apartan las hojas y papeles con el pie, sus ojos están atentos a todo lo que cae. Ellos creen que van a encontrar algo.

Hay unos que esperan cosas inverosímiles. Otros, sencillamente, esperan que se abra alguna tienda o que el mundo reviente de una vez.

Algunos van apresuradamente del Correo con una carta que han recibido, después de muchos días, y tienen a sentarse en la Plaza.



za. Rompen cuidadosamente, voluptuosamente el sobre. Otros lo hacen con un ademán desafiante. He visto unos que, después de leer, salían corriendo, como poseídos del demonio, y que volvían después, mirando a los demás como diciendo: "¡Ya nunca más volveré a sentarme entre ustedes!". Otros, después de terminar la lectura, se ponían inusitadamente alegres y le mostraban la carta a su vecino, explicándole cosas que él no tenía el menor interés en conocer. Pero la mayoría guardaba la carta con evidente desaliento.

Pueden verse también todos los días a unos antiguos caballeros con polainas que hablan apasionadamente del reajuste de los sueldos y del desbarajuste de nuestro tiempo, recordando, a la par, otros, cuando los arduos costaban cinco pesos al mes. Estos son los jubilados. Dicen que sus hijas ya no los respetan y que han perdido el temor a Dios.

He conversado con señoras que esperaban al Alcalde para denunciarle alguna caprichosa inmundicia, y con señores poco tranquilizantes que esperaban al cardenal para exigirle que, de una vez por todas, eliminara el interino.

Al atardecer puede verse a un anciano al parecer bastante inquieto. El usa bastón y lleva en el ojal un clavel rojo. Se acerca generalmente a los adolescentes y les pregunta por sus inquietudes, por sus ambiciones. Es so-

lamente los domingos, al mediodía, cuando el aspecto de la Plaza de Armas cambia totalmente, millar casi como las plazas de provincia. La gente pasa y se saludan. Porque yo he visto que hay algunas familias que el domingo, después de tomar desayuno, lavan, visitan y peinan cuidadosamente a sus hijos. Tienen grandes complicaciones para salir de sus casas, pero al fin lo logran. Toman el "micro" con gran dignidad y llegan a la Plaza de Armas. Se pasean y luego sacudian muy serios, muy circunspectos, a Verdi, a Leo de Leya, a J. Strauss, tocados por el Orfeón de Carabineros. Cuando la música concluye, aplauden y hacen comentarios. Luego se levantan y obséquian a sus hijos con pasteles, en el Portal Fernández Concha. Después vuelven a tomar el "micro", y, con mucho júbilo, regresan a sus hogares, donde relatarán este momento de expansión. Incluso la joven empleada doméstica los escuchará con algún excepcionalismo.

En fin, la Plaza de Armas tiene un público bastante accidental y heterogéneo. Todos van a la Plaza de Armas, todos pasan por ella, pero nunca es por ella misma, es por cualquier otro asunto. Ella lo sabe, pero ya parece no importarle. Además tiene demasiados buenos recuerdos de tiempos que pasaron, para atigirse por nuestras vanidades. H. V.

## Ricardo Jaimes...

(DE LA PAG. IX) na, mientras también seguía produciendo literariamente, en prosa y en verso, y acumulaba libro sobre libro, manteniendo sin desmedro su prestigio en las letras del Continente.

Por su parte, Ricardo Jaimes Freyre, vencido acaso fatalmente por el ancestro de su sangre quechua, que le daba esa fina sensibilidad de los charcas, inclinado congenitamente más a la contemplación que a la acción, más al ensueño que al esfuerzo, se dedicó de lleno a la docencia, como catedrático de la Universidad de Tucumán, volcando su prodigiosa erudición filosófica, histórica y literaria, en las generaciones de alumnos que se formaron bajo su tutela intelectual, y llegó a ser Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de aquella renombrada universidad argentina. Más como método de enseñanza que como obra destinada al público, escribió su ya clásico libro "Leyes de la Verificación Castellana" que contiene, en realidad, toda la teoría, claramente explicada, de los fundamentos del Modernismo. Luego, muchísimos años más tarde de "Castalia Bárbara", publicó otro hermoso libro de versos: "Los Sueños son Vida", en el que recogió toda su labor dispersa en diarios y revistas, que se distingue indefectiblemente por su arrebatado lirismo y el preciosismo de la forma. Sus versos siempre son obra de orfebrería, burilados, cincelados maravillosamente.

Inspirado también por su amor a la historia de América,

escribió un magnífico drama en verso "Los Conquistadores", sobre el tema de la fundación de Buenos Aires, que yo alcancé a ser representado. En cambio fue estrenado en el teatro Ateneo de esa capital, con profusa propaganda y no mucha suerte, "Etejin" de Ricardo Rojas, sobre el mismo tema, aunque inferior en su factura poética, por la falta de soltura y de variedad métrica en los versos que son uno de los méritos de la pieza de Jaimes Freyre.

Aristócrata insobornable, Ricardo Jaimes Freyre no pudo nunca resignarse a ser un espíritu gregario. Como el águila caudal de las cumbres de los Andes, se mantuvo siempre solitario, en un plano superior, en mudo coloquio con los superhombres de la historia y del arte, que formaban su mundo natural, su medio propio.

Pasó accidentalmente por la política y llegó al Parlamento, pero aquello no era para él. Tuvo resonante actuación en un Congreso integrado por las personalidades más sobresalientes de los partidos de mayor prestigio de Bolivia y quedó como un acto inolvidable, un debate estupendo que sostuvo de igual a igual con el gran tribuno y fogoso polemista, Franz Tamayo, despertando la atención de sus colegas parlamentarios de la prensa y del público en general. Luego, invitado por el gobierno del Presidente Bautista Saavedra, visitó la representación diplomática del país ante varias naciones, entre ellas, Chile y Brasil, donde, en su calidad de Ministro Plen-

potenciarlo y E. E. de Bolivia, tuvo un entredicho con el Presidente Hernando Siles, sucesor de Saavedra, y renunció alraramente a su alto cargo, adelantándose a su destitución, inusitadamente dispuesta por la Cancillería, ante la actitud de rebeldía de su representante diplomático.

De ahí volvió, sin pena ni gloria, a su conventual ciudad de Tucumán, y años más tarde la Universidad le otorgó su jubilación, que le permitió trasladarse a vivir en Buenos Aires.

Alto, singularmente erguido, delgado y de palidez impresionante, con cuidadosos mostachos a lo D'Artagnan, ojos de mirar penetrante, larga y escurrida melena bajo el amplio chambergo, y con el flotante rosón de su corbata bohemía, Ricardo Jaimes Freyre tenía una apostura caballeresca, más bien romanesca, y alguien dijo de él que, con Alfredo Palacios y Paul Port, de imágenes idénticas a la suya, revivían un moderno grupo de Los Tres Mosqueteros.

Habitualmente se detenía en calle Florida, a la hora del paseo de la tarde, a ver pasar siluetas femeninas. Cuando se hablaba con él, era arrojador el escucharle, por su cultura y su ingenio. De pronto, sorpresivamente, en 1933, se produjo su deceso. La noticia causó consternación entre sus amigos y admiradores. Su cadáver fue tendido en su residencia particular, porque, después de muerto, Ricardo Jaimes Freyre seguía siendo, activamente, un solitario. V. R.

## ATAQUE NOCTURNO...

(DE LA PAG. I) un fósforo examinaron el botín. No era gran cosa.

—Caramba —exclamó Ferris disgustado—. Nada más que tres "chirolas" y algún "molido"... Ya te dije que era una biococa...

Entre ambos levantaron a Catesby. Pesaba más que el plomo. Fueron al borde del camino y balanceando el cuerpo lo arrojaron al otro lado de un cerco.

—¡El alabrado! —exclamó guturalmente Weaver, lanzando un juramento—. Mejor es que lo dejemos más lejos. No te digo la rapidez con que se disipa esta niebla...

Tambaleándose en la sombra, llevaron el cuerpo inerte de Catesby hacia un pequeño declive, al otro lado del alabrado. Cansados del acarreo, lo dejaron en el suelo.

—¿Está muerto? —preguntó Ferris lacónicamente.

—No —contestó Weaver, después de examinarlo en la oscuridad—. Todavía le late el corazón.

La niebla continuaba muy espesa cuando volvieron al auto. Con las luces delanteras casi apagadas, Weaver maneja con lentitud, para evitar salirse de la carretera. Marcharon así algunos minutos, sin decir palabra.

—No se puede ver a dos metros de distancia... —empezó a decir Weaver; pero se detuvo repentinamente.

Las ruedas del auto parecían haber hallado un suelo lleno de accidentes. Hubo una serie de choques y enconchones, y simultáneamente de alguna parte de entre la niebla surgió un rugido estentóreo.

—¿Qué diablos pasa? —dijo Weaver—. ¿Se reventó una cámara, o qué...?

La respuesta de Ferris fue un alarido horrible.

—¡La línea del ferrocarril... el tren! ¡Avanza, por amor de Dios!

Weaver dio pedal. El auto se halló, entonces, al paso de una enorme luz que se abalanzó hacia ellos, surgiendo de alguna parte entre la niebla. Se oyó un estruendo de mil Niagaras juntas. Y luego arrasó a los infelices una erujiente ola de acero...

Al volver en sí, Jim Catesby se halló tendido sobre un prado verde y húmedo. Antes de darse cuenta del feroz golpe recibido en la cabeza, trató de hallar su reloj. No lo tenía.

Aquella mañana, los diarios metropolitanos traían una breve noticia de crónica, sin gran importancia, por lo cual el párrafo aparecía en la segunda plana. Y decía lo siguiente:

**"ACCIDENTE EN EL PASO A NIVEL.** — Dos hombres, que se cree sean John Weaver y Paul Ferris, ambos de Filadelfia, murieron esta mañana temprano, al ser atropellado su auto en la curva de Lowman, a 50 millas de esta ciudad. Los empleados de la línea dicen que ese tren es el único que pasa por la curva de Lowman, entre las 11.30 de la noche y las 2.20 de la mañana. Parece que las barreras no estaban bajadas y que Weaver y Ferris se equivocaron de camino, debido a la espesa niebla. Los policías no se explican la ausencia de James Catesby, guardabarrera de dicho paso a nivel, que debió estar en su puesto a las 2.05 A. M. Hasta muy avanzada la mañana, no podían explicarse por qué Catesby aun no se presenta a su puesto". C. B.



# ESTUDIE RADIO!!

Curso teórico y práctico - Enseñanza Personal y por Correo

visítenos o pida informes DESDE YA ANALICE ESTOS PUNTOS

- Una Escuela Chilena, instalada en Santiago, que usted podrá visitar, y si reside en provincia, hacer visitar por un familiar o amigo.
- Curso original y completo, redactado especialmente para el Instituto.
- Materiales de práctica de primera calidad, que usted recibirá indefectiblemente.
- Cuotas razonables.
- Práctica desde las primeras lecciones.
- Laboratorio al servicio de todos los alumnos.
- Consultorio técnico.

Arme su propio receptor

Le proporcionamos los materiales para construir un moderno receptor superheterodino de 5 válvulas, cuyo valor en el comercio es igual al precio total del curso.

ENSEÑANZA PERSONAL

Clases diarias en Salas de Trabajo dotadas de un completo instrumental, libros técnicos, etcétera.

Ofrecemos menos pero... entregamos más y... mejor. — PIDA INFORMES TAMBIEN CURSO EXCLUSIVAMENTE TEORICO, EN CLASES PERSONALES O POR CORRESPONDENCIA

INSTITUTO COMERCIAL MANUEL RODRIGUEZ

SECCION RADIO

- RIQUELME 66 Y MANUEL RODRIGUEZ 69 - FONO 85146

CLASIFICADOR 951 SANTIAGO

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

DE CARLOS PRENDEZ SALDIAS.

# Los males del espíritu

Época de milagros científicos la que vivimos, y de milagros destinados casi exclusivamente a la destrucción de la especie humana, no hemos salido, en cambio, de la Edad Media, si analizamos algunos de los males que derrumban nuestro espíritu.

Sufrimos aflicciones tan dolorosas como la nostalgia y el mal de amores, atributos esenciales del hombre civilizado, y nos aniquila la neurastenia, sin que tengamos para esas dolencias ni siquiera la neutralización que nos proporciona, muchas veces tardíamente, nuestra voluntad quebrantada.

Miles y miles de hombres occidentales —en Oriente las dolencias del alma merecen tanto o mayor atención que las filencías— son víctimas de esos achaques estimados como intrascendentes —son víctimas de esos achaques estimados como intrascendentes— y sólo hay para ellos una palabra compasiva o el amable consejo de quien estará siempre a salvo de caer entre sus garras.

La aguda sensibilidad alcanzada por el hombre de hoy, debido a causas un tanto nebulosas todavía, le hace recoger, para su daño, lo que tal vez no le advertiría por el hombre de ayer. Y aunque no podamos

tener la certidumbre de que estas pequeñas tragedias del espíritu no hayan existido, y amargado, a quienes nos antecieron en los caminos del mundo, bien podemos suponer, sin arriesgarnos demasiado, que

la vida moderna nos hace sufrir angustias no conocidas antes.

Si el mal de amores debe haber existido desde la eternidad, y con él la secuela infinita de sus desgarramientos profundos, como lo demuestran las grandes pasiones recogidas por la historia, yo creo que ese mal es más frecuente, no sé si más doloroso, hoy que entonces, y que ello se debe a que la vida actual tiene incitaciones, llamados más tentadores que los de otras épocas.

Explicaré mis conceptos. Estimo que el sentimiento amoroso, tan difícil de definir por su mismo origen desconocido y por sus complejas manifestaciones, recibe hoy alicientes múltiples desde ángulos materiales muy disímiles, y ha perdido en consecuencia, la simplicidad que

todavía asoma en las rudimentarias almas juveniles del pueblo.

Aunque también podría prestarse a dudas la pureza de tal sentimiento que acoge llamados que no son de orden estrictamente espiritual, hay que admitir, sin embargo, que la verdad es esa. Producto, tal vez, de una sugestión insospechada o del apremio que ejercen sobre las almas las incontables y halagadoras tentaciones de la novela que nos arrastra.

Repárese en que esta vez —cosa no frecuente cuando escribo— estoy discutiendo acerca de sentimientos ajenos, con olvido absoluto de lo que me atañe.

¿Y la neurastenia? Calamidad exclusiva de esta época vertiginosa y estridente en que el cansancio de vivir suele asal-



tarnos cuando no hemos salido de la juventud, si es de diagnóstico al alcance de todo el mundo, no existen las aguas milagrosas que de ella puedan libertarnos.

Aplanadora neblina que todo lo enturbia, y ante cada amanecer posible hace que se prolongue la noche que lo niegue, son incontables los que la sufren irremediablemente.

Ni un virus, ni una lesión orgánica. Enfermedad del ánimo, anemia de la voluntad que no quiere reponerse y en cuyo tratamiento fallan las píldoras y los regímenes, todo es inadecuado para que pueda restablecerse quien está bajo su agobio.

Yo sé de alguien, mujer inteligente y de fingida cordialidad, que desde hace quince años tiene clavadas en el espíritu las agujas invisibles de una neurastenia que no la abandona, y tortura a los demás con su propia tortura.

De charla fácil, con agudeza que es grata, aunque no sorprenda, a menudo asombra a sus contertulios con estridencias inesperadas que en ocasiones van a herir a quien menos se ha hecho acreedor a sus asperezas. Da la impresión de que sólo olvida así, molestando, el aristocrático mal que es su tormento.

Todos hemos hallado en nuestro camino a seres que, a pesar de su cultura y de su bondad, se hacen indeseables para la convivencia, y de cuya compañía huimos en forma notoria. Yo pienso que en esa actitud nuestra hay, más que una fuga ante lo desagradable, cierto instintivo pánico ante un contagio posible. Como palpamos los síntomas, las reacciones, mejor dicho, de la enfermedad que va con ellos, tiene muy lógica justificación nuestra postura preventiva.

Si en ocasiones es fácil dar con el origen de estos males modernos y son numerosos los triunfos de los psiquiatras, según se afirma, en su diagnóstico y en su mejoría, no me parece que esté cercana la hora en que estas caídas del ánimo pasen a ser dolencias intrascendentes, y los afectados o ellas simples víctimas de afecciones transitorias.

La ciencia occidental dedica sus desvelos tenaces a combatir enfermedades orgánicas, y de su muy elogiada ferocidad se obtienen con frecuencia resultados sorprendentes que nos libran de afecciones tenidas hasta ayer como imbatibles. Pero se relegan a segundo término, acaso porque no llevan aparejado el sufrimiento físico, estas enfermedades del espíritu que quitan al hombre el aliciente fundamental para seguir en el mundo: el recogido de vivir.

Profano, como soy, en materias científicas, y sin la pretensión siquiera de acercarme a sus aledaños, esta crónica mía no pasa de ser una anotación ligera a la vida nuestra de todos los días en la que, por desgracia, no todo es placentero para nosotros ni para los demás. Pero creo, haber recogido una verdad indiscutible, en la que he meditado largamente y de la que han escrito y hablado mucho, como es natural suponerlo, gentes más versadas que yo.

Si quienes escribimos para el público no pudiéramos estar, aunque lo quisiéramos, a la zaza permanente de lo mundano y de lo novedoso, creo que es bien perdurable esta incursión mía por terrenos que no son mis habituales. C. F. S.

# GRATIS

A CADA NUEVO SOCIO

MOULIN ROUGE por Pierre La Mure

La novela ya internacionalmente célebre, MOULIN ROUGE, es el calvario poblado de esplendor de luces y de sombras tenebrosas que fué la vida, breve pero intensa cual ninguna otra, de Toulouse Lautrec escrita con un arte, una emoción y una fuerza descriptiva insuperable. Esa intensidad y profundidad narrativa, se comprende bien cuando se enfoca la personalidad del héroe central, su genio artístico y los ambientes tan opuestos en que vivía, que iban en brusca oscilación, de los más distinguidos salones de la sociedad francesa, a las cavernas del vicio desesperado de París.



## EL SIGNO DE JONAS por THOMAS MERTON

En "EL SIGNO DE JONAS" el lector sigue día a día la vida que un monje lleva en un monasterio contemplativo de la Orden de Cister, pero de un monje que es un escritor excepcional. Hasta ahora nunca se había publicado nada especial a propósito de lo que el sacerdocio significa, para quien lo ejerce en el austero marco de una abadía trapense.

En este libro no solamente somos testigos del férvido misticismo, de un alma que vive en Dios a través de la contemplación y del ascetismo, sino que presenciamos la lucha de un hombre que vive la existencia del espíritu con el bagaje intelectual de un artista dotado de una poderosa imaginación creadora.

HAGASE SOCIO DEL

### CIRCULO LITERARIO

y disfrutará de las siguientes ventajas:

- LEERÁ** la mejor novela del mes, seleccionada por un grupo de expertos, antes de que se ponga a la venta al público.
- OBTENDRÁ** al hacerse socio un precioso libro obsequio, bellamente encuadernado en tela, como lo son todas las selecciones mensuales.
- RECIBIRÁ** los libros sin recargo ni gasto de ninguna naturaleza.
- TENDRÁ** derecho a un magnífico libro dividendado gratis, por cada seis colecciones que adquiera.
- RECIBIRÁ** oportunamente un boletín mensual con la reseña de la próxima selección, la cual estará en libertad de aceptar o rechazar, pues
- SU ÚNICO COMPROMISO** se limita a adquirir un mínimo de cuatro selecciones de las que que le ofreceremos cada año.

RECORTE Y ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

CIRCULO LITERARIO UN-98-55

Ahumada 55 — Casilla 337 — Santiago

Si vase registrarme como socio del CIRCULO LITERARIO y enviarme ABSOLUTAMENTE GRATIS un ejemplar de MOULIN ROUGE, por Pierre La Mure, junto con su magnífica selección EL SIGNO DE JONAS, por Thomas Merton, cuyo precio de \$ 360.- por esta última obra pagaré al recibir ambas.

Además, por cada seis libros que adquiriera recibiré otro interesante libro como DIVIDENDO, absolutamente GRATIS. Queda entendido que ustedes me enviarán regularmente su Selección Mensual, a menos que los ordene lo contrario, y que mi único compromiso consiste en adquirir un mínimo de cuatro libros en los primeros doce meses.

NOMBRE .....  
 DIRECCIÓN .....  
 DIRECCIÓN OFICINA .....  
 LOCALIDAD .....

# CIRCULO LITERARIO

Ahumada 55 — Casilla 337 Santiago

# LA BOTELLA ENCANTADA

por FANSTECY

(CONTINUACION)

—Creo conocerlo de nombra —dijo Horacio, como si se tratara de una dirección del Guía Baedeker... Un sitio delicioso, sin duda alguna.

—Tenía yo una parienta, Be-dea-el-Jemal, de incomparable hermosura y sobrenaturales perfecciones. Y en vista de esto y porque ella, aun cuando Genia era creyente en Dios, despachó mensajeros hasta Salomón el Grande, el hijo de David, ofreciéndole su mano en matrimonio. Pero un cierto Jarjares, el hijo de Rymos, el hijo de Eblis (sea su nombre maldito), miraba con ojos de concupiscencia a la doncella, y se fue directamente donde Salomón y supo persuadirlo de que yo proyectaba una artificiosa celada en perjuicio del Rey...

—Y, por supuesto, usted no había pensado en semejante cosa? —dijo Ventimore.

—Para una lengua venenosa, las cosas más pequeñas son transfiguradas en bajezas —contestó el extranjero en forma un tanto evasiva. El hecho fue que Salomón (para quien haya siempre paz) dio oídos a la voz de Jarjares y no quiso recibir a la doncella... Además, ordenó que yo fuera prendido y apriisionado en una botella de bronce, y arrojado dentro del mar de El-Kar, hasta el día del juicio final...

—Muy mal hecho... Verdaderamente fue ese un atropello —murmuró Horacio en el tono más simpático que pudo.

—Pero hoy gracias a vuestros generosos esfuerzos, oh, vos, el de los más nobles sentimientos y el de las más bellas acciones, la libertad me ha sido restituida... Si yo os sirviera por miles de años, sin atender a otra empresa alguna, si satisficiera para siempre vuestros deseos más insignificantes, aún mi deuda no quedaría extinguida. Toda mi gratitud no alcanzará jamás lo que vos habéis merecido...

—Oh!, señor: yo le pido que no se moleste... No vale la pena... Me alezro, sí, mucho, de haberla sido útil en algo.

—En el cielo está escrito, y en las páginas del aire "quien ejecuta buenas acciones hallará su recompensa". No soy un ingrato entre los Genios... Pedid y recibiréis.

—¡Pobre viejo loco! —pensó Horacio—. Está completamente chiflado, a la verdad... Quiere sin duda hacerme algún presentito, yo no debo sin duda aprovecharme de su demencia".

Y luego agregó en voz alta:

—Mi apreciado Mr. Fakrash, yo no he hecho nada, nada que valga la pena... Y aunque hubiera hecho algo... no podría la verdad, aceptar por ello un pago de parte de usted.

—¿Cuáles son vuestros nombres? ¿Cómo se llama la genio? ¿Dónde habitáis?

—Perdone usted... Debí haberme presentado oportunamente. Deje darle mi tarjeta —v Ventimore le dio una que el otro tomó mirándola en su mano. Esto es la dirección de mi oficina. Yo soy arquitecto. Mi negocio es construir cosas bellas, monumentos como dicen ustedes... En fin, todo cuanto es posible edificar.

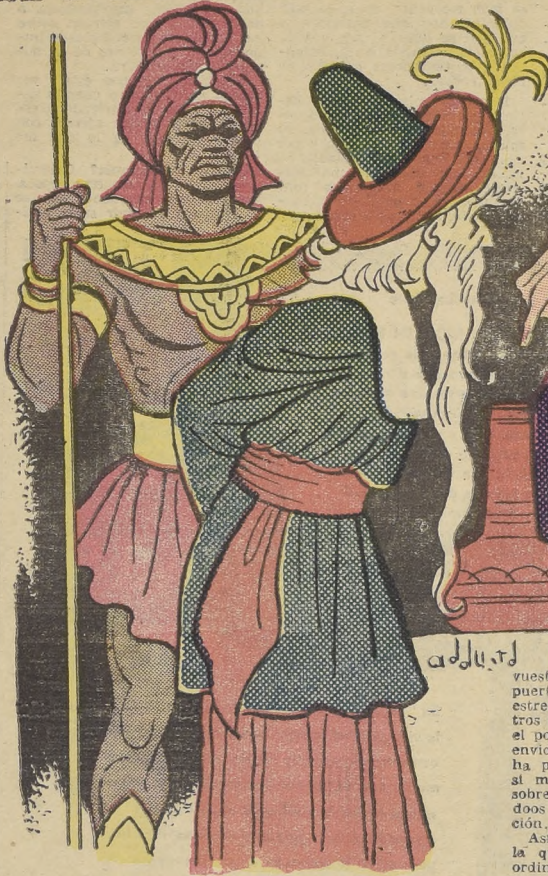
—¡Máxima ocupación, por cierto, y que debe ser pagada con oro en polvo.

—En mi caso —confesó Horacio— el oro hasta ahora no ha venido. En otras palabras, nunca he sido pagado, por la sencilla razón de que no tengo aún clientes.

—¿De qué clientes habláis? ¿Qué entendéis por esto?

—Bien. El cliente es cualquier persona honrada que necesita construir un edificio y no se cuida mucho de cuánto ha de gastar en él... Debe haber infinitos de ellos en el mundo, pero no parecen conocer el camino de mi oficina.

—Concededme un espacio de tiempo, y yo os proporcionaré un cliente de esa naturaleza, si ello es posible bajo el sol.



Horacio no pudo menos de pensar que una recomendación de semejante espantajo difícilmente sería de mucho crédito; pero como el pobre viejo se imaginaba evidentemente bajo el peso de una obligación de que a toda costa quería descargarse, le pareció cruel arrojar agua fría sobre sus buenas intenciones.

—Mi apreciado señor —le dijo suavemente—. Si usted, por casualidad se topa con ese particular tipo de cliente, que yo necesito, y puede hacerle venir en el que yo soy el mejor de los arquitectos, lo cual, sea dicho entre nosotros, es la verdad, aunque nadie hasta ahora ha parado mientes en ello; si usted consigue, en suma, determinar a venir en mi busca, usted me hará el mayor servicio que yo pueda esperar... Pero no se moleste usted demasiado...

—Será una de las cosas más sencillas entre las imaginables —dijo el visitante—. Esto en el caso (añadió, mientras una nube de dolorosa duda atravesó por su rostro), esto, si aún conservo alguna pequeña parte de mi antiguo poder.

—Muchas, muchas gracias, señor, pero, vuelvo a repetirle, que no se tome usted molestia alguna. De todos modos, agradeceré sus buenos deseos, como si ellos se realizaran.

—Antes que nada será prudente averiguar dónde se encuentra Salomón, a fin de hacer mis paces con él y humillarme ante su majestad.

—Sí —dijo Horacio con amabilidad—. Es, en efecto, una buena idea, en la cual no había reparado... Pero en este momento no es oportuno... Es la hora de irse a la cama... Dejémoslo para mañana por la mañana.

—Es extraño este sitio en el cual me encuentro... No sé, en verdad, qué dirección he de tomar... Pero mientras no haya

encontrado al Profeta de Dios y justificádome ante sus ojos y tomado venganza de Jarjares, mi enemigo, no puedo permanecer en paz.

—Bueno, bueno, pero recójase antes a su cama, como cumple a un anciano respetable —dijo Horacio, políticamente, tratando ansiosamente de evitar que ese infeliz asiático demente cayera en manos de la policía... Después —continuó— después sobrára tiempo para buscar a Salomón, desde mañana por la mañana.

—He de registrar en su demanda hasta las más escondidas naciones del universo.

—Teme usted mucha razón, y puede usted estar seguro de hallarlo en alguna de ellas... Pero ésta no es hora de emprender un viaje: los últimos trenes han partido hace ya bastante rato.

Mientras así hablaba Horacio, el viento de la noche trajo al través de los aires el sonido de las campanas de Westminster, que daban la una de la mañana.

—Habré mañana a Mr. Rapkins —pensó Horacio— y le pediré que llame a un doctor y entregue a su cuidado a este infeliz. El pobre no parece en estado de andar suelto por esas calles".

—Partiré ahora mismo, en este preciso momento —insistió el extranjero—. No hay tiempo que perder.

—¡Oh, señor! —dijo Horacio—. Después de tantas miles de años, unas pocas horas de más o de menos no me parecen constituir una diferencia apreciable y digna de ser tomada en cuenta... Además, usted no podría salir ahora, porque la puerta de calle está ya cerrada, y ni yo ni usted tenemos la llave. Permítame, pues, acompañarlo hasta sus habitaciones.

—De ningún modo... Debo dejarnos por un tiempo, largo acaso, oh joven manco de bondadosa conducta, Pero, sean

vuestros días afortunados, y la puerta de vuestra morada sea estrecha para contener a vuestros amigos, y véase hundida en el polvo la frente de los que os envidiasen, porque vuestro amor ha penetrado en mi corazón, y si me es permitido, os elevaré sobre todos los mortales, cubriéndolos con el velo de mi protección.

Así que concluyó su arenga, la que pronunciara con extraordinario espanto de Ventimore, pareció hundirse, evaporarse, al través de la muralla que tenía a su espalda... De todos modos, ya no estaba allí... Y Horacio se encontró solo.

La cabeza le ardía, y no pudo menos de restregarse con ambas manos la sudorosa frente.

—No... No es posible que se haya escurrido al través de la pared, pensó. Eso es demasiado absurdo... La verdad es que me encuentro esta noche un poco excitado, y no es maravilla, después de cuanto me ha ocurrido... Lo mejor que puedo hacer es irme luego a la cama.

Y así como lo pensó, así lo hizo.

## CAPITULO II CARTA BLANCA

Cuando Ventimore se despertó a la mañana siguiente, su jaqueca había desaparecido y con ella el recuerdo de todo, menos del hecho admirable y delicioso de que Silvia le amaba y había prometido ser su esposa. La mamá, al fin de cuentas, estaba de su lado... Con esto, a quién se le ocurría temer de cosa alguna? Estaba de por medio el profesor... pero... pero él también podría consentir, con el tiempo, especialmente si llegaba a suceder que la botella de bronce... Y aquí Horacio comenzó a recordar un sueño extraordinario, relacionado con la adquisición de aquella antiqualla. Había soñado que había abierto la botella a viva fuerza, y que ella no contenía manuscritos, sino un genio muy viejo el cual pretendía haber sido arrojado allí por el Rey Salomón.

—¿Quién diablos le había metido en la cabeza tan grotesca fantasía? Y entonces se sonrió recordando la graciosa idea de Silvia, cuando hubo de suceder que la botella podía contener un genio, como la otra famosa del pescador de las Mil y una Noches. Sobre tan débil fundamento, su dormido cerebro constituyó sin duda toda aquella máquina fantasmagórica; esa escena tan vivida y

circunstanciada, que, a despecho de su misma extravagancia, difícilmente podía persuadirse de que fuera totalmente imaginaria. La psicología de los sueños encierra misterios fascinantes, aun para los espíritus sutiles y estudiosos.

Al entrar en el comedor donde el muero le esperaba, arrojó una mirada de soslayo en torno suyo, casi convencido de que iba a encontrar la famosa botella, arrojada en un rincón, como la viera en la última parte de su sueño.

A la verdad no estaba allí y sintió al verlo, un verdadero alivio. Los individuos de la casa de remate no la habían reintenido probablemente aún; esto era preferible porque así podía esperar encontrar algo adentro, que fuera más ventajoso que un viejo genio, rezafón, con un agravio de treinta siglos de fecha.

Terminado el almuerzo hizo llamar a la patrona, la cual no tardó en aparecer. La señora Rankin, era un perfecto especimen, de esa clase tan buscada y escarceada. Escrupulosamente limpia y correcta en su persona, sus cabellos de color de arena, se aplastaban de tal modo sobre la nuca, que daban a su cabeza el aspecto de un coco de Panamá. Tenía los ojos finos y redondeados, y las ventanas de la nariz parecían estar en guerra la una con la otra, tanto se apartaban entre sí; su boca fina y delgada pareciera cerrada con candado, y el tenue color de su cutis, recordaba al del afecho o alpo por el estilo.

Pero, a pesar de su aspecto poco seductor, era en el fondo una buena alma, muy atenta a Horacio, por quien tomaba el interés maternal desaprobando el lo que ella decía ser "la cabeza ligera" que le impedía tomar su puesto en el mundo. Rankin la había conocido y caído en que ambos servían en la misma casa, y todavía el buen hombre solía desempeñar ocasionalmente el oficio de sirviente en la vecindad, aunque Horacio sospechaba, que la base principal de sus trabajos, era el consumo en gran cantidad de gin en agua y de cigarras de mistado perfumados, en la trastienda de una taberna próxima.

—Comerá usted en casa esta tarde, señor?, preguntó la señora Rankin.

—No lo sé, dijo Horacio, de todos modos

(CONTINUARA)